



ORTSGEMEINDE   
**Quarten**

**JAHRESRECHNUNGEN 2021  
BUDGET 2022**



**Bürgerversammlung**

Freitag, 08. April 2022

19.30 Uhr

Mehrzweckhalle Blumenau, Unterterzen

**Traktanden:**

1. **Bericht der Verwaltung**
2. **Jahresrechnungen 2021**  
Ortsgemeinde  
Elektrizitätswerk  
Wasserversorgung
3. **Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission**
4. **Budget 2022**  
Ortsgemeinde  
Elektrizitätswerk  
Wasserversorgung
5. **Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission**
6. **Gutachten und Antrag**  
Ersatzneubau Wasserreservoir Schleipf
7. **Allgemeine Umfrage**

**Anträge**

Um Missverständnisse in der Interpretation zu vermeiden, sind allfällige Anträge zu Händen der Bürgerversammlung schriftlich einzureichen (Art. 39 Gemeindegesetz).

**Stimmausweise**

Als Stimmausweis gilt die per Post zugestellte Stimmkarte. Diese ist beim Eintritt in das Versammlungslokal vorzuweisen. Fehlende Stimmausweise können bis 07. April 2022, 17.00 Uhr beim Ortsgemeindebüro, Bodenstrasse 5 in Unterterzen bezogen werden.

**Protokoll Bürgerversammlung**

Das Versammlungsprotokoll liegt vom 22. April bis 06. Mai 2022 öffentlich auf (Art. 49 Gemeindegesetz). Es kann während den Öffnungszeiten beim Ortsgemeindebüro in Unterterzen eingesehen werden.

Unterterzen, im März 2022

**Der Ortsverwaltungsrat**

## INHALTSVERZEICHNIS

		<b>Seite</b>
<b>Amtsbericht</b>	Amtsbericht Geschäftsjahr 2021	1 – 11
<b>Ortsgemeinde</b>	Jahresrechnung 2021 / Budget 2022 Jahresergebnisse Erfolgsrechnung Investitionsrechnung Bilanz	12 - 25
<b>Elektrizitätswerk</b>	Jahresrechnung 2021 / Budget 2022 Jahresergebnisse Erfolgsrechnung Investitionsrechnung Bilanz	26 - 36
<b>Wasserversorgung</b>	Jahresrechnung 2021 / Budget 2022 Jahresergebnisse Erfolgsrechnung Investitionsrechnung Bilanz	37 - 40
<b>Zweckverband Wasserversorgung Quarten / Murg</b>		41
<b>Erläuterungen zu den Jahresrechnungen / Budget</b>		42 - 46
<b>Gewinnverwendung</b>		47
<b>Anhang der Jahresrechnungen</b>		48 - 57
<b>Gutachten und Anträge</b>		58 - 61
<b>Prüfungs- und Genehmigungsvermerke</b>		62
<b>Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission</b>		63
<b>Liegenschaftsverzeichnis</b>		64 - 65
<b>Personalverzeichnis / Allgemeine Kontaktinfos</b>		66

# AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2021

## Vorwort des Präsidenten

Liebe Bürgerinnen und Bürger



Der Start in das neue Jahr 2021 war mit sehr vielen Unsicherheiten verbunden. Für mich war klar, die Ortsgemeinde muss vorwärts gehen und die Vorgaben für das laufende Geschäftsjahr einbeziehen.

Es war nicht immer so einfach und problemlos, doch hatten wir ein gutes Betriebsjahr. Vor allem konnten wir alle geplanten Sitzungen und Besprechungen durchführen. Ein Geschäft ist nur stark, wenn es die geplanten Ziele weiterverfolgt. Das alles ist uns im 2021 sehr gut gelungen, dies vor allem mit dem guten Team vom EW und Forst, Betriebsleitern und dem Verwaltungsrat. Die gute Zusammenarbeit, Planung, überlegtes Handeln und die gute Vorbereitung haben massgeblich dazu beigetragen.

Eine optimale und gute Lösung ist nicht immer einfach in den ganzen Verlauf einzubringen. Wir arbeiten im Interesse unserer Bürgerinnen und Bürger und vor allem viel für die Öffentlichkeit.

Die Ortsgemeinde wird auch in die laufenden Projekte der Politischen Gemeinde Quarten miteinbezogen. Beispiel bei der Ortsplanung, können wir die Interessen der Ortsgemeinde für die Dörfer Quarten und Unterterzen einbringen.

Wir konnten auch wieder einige Aufträge, insbesondere den Werk- und Winterdienst für die Politische Gemeinde Quarten ausführen. Im Namen der Ortsgemeinde Quarten bedanken wir uns bei der Gemeinde für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen in unsere Betriebe.

Die Ortsgemeinde wird auch in Zukunft ein wichtiger Teil als Arbeitgeber und für die Allgemeinheit sein. So leisten wir jedes Jahr einige Beiträge an die Öffentlichkeit. Vor allem in Form von Arbeitsleistungen aber auch finanzielle Unterstützungen für die Dorfvereine.

Einige Vereine melden sich jedes Jahr für Arbeitseinsätze zugunsten der Ortsgemeinde und erhalten dafür einen Zustupf in die Vereinskasse.

Die Betriebe arbeiten sehr eigenständig und das ist für den Ortsverwaltungsrat eine grosse Entlastung, dieser sollte eigentlich keine operativen Arbeiten ausführen, nur so können wir uns auf die Kernaufgaben konzentrieren, neue Strategien für zukünftige Projekte der Ortsgemeinde Quarten auszuarbeiten. Der Ortsverwaltungsrat wird stets in Kontakt bleiben mit den Bürgerinnen und Bürger, wie z.B. bei Anlässen, Versammlungen, Ideen und Projekte erarbeiten, sowie bei Vorabklärungen und Planungsarbeiten.

Für dieses Jahr wird die Bürgerversammlung wieder angesagt, was mich sehr freut!

Das gibt uns im Verwaltungsratskollegium die Möglichkeit, mit den Bürgerinnen und Bürgern direkt ins Gespräch zu kommen, um Bürgerfragen zu beantworten und Unklarheiten auszuräumen.

Die externe und interne Revisionskontrolle hat die Buchhaltung und Geschäfte geprüft und es zeigt sich, dass die Ortsgemeinde und deren Betriebe auf dem richtigen Weg sind.

Für mich ist es immer noch eine Freude für die Ortsgemeinde Quarten zu wirken.

Vor allem mit dem gut aufgestellten Ortsverwaltungsrat, der mit sehr viel Interesse und Einsatz die Ortsgemeinde nachhaltig vorwärtsbringen will. Dazu kommen verschiedene Ideen, Überlegungen sowie Zukunftsgerichtete und nachhaltige Lösungen.

Für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen möchte ich mich bei Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, herzlich bedanken und freue mich auf die Bürgerversammlung in der Mehrzweckhalle Unterterzen vom 08. April 2022 mit anschliessendem Apéro.

*Ortspräsident Markus Merk*

# AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2021

## ORTSGEMEINDE

### Kultur, Soziales und Bürgerschaft

Die meisten Vereinsanlässe, Gemeindeversammlungen und Sportveranstaltungen im letzten Jahr konnten nicht abgehalten werden. So musste auch die Bürgerversammlung abgesagt werden.

Den Bürgertag konnten wir nach dem Ausfall vom Vorjahr wieder durchführen. Es war nach dem Unterbruch vom Vorjahr wieder ein gelungener Anlass. Am Morgen wurde an verschiedenen Arbeitsplätzen fleissig gearbeitet, wie z.B. Umgebungsarbeiten und Reinigung des Dorfbrunnens, Unterhalt der Wasserfassung des KW Lauibach und Chrümmelbach sowie Strassenunterhalt an der Tobelwald- und Chrümmelbachstrasse. Dazu kamen spezifische Alpräumungsarbeiten, insbesondere in Mornen, Hienenboden und Nüchen. Auch bei der Jungwuchspflege im Wald wurde kräftig angepackt.



Die fleissigen Einsatzgruppen kehrten um die Mittagszeit herum nach und nach zurück und wurden vom Festwirtschaftsteam freudig erwartet. Ein nahrhaftes Mittagessen und erfrischende Getränke standen bereit und sorgten dafür, dass die knurrenden Mägen schnell besänftigt waren. Beim geselligen Zusammensein fand der Bürgertag einen gelungenen Ausklang.

Die Jubilaren Besuche bei den Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 80 Jahren konnten wir erfreulicherweise wieder durchführen und Ihnen dabei ein kleines Geschenk überreichen.

<b>85 Jahre</b>	Giger Josef, Rütelistrasse 4, Quarten	10.02.1936
<b>85 Jahre</b>	Meier Bruno, Grüttstrasse 3, Unterterzen	25.11.1936
<b>94 Jahre</b>	Meyer Ernst, Rosengartenstrasse 9, Unterterzen	10.04.1927



In den letzten zwei Jahren konnten die Vorführungen und der alljährliche Mühlentag nicht oder nur sehr begrenzt durchgeführt werden. Im 2021 konnte Edwin Walser nur einer Interessierten Gruppe, welche vom Zentrum Neu-Schönstatt akquiriert wurde, eine Vorführung der alten Kornmühle vorführen.

Für den Unterhalt beim Hafenaerial, Spielplatz und Badewiese in Unterterzen wird jedes Jahr ein Beitrag an Quarten Tourismus gesprochen.

Wie jedes Jahr werden bei diversen Anlässen die Strassen mit Fahnen oder Beleuchtung geschmückt. Die Arbeiten werden von der Netzabteilung des EW Quarten ausgeführt. Zudem wurde über die Adventszeit beim Ortsgemeindehaus Quarten ein Weihnachtsfenster erstellt.

# AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2021

## Strassen, Wege und Liegenschaften

Es wurden wieder einige Unterhaltsarbeiten bei den Ortsgemeindestrassen- und Wegen getätigt und erledigt. So wurden beispielsweise bei der Verbindungsstrasse vom Neubruch – Solen ein Teilstück der Stützmauer, welche bei einer Weggabelung abgerutscht war, wieder neu aufgebaut und beim Murgseeweg in Zusammenarbeit mit der Ortsgemeinde Murg die Wasserrinnen ersetzt.

Im Auftrag der Politischen Gemeinde Quarten unterhalten wir für die Gemeindestrassen 1. und 2. Klasse den Werk- und Winterdienst. Die Zusammenarbeit resp. Koordination mit der Gemeinde funktioniert bestens.

Die geplante Sanierung des Teilstücks Stoss (Murgtalweg) musste wiederum verschoben werden. Während der Bewilligungsphase musste das Projekt erneut angepasst werden. Die Bewilligungen seitens der kantonalen Ämter und des Bundesamtes für Umwelt liegen nun aber vor und die Arbeitsvergabe konnte im Februar erteilt werden. Geplanter Baubeginn ist nach der Schneeschmelze. Für die Sanierung sind die beiden Ortsgemeinden Quarten und Murg, die Politische Gemeinde Quarten und das Landwirtschaftsamt des Kantons St. Gallen beteiligt.

Die sanierte Hafenrampe inkl. neuer Stützmauer beim alten Hafen in Unterterzen konnte am 13. Mai 2021 der Bevölkerung zur Benützung wieder frei gegeben werden.

Der schneereiche Januar hatte zur Folge, dass die Bauarbeiten erst im Februar starten konnten. Die beiden Unternehmen Kibag AG (Spundwandarbeiten) und De Zanet AG (Tiefbauarbeiten) bewältigten die Aufgaben unter der Bauleitung der Brobag AG zu unserer vollsten Zufriedenheit. Der Wasserstand des Walensee und undichte Stellen an der bestehenden Hafenmohle erschwerten die Bauarbeiten. Dies führte zu Mehraufwendungen, die Mehrkosten für die Ortsgemeinde Quarten belaufen sich insgesamt auf rund CHF 35'000.

	Budget	Abrechnung
Baukosten	<u>Fr. 290'000.00</u>	<u>Fr. 335'281.70</u>
Beitrag Quarten Tourismus	Fr. 100'000.00	Fr. 110'000.00
Beitrag Politische Gemeinde Quarten	Fr. 45'000.00	Fr. 45'000.00
Beitrag Ortsgemeinde Quarten	Fr. 15'000.00	Fr. 15'000.00
Beitrag Private	<u>Fr. 5'000.00</u>	<u>Fr. 5'000.00</u>
Nettoinvestition Ortsgemeinde Quarten	Fr. 125'000.00	Fr. 160'281.70



Das Projekt Erneuerung der Turbinenleitung und Wasserversorgung Murgsee musste nach Aussprachen bei den Kantonalen Ämter nochmals angepasst werden und wie bereits vor einem Jahr informiert erneut eingereicht werden. Nach der Prüfung der Unterlagen fordert der Kanton noch einige Studien und Messungen. Diese wurden während den Sommermonaten aufgenommen resp. gemessen. So wurde ein Gutachten für Quell-Lebensräume erstellt und die Wasserschüttungen der Quellen aufgenommen. Die Gutachten und Messungen wurden wiederum beim Kanton nachgereicht. Ein Baustart im 2022 ist leider eher ungewiss. Für Bauten ausserhalb der Bauzone und dazu im BLN-Gebiet Murgtal zeigt sich einmal mehr, dass die Verfahrensdauer bis zu einem allfälligen Baustart sehr zeitintensiv ist und viel Ausdauer bei der Bauherrschaft verlangt.

## AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2021

Die Sanierung der Garagendecken und die Aufstockung auf die Garagen bei der Sägerei, welche als Materiallager für die Forst- und Werkgruppe dient, konnte abgeschlossen werden.

Da der Schaden der Decken grösser war als zuerst angenommen, wurde die Decke auf der ganzen Fläche saniert. Dies führte zu den Mehrkosten von CHF 21'400.



Für das Ortsgemeindehaus wurde eine Projektstudie für einen Ersatzneubau, mit der Vision zusätzliche Wohnungen im Zentrum von Quarten zu erschaffen, erstellt. Die jetzige Kubatur des Gebäudes hat Platz für bis zu drei Wohnungen. Da die örtlichen Platzverhältnisse sehr knapp sind, stellen sich noch offene Punkte bezüglich Auslegung der Parkplätze resp. der Einfahrt in die geplanten Garagen oder Tiefgarage. Die Abklärungen mit der Gemeinde bezüglich der laufenden Ortsplanung und den Grundbesitzer der angrenzenden Liegenschaften sind in der Planungsphase.

Im 2022 möchte der Ortsverwaltungsrat ein Vorprojekt für einen Ersatzneubau Don Camillo erstellen lassen. In der Planungsvorgabe ist ein Erhalt eines Restaurantbetriebes vorgesehen. Mit der aktuellen Bausubstanz des Gebäudes ist keine langfristige Nachhaltigkeit gegeben. Mit einem Neubau könnte der Erhalt eines Gastronomiebetriebes im Dorf Quarten gesichert werden und zugleich neuer Wohnraum geschaffen werden.

### Sägerei



Die Komplettsanierung der Elektroinstallationen des Gebäudes und der Ansteuerung der Sägerei konnte mit einem Minderaufwand von CHF 4'200 abgeschlossen werden. So durften die Sager Roman Senti und Felix Giger unter der Koordination von Thomas Jurt mit 143 Maschinenstunden, 34 Rundholzeinschnittarbeiten für Dritte bearbeiten und erledigen.

Weiter konnte die gesamte Holzkonstruktion für den Unterstand in der Schwendi mit dem eigenen Holz aus den Ortsgemeindewaldungen auf der Sägerei abgebunden werden.

### Forstwirtschaft

Die Lage bezüglich Käferholz im Revier bleibt weiterhin angespannt. Es mussten grössere Schadholzbestände geräumt werden. Die Aufarbeitung der Streuschäden durch Käfer erwies sich als sehr aufwendig. Die Rundholzpreise bewegten sich erstmals seit längerer Zeit nach oben. Die Nachfrage nach Käfer- und Frischholz war ungebrochen. Dank der attraktiven Rundholzpreise und den Schutzwaldbeiträgen konnten die Erntekosten gedeckt werden. Der Fokus der Waldbewirtschaftung lag aber nicht nur bei der Bekämpfung des Buchdruckers, es wurden zahlreiche Jungwaldbestände der Sturmflächen von "Vivian 1990" und "Lothar 1999" sowie Räumungen von alten Käferflächen durchforstet. Ein besonderes Augenmerk bei der Pflege wurde auf den Klimawandel und dem Fortschreiten des Eschentriebsterbens gelegt.

Im Rahmen des Wiederbestockungskonzept aus Sturm und Käferholzflächen wurden rund 5 ha aufgeforstet. Um geeignetes Pflanzenmaterial für die Wiederbestockung zu erhalten, wurden über 4'000 Pflanzen vom Forstgarten Rodels und vom Landesforstbetrieb Schaan in Liechtenstein bezogen. Angesichts der immer länger werdenden Trockenphasen erwies sich die Pflanzung mit Wurzelnackten Forstpflanzen als anspruchsvoll. In Zukunft ist eine Pflanzung mit Ballenpflanzen anzustreben.

Für das Tannenkonzept der Waldregion 3 konnte die Forstgruppe Quarten einen weiteren Wildschutzzaun im Schmutzbödeli / Nüchen errichten.

## AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2021

Damit die Holzbearbeitung- und Lagerung ausserhalb des Dorfes erledigt werden kann, wurde mit dem Bau des Holzunterstandes begonnen. Die Aufriktion konnte im Herbst abgeschlossen werden, so dass nach kleineren Fertigstellungsarbeiten im 2022 der Schopf der Forst- und Werkgruppe für den Einsatz übergeben werden kann. Da die Aktivierungsgrenze von CHF 25'000.00 (Ratsbeschluss vom 04. Dezember 2018) überschritten wurde, sind die Aufwände in der Investitionsrechnung (Konto 820.5040.02) zu finden.



Unter der Leitung von Thomas Jurt durfte die Forst- und Werkgruppe über 269 kleinere und grössere Aufträge für Dritte im Bereich Forst- und Kommunalarbeiten bearbeiten und erledigen. Darunter einige Sicherheitsholzereien für das Strassenkreisinspektorat (entlang der Kantonsstrassen), der ASTRA (entlang der Nationalstrassen) und der Swissgrid AG (Höchstspannungsleitungen).



Der zweite Forst- und Werktraktor (Anschaffung 2020) wurde nach dem schneereichen Winter 20/21 aus Sicherheitsgründen gegen ein leistungsstärkeres Modell eingetauscht (Bild).

### **Folgende Mitarbeiter sind aktuell in der Forst- und Werkgruppe tätig:**

- Jurt Thomas, Revierförster Quarten (Betriebsleitung)
- Giger Felix, Vorarbeiter Werkarbeiten
- Kohler Rainer, Vorarbeiter Forstarbeiten
- Wyss Björn, Seilkraneinsatzleiter, Forstwart EFZ
- Felix Gian, Ausbildner, Forstwart EFZ
- Schmid Steve, Forstwart EFZ
- Senti Roman, Sager
- Stähli Dominik, 2. Lehrjahr Forstwart EFZ

## Alpen / Landwirtschaft

Für die langfristige zukünftige Bewirtschaftung unserer Alpen wurde ein grosses Infrastrukturprojekt gestartet. Das Gesamtprojekt Alpen wurde in drei Teilbereiche aufgeteilt:

- Teilprojekt Erneuerung Wasser- und Tränkeversorgungsanlagen
- Teilprojekt Bewirtschaftungsweg Nüchen – Tobelwald
- Teilprojekt Bewirtschaftung / Hochbau

Die Aufnahmen für Projektstudien, Technischen Berichte, Vorabklärungen bei den kantonalen Stellen sind weiterhin am Laufen.

### Erneuerung Wasser- und Tränkeversorgungsanlagen:

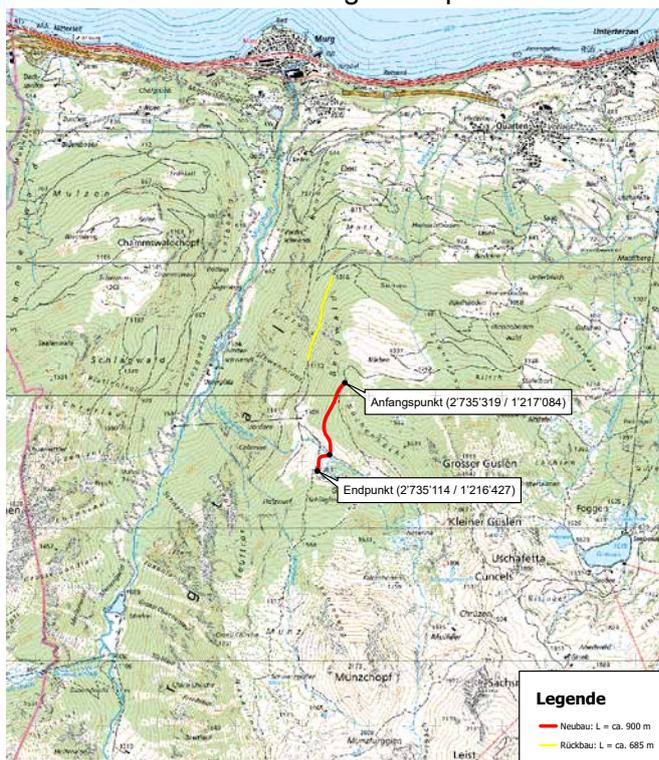


Das BLN-Gebiet zeigt sich einmal mehr als sehr erschwerend bei Bauvorhaben im Murgtal. Das Bundesamt für Umwelt ist gegenüber den geplanten Erneuerungen und Neubauten der Brunnenplätzen resp. Wassertränken skeptisch eingestellt. Das Projekt sieht eine Umsetzung dito der Anlagen auf den Terzner und Flumser Alpen. Das Landwirtschaftsamt St. Gallen würde die geplante Investition sehr begrüßen und unterstützt die Ortsgemeinde wo sie nur

kann. Bei einer Besichtigung vor Ort (Bild) wurden die Unstimmigkeiten zwischen den Vertreter der Kantonalen- und Bundesstellen für's erste geklärt. Die Ortsgemeinde muss das Projekt nochmals überarbeiten, abspecken und ein Gutachten eines Umweltbüros erstellen lassen.

### Bewirtschaftungsweg Nüchen – Tobelwald:

Für eine zukunftsfähige Weiterführung der Alpbewirtschaftung auf der Tobelwaldalp sowie der weiter oben liegenden Sömmerungsflächen im Gebiet Munz und Mütschuel soll eine neue Erschliessung ab der bestehenden Waldstrasse im Gebiet Nüchenhöchi realisiert werden. Dabei wird auf eine alternative Linienführung zurückgegriffen, die bereit in einem Forstprojekt um die Jahrtausendwende entwickelt wurde. Die damalige projektierte Waldstrasse diente zusätzlich für die Erschliessung weiterer Waldungen und war gegen Süden (Schlägliwald) verlängert. Der nun in diesem Projekt vorliegende Bewirtschaftungsweg wurde verkürzt sowie redimensioniert und dient nur zur Erschliessung der Alp Tobelwald.



Der neue Bewirtschaftungsweg würde beim jetzigen Waldstrassenende im Gebiet Nüchenhöchi beginnen. Der Weg durchquert dabei die steil nach Westen abfallenden Waldungen in der Tobelwaldhalden mit ca. 15% Gefälle. Nach ca. 600lfm wird der Tobelwaldbach überquert und anschliessend steigt der Weg auf einer Länge von ca. 200lfm mit ca. 10% Steigung bis zur Alphütte Tobelwald. Der alte, bestehende Tobelwaldweg würde anschliessend ab dem Solenrank bis zur Abzweigung Äplli stillgelegt.

Der Technische Bericht ist erstellt und die Nulllinie wurde ausgesteckt. Im Zusammenhang mit dem Teilprojekt Wasser- und Tränkeversorgungsanlagen wird nun noch ein Gutachten eines Umweltbüros benötigt. Dieses wird nach der Schneeschmelze für beide Teilprojekte erstellt.

## AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2021

Bewirtschaftung / Hochbau:

Die Aufnahmen sämtlicher Hochbauten auf den Sömmerungsbetrieben wurden vorgenommen und konnten abgeschlossen werden. Für die zukünftige Bewirtschaftungsart werden aktuell verschiedene Varianten in Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftlichen Zentrum SG und der Ortsgemeinde Murg ausgearbeitet. Diesbezüglich wird eine gemeinsame Alpbewirtschaftung beider Ortsgemeinden mit allfälligen Synergien für die Land- resp. Alpwirtschaft geprüft.

### ELEKTRIZITÄTSWERK

#### Elektro-Installation

Der Umsatz der Elektroinstallationsabteilung belief sich im Jahr 2021 auf rund CHF 1'425'500. Unter der Leitung von Roby Schneider durfte das Installationsteam über 780 kleinere und grössere Aufträge bearbeiten und erledigen.

**Folgende Mitarbeiter sind aktuell in der Installationsabteilung tätig:**

- Roby Schneider, Leiter Installationsabteilung
- Gubser Simon, Bauleitender Elektroinstallateur EFZ
- Jäger René, Bauleitender Elektroinstallateur EFZ
- Ragan Jozef, Monteure ohne EFZ
- Vagasky Peter, Monteure ohne EFZ
- Franchetti Daniel, 3. Lehrjahr Elektroinstallateur EFZ

Der aktuelle und zukünftige Schwerpunkt liegt momentan bei der Realisierung von Photovoltaikanlagen für den Eigenverbrauch. Der schweizweite Rekordzubau an PV-Anlagen spürt auch das Installationsteam. So durften wir im 2021 rund 15 Anlagen als Komplettanbieter ausführen. Im 2022 geht der Zuwachs weiter voran, so konnten bereits bei 18 Hauseigentümer die Auftragsbestätigung unterzeichnet werden.



# AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2021

## EW-Verteilnetz

Im vergangenen Jahr konnten einige Projekte umgesetzt werden.

- Ersatzneubau Trafostation Grübli
- Rückbau Freileitung Mittelspannungsleitung Lufag – Gubs
- Verkabelung Mittelspannungsleitung Lufag - Gubs
- Öffentlichen Beleuchtung Strandweg
- Erstellung diverser Verkabelungen Niederspannung
- Rollout Smart-Meter Zähler



### Technische Angaben Elektrizitätswerk der Ortsgemeinde Quarten:

Trasse Rohranlagen:	88.4 km
Kabel Mittelspannung:	18.7 km
Kabel Niederspannung:	32.7 km
Kabel Hausanschlüsse:	37.0 km
Freileitung Niederspannung:	3.0 km
Trafostationen:	22.0 Stk.
Verteilkabinen:	82.0 Stk.

Anzahl Abonnenten:	1`622 Stk.
Verbrauch 2021:	12`144`202 kWh

Die Unterhaltsarbeiten im Verteilnetz wurden ordnungsgemäss ausgeführt. Dies zeigt sich bei den ausserplanmässigen Stromausfällen. Im 2021 wurde kein ungeplanter Stromausfall verzeichnet.

### Folgende Mitarbeiter sind aktuell in der Netzabteilung tätig:

- Fuchs Dominik, Leiter Netze, Netzelektriker EFZ
- Kühne Josef, Netzelektriker EFZ
- Bless Roger, Monteur ohne EFZ

## AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2021

### Folgende Investitionsprojekte sind im 2022 geplant:

Primärleitungen Netzebene 5:

- Erneuerung Verkabelung Neuschönstatt - Lehrüti, Unterterzen

Transformatorstationen:

- Umbau und Erneuerung TS Guns

Sekundärnetz Netzebene 7:

- Rollout Smart-Meter Zähler
- Verkabelung Männis, Oberterzen
- Verkabelung Himpetütsch, Oberterzen
- Ersatz von diversen Verteilkabinen
- Autoladestelle Lufag Parkplatz, Oberterzen
- Rohranlage Strandwegprojekt Politische Gemeinde Quarten
- Diverse Hausanschlüsse

Öffentliche Beleuchtung

- Strassenbeleuchtung Lehrüti- und Rütistrasse, Unterterzen
- Strassenbeleuchtung Egglisbodenstrasse, Quarten
- Strassenbeleuchtung Strandwegprojekt Politische Gemeinde Quarten

Allen geschätzten Kunden des Elektrizitätswerkes und der Installationsabteilung danken wir für Ihr Vertrauen in unsere Dienstleistungen. Wir hoffen, Sie auch in Zukunft zu unserer geschätzten Kundschaft zählen zu dürfen.



### Wasserversorgung

Die Unterhaltsarbeiten konnten an den Schiebern, Druckbrechern und Hydranten im ordentlichen Rahmen durchgeführt werden. Die geplanten Projekte konnten nur teilweise abgeschlossen werden. Die Erneuerung der Komponenten im Mattschacht und die erste Phase für das Mess- und Leitsystem konnte fertiggestellt werden. Bei der Erneuerung des Teilstückes Lehrüti wird auf das geplante Bauvorhaben von Privaten abgewartet, damit die baulichen Synergien genutzt werden können.

Weiter konnten zwei Leck`s am Verteilnetz geortet und verschlossen werden. Dies insbesondere in der Region Lehrüti.



### Folgende Mitarbeiter sind aktuell in der Wasserabteilung tätig:

- Fuchs Dominik, Leiter Netze
- Giger Ruedi, Brunnenwart
- Bless Roger, Monteur ohne EFZ

## AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2021

Folgende Investitionsprojekte sind im 2022 geplant:

Verteilnetz:

- Erneuerung Teilstück Lehrüti
- Erneuerung Druckbrecherschächte im Leh und Rüteli
- Ersatzneubau Reservoir Schleipf
- Notverbindung an die Wasserversorgung der Ortsgemeinde Oberterzen

Mess- und Steuerungseinrichtung:

- 2. Phase Mess- und Leitsystem

Im 2021 wurden insgesamt sieben Wasserproben aus dem Verteilnetz entnommen. Alle untersuchten Proben entsprachen den mikrobiologischen und chemischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung.

Gesamthärte 7.0 °fH

### Zweckverband Wasserversorgung Quarten / Murg



Die laufenden Unterhaltsarbeiten am Reservoir Hinterschwendi und an der Wasserfassung Chrümmelbach wurden wie gewohnt von der Murg Flums Energie ausgeführt. Im 2022 steht die wiederkehrende Revision der UV-Anlage an.

Der Aufwand wird in Betriebs- und Bereitschaftskosten aufgeteilt und nach vertraglichen prozentualen Anteilen zwischen den beiden Wasserversorgungen Murg und Quarten gesplittet. Der Betrieb des Zweckverbandes läuft reibungslos und die Zusammenarbeit zwischen den beiden Wasserversorgungen ist sehr gut.

### Verwaltung / Administration / Finanzen

Unsere externe Revisionsstelle (BDO AG, St. Gallen) führte die ordentliche Prüfung der Jahresrechnungen am 26. / 27. Januar 2022 mit folgendem Prüfungsurteil durch.

„Nach Beurteilung der BDO AG, St. Gallen entsprechen die Jahresrechnungen für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesezt, sGS 151.2 und Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden, SGS 151.53).“

Die Rechnungen präsentieren sich folgendermassen:

<b>Ortsgemeinde:</b>	<b>Rechnung 2021</b>	<b>Budget 2021</b>	<b>Vergleich</b>
Operatives Ergebnis:	123`991.97	- 28`850.00	+ 152`841.97
Nettoinvestition:	401`634.29	490`000.00	
<b>Elektrizitätswerk:</b>			
Operatives Ergebnis:	285`762.14	21`475.00	+ 264`287.14
Nettoinvestition:	585`826.04	797`000.00	
<b>Wasserversorgung:</b>			
Operatives Ergebnis:	- 57`202.67	- 825.00	- 56`377.67
Nettoinvestition:	63`167.30	150`000.00	

# AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2021

## Behörden

Der Ortsverwaltungsrat behandelte an 21 Ortsgemeindesitzungen und 9 EW-Sitzungen insgesamt 263 Geschäfte.

Behördenlöhne inklusive Spesen 2021:

Markus Merk, Ortspräsident	Fr. 13`798.75
Christoph Pfiffner, Vizepräsident	Fr. 9`747.50
Ruedi Schrepfer, EW-Präsident	Fr. 11`461.20
Markus Zeller, Ortsverwaltungsrat	Fr. 9`651.50
Thomas Giger, Ortsverwaltungsrat	Fr. 10`242.50
Heinz Sidler, Präsident GPK	Fr. 1`102.50
Albin Gätzi, GPK	Fr. 900.00
Fabian Giger, GPK	Fr. 776.25

## Personal

Eintritte:

Hanna Hug, Verwaltung	01.04.2021
Roby Schneider, Leiter Installation	01.07.2021

Austritte:

Marco Hug, Montage-Elektriker	31.01.2021
Roland Zeller, Leiter Installation	31.08.2021
Stefan Alves, Montage-Elektriker	31.10.2021
Rolf Ackermann, Elektroinstallateur	31.12.2021

Dienstjubiläum:

Othmar Walser, 5 Jahre	01.10.2016
Roman Senti, 10 Jahre	01.01.2011
René Jäger, 15 Jahre	01.06.2006
Simon Gubser, 15 Jahre	01.06.2006
Sonja Caluori, 35 Jahre	01.01.1986

## Leistungen für die Öffentlichkeit

Die Ortsgemeinde Quarten leistet namhafte Beiträge an die Öffentlichkeit. So dürfen folgende Leistungen erwähnt werden:

- die ganze Waldpflege
- Pflege der Alpen und Weiden
- Unterhalt Ortsgemeindestrassen- und Wegen
- finanzielle Beiträge an Vereine
- Einsätze für Vereine / Alpen oder Waldräumungen
- diverse Unterstützungen

## Schlusswort

Ihnen, geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger danken wir für das Interesse an unserer Ortsgemeinde und hoffen weiterhin auf ihre wertvolle Mithilfe und Unterstützung.

*Stark sind wir nur, wenn wir Zusammenhalten!*

Ortsgemeinde Quarten

Erfolgsrechnung nach Funktionen

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	150'100.00	18'200.00	142'650.51	19'681.70	175'600.00	34'700.00
2 Bildung	500.00	-	400.00	-	500.00	-
3 Kultur, Sport und Freizeit	11'650.00	100.00	5'765.55	-	16'650.00	100.00
4 Gesundheit	500.00	-	100.00	-	500.00	-
5 Soziale Wohlfahrt	1'550.00	1'500.00	1'040.00	1'000.00	1'550.00	1'500.00
6 Verkehr	362'450.00	331'500.00	253'110.26	244'819.97	301'950.00	300'500.00
8 Volkswirtschaft	804'500.00	805'300.00	821'392.93	773'483.02	810'250.00	768'800.00
9 Finanzen und Steuern	46'250.00	212'050.00	176'746.13	362'220.69	48'250.00	219'050.00
<b>Total</b>	<b>1'377'500.00</b>	<b>1'368'650.00</b>	<b>1'401'205.38</b>	<b>1'401'205.38</b>	<b>1'355'250.00</b>	<b>1'324'650.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	-	<b>8'850.00</b>	-	-	-	<b>30'600.00</b>

Ortsgemeinde Quarten

Erfolgsrechnung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>-1'331'250.00</b>		<b>-1'224'459.25</b>		<b>-1'317'000.00</b>	
30 Personalaufwand	-474'700.00	-	-515'461.95	-	-496'950.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-648'250.00	-	-491'902.35	-	-576'250.00	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-63'800.00	-	-63'608.75	-	-89'300.00	-
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-1'550.00	-	-1'428.00	-	-1'550.00	-
36 Transferaufwand	-142'950.00	-	-152'058.20	-	-152'950.00	-
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-
39 Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>1'135'850.00</b>		<b>1'012'855.94</b>		<b>1'077'850.00</b>	
42 Entgelte	671'100.00	-	696'309.79	-	697'100.00	-
43 Verschiedene Erträge	95'000.00	-	46'050.85	-	32'500.00	-
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	14'500.00	-	14'227.60	-	14'500.00	-
46 Transferertrag	355'250.00	-	256'267.70	-	333'750.00	-
49 Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-195'400.00</b>		<b>-211'603.31</b>		<b>-239'150.00</b>	
34 Finanzaufwand	-46'250.00	-	-32'754.16	-	-38'250.00	-
44 Finanzertrag	212'800.00	-	368'349.44	-	226'800.00	-
<b>Finanzergebnis</b>	<b>166'550.00</b>		<b>335'595.28</b>		<b>188'550.00</b>	
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-28'850.00</b>		<b>123'991.97</b>		<b>-50'600.00</b>	
38 Einlagen in Reserven	-	-	-143'991.97	-	-	-
48 Entnahmen aus Reserven	20'000.00	-	20'000.00	-	20'000.00	-
<b>Ergebnis aus Reservenveränderung</b>	<b>-</b>		<b>-</b>		<b>-</b>	
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-8'850.00</b>		<b>-</b>		<b>-30'600.00</b>	

Ortsgemeinde Quarten

Investitionsrechnung nach Funktionen

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 Verkehr	340'000.00	165'000.00	406'705.90	175'000.00	-	-
8 Volkswirtschaft	315'000.00	-	169'928.39	-	290'000.00	-
<b>Total</b>	<b>655'000.00</b>	<b>165'000.00</b>	<b>576'634.29</b>	<b>175'000.00</b>	<b>290'000.00</b>	<b>-</b>
<b>Nettoinvestition</b>	<b>490'000.00</b>		<b>401'634.29</b>		<b>290'000.00</b>	

Ortsgemeinde Quarten

Investitionsrechnung nach Sachgruppen

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>-655'000.00</b>		<b>-576'634.29</b>		<b>-290'000.00</b>	
50 Sachanlagen	-655'000.00	-	-576'634.29	-	-290'000.00	-
<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>165'000.00</b>		<b>175'000.00</b>		<b>-</b>	
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	165'000.00	-	175'000.00	-	-	-
<b>Nettoinvestition</b>	<b>-490'000.00</b>		<b>-401'634.29</b>		<b>-290'000.00</b>	

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>150'100.00</b>	<b>18'200.00</b>	<b>142'650.51</b>	<b>19'681.70</b>	<b>175'600.00</b>	<b>34'700.00</b>
<b>01 Legislative und Exekutive</b>	<b>69'950.00</b>	<b>10'250.00</b>	<b>67'128.30</b>	<b>10'160.00</b>	<b>71'450.00</b>	<b>10'250.00</b>
<b>011 Legislative</b>	<b>22'450.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>17'597.60</b>	<b>10'000.00</b>	<b>21'450.00</b>	<b>10'000.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>22'450.00</b>	-	<b>17'597.60</b>	-	<b>21'450.00</b>	-
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>3'450.00</b>	-	<b>2'958.75</b>	-	<b>3'450.00</b>	-
3000.01 Sitzungs- und Taggelder	3'250.00	-	2'958.75	-	3'250.00	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	200.00	-	-	-	200.00	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>19'000.00</b>	-	<b>14'638.85</b>	-	<b>18'000.00</b>	-
3100.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	7'500.00	-	7'315.25	-	7'500.00	-
3130.01 Porto, Versand	500.00	-	-	-	500.00	-
3130.02 Bürgerimbiss	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
3132.01 Revisionen, Buchprüfungen durch Dritte	8'500.00	-	7'323.60	-	7'500.00	-
<b>4 Ertrag</b>	-	<b>10'000.00</b>	-	<b>10'000.00</b>	-	<b>10'000.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	-	<b>10'000.00</b>	-	<b>10'000.00</b>	-	<b>10'000.00</b>
4260.01 Rückerstattung EWQ	-	10'000.00	-	10'000.00	-	10'000.00
<b>012 Exekutive</b>	<b>47'500.00</b>	<b>250.00</b>	<b>49'530.70</b>	<b>160.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>250.00</b>
<b>0120 Gemeinderat und Kommissionen</b>	<b>47'500.00</b>	<b>250.00</b>	<b>49'530.70</b>	<b>160.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>250.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>47'500.00</b>	-	<b>49'530.70</b>	-	<b>50'000.00</b>	-
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>45'000.00</b>	-	<b>47'180.70</b>	-	<b>47'500.00</b>	-
3000.01 Sitzungs- und Taggelder	40'000.00	-	42'902.50	-	43'000.00	-
3050.01 Sozialversicherung	3'000.00	-	3'506.85	-	3'500.00	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	2'000.00	-	771.35	-	1'000.00	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>2'500.00</b>	-	<b>2'350.00</b>	-	<b>2'500.00</b>	-
3170.01 Spesenentschädigung	2'500.00	-	2'350.00	-	2'500.00	-
<b>4 Ertrag</b>	-	<b>250.00</b>	-	<b>160.00</b>	-	<b>250.00</b>
<b>46 Transferertrag</b>	-	<b>250.00</b>	-	<b>160.00</b>	-	<b>250.00</b>
4614.01 Entschädigungen Mandate	-	250.00	-	160.00	-	250.00
<b>02 Allgemeine Dienste</b>	<b>80'150.00</b>	<b>7'950.00</b>	<b>75'522.21</b>	<b>9'521.70</b>	<b>104'150.00</b>	<b>24'450.00</b>
<b>022 Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>72'000.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>67'250.51</b>	<b>2'771.70</b>	<b>96'000.00</b>	<b>14'000.00</b>
<b>0220 Allgemeine Dienste</b>	<b>67'000.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>61'520.91</b>	<b>2'771.70</b>	<b>91'000.00</b>	<b>14'000.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>67'000.00</b>	-	<b>61'520.91</b>	-	<b>91'000.00</b>	-
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>10'000.00</b>	-	<b>7'200.75</b>	-	<b>10'000.00</b>	-
3099.01 Übrige Personalkosten	10'000.00	-	7'200.75	-	10'000.00	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>16'750.00</b>	-	<b>14'038.76</b>	-	<b>40'750.00</b>	-
3100.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'000.00	-	512.25	-	1'000.00	-
3111.01 Mobiliar, Büromaschinen, Einrichtungen	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3130.01 Porto, Telefon, Gebühren	5'000.00	-	3'656.31	-	4'000.00	-
3134.01 Versicherungen	3'000.00	-	3'680.20	-	3'500.00	-
3150.01 Unterhalt Mobilien, Maschinen	500.00	-	-	-	25'000.00	-
3160.01 Miete Geschäftsräumlichkeiten	5'000.00	-	5'000.00	-	5'000.00	-
3170.01 Reisekosten und Spesen	-	-	-	-	-	-
3199.01 Übriger Sachaufwand	1'250.00	-	1'190.00	-	1'250.00	-
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>40'250.00</b>	-	<b>40'281.40</b>	-	<b>40'250.00</b>	-
3612.01 Entschädigung Daten	250.00	-	215.40	-	250.00	-
3612.02 Betriebsbeitrag Verwaltung EWQ	40'000.00	-	40'066.00	-	40'000.00	-

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4 Ertrag</b>	-	<b>1'500.00</b>	-	<b>2'771.70</b>	-	<b>14'000.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	-	<b>1'000.00</b>	-	<b>2'271.70</b>	-	<b>1'000.00</b>
4240.01 Ertrag aus Dienstleistungen	-	500.00	-	-	-	500.00
4260.01 Rückerstattungen	-	500.00	-	2'271.70	-	500.00
<b>46 Transferertrag</b>	-	<b>500.00</b>	-	<b>500.00</b>	-	<b>13'000.00</b>
4612.01 Beitrag EW Quarten, Unterhalt Archiv	-	-	-	-	-	12'500.00
4614.01 Verwaltungsentschädigung STWEG Grüebli	-	500.00	-	500.00	-	500.00
<b>0227 Informatik allgemein</b>	<b>5'000.00</b>	-	<b>5'729.60</b>	-	<b>5'000.00</b>	-
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>5'000.00</b>	-	<b>5'729.60</b>	-	<b>5'000.00</b>	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>5'000.00</b>	-	<b>5'729.60</b>	-	<b>5'000.00</b>	-
3118.01 Anschaffung Software	-	-	-	-	-	-
3130.01 EDV und Internetauftritt	5'000.00	-	5'729.60	-	5'000.00	-
<b>029 Verwaltungliegenschaften, übrige</b>	<b>8'150.00</b>	<b>6'450.00</b>	<b>8'271.70</b>	<b>6'750.00</b>	<b>8'150.00</b>	<b>10'450.00</b>
<b>0290 Ortsgemeinde Haus</b>	<b>8'150.00</b>	<b>6'450.00</b>	<b>8'271.70</b>	<b>6'750.00</b>	<b>8'150.00</b>	<b>10'450.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>8'150.00</b>	-	<b>8'271.70</b>	-	<b>8'150.00</b>	-
<b>30 Personalaufwand</b>	-	-	-	-	-	-
3010.01 Löhne	-	-	-	-	-	-
3050.01 Sozialversicherungen	-	-	-	-	-	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>5'150.00</b>	-	<b>5'300.15</b>	-	<b>5'150.00</b>	-
3101.01 Verbrauchsmaterial	500.00	-	-	-	500.00	-
3111.01 Anschaffung Mobilien	500.00	-	1'720.45	-	500.00	-
3120.01 Nebenkosten	2'500.00	-	2'317.80	-	2'500.00	-
3130.01 Dienstleistungen Dritter	500.00	-	-	-	500.00	-
3134.01 Versicherungen	400.00	-	261.45	-	400.00	-
3144.01 Baulicher Unterhalt	500.00	-	1'000.45	-	500.00	-
3159.01 Übriger Unterhalt	250.00	-	-	-	250.00	-
<b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>3'000.00</b>	-	<b>2'971.55</b>	-	<b>3'000.00</b>	-
3300.01 Abschreibungen OG-Haus	3'000.00	-	2'971.55	-	3'000.00	-
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	-	-	-	-	-	-
3910.01 Interner Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
<b>4 Ertrag</b>	-	<b>6'450.00</b>	-	<b>6'750.00</b>	-	<b>10'450.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	-	<b>500.00</b>	-	-	-	<b>500.00</b>
4260.01 Rückerstattungen	-	500.00	-	-	-	500.00
<b>44 Finanzertrag</b>	-	<b>5'950.00</b>	-	<b>6'750.00</b>	-	<b>9'950.00</b>
4470.01 Miete Wohnung OG	-	5'000.00	-	6'000.00	-	9'000.00
4472.01 Benützung Garage / UG	-	700.00	-	700.00	-	700.00
4472.02 Benützung Saal	-	250.00	-	50.00	-	250.00
<b>2 Bildung</b>	<b>500.00</b>	-	<b>400.00</b>	-	<b>500.00</b>	-
<b>22 Sonderschulen</b>	<b>500.00</b>	-	<b>400.00</b>	-	<b>500.00</b>	-
<b>220 Sonderschulen</b>	<b>500.00</b>	-	<b>400.00</b>	-	<b>500.00</b>	-
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>500.00</b>	-	<b>400.00</b>	-	<b>500.00</b>	-
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>500.00</b>	-	<b>400.00</b>	-	<b>500.00</b>	-
3636.01 Beiträge	500.00	-	400.00	-	500.00	-
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit</b>	<b>11'650.00</b>	<b>100.00</b>	<b>5'765.55</b>	-	<b>16'650.00</b>	<b>100.00</b>
<b>32 Kultur, übrige</b>	<b>11'650.00</b>	<b>100.00</b>	<b>5'765.55</b>	-	<b>16'650.00</b>	<b>100.00</b>
<b>322 Musik und Theater</b>	<b>1'750.00</b>	-	<b>1'100.00</b>	-	<b>1'750.00</b>	-
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>1'750.00</b>	-	<b>1'100.00</b>	-	<b>1'750.00</b>	-
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>1'750.00</b>	-	<b>1'100.00</b>	-	<b>1'750.00</b>	-
3636.01 Beiträge an Musik- und Gesangsvereine	1'500.00	-	1'100.00	-	1'500.00	-
3636.02 Beiträge an Theatervereine	250.00	-	-	-	250.00	-

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>329 Kultur, übrige</b>	<b>9'900.00</b>	<b>100.00</b>	<b>4'665.55</b>	<b>-</b>	<b>14'900.00</b>	<b>100.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>9'900.00</b>	<b>-</b>	<b>4'665.55</b>	<b>-</b>	<b>14'900.00</b>	<b>-</b>
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>7'200.00</b>	<b>-</b>	<b>4'285.55</b>	<b>-</b>	<b>12'200.00</b>	<b>-</b>
3100.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	500.00	-	-	-	500.00	-
3101.01 Verbrauchsmaterialien	750.00	-	25.00	-	750.00	-
3120.01 Strom Kornmühle	150.00	-	178.05	-	150.00	-
3130.01 Bürgertag	4'000.00	-	2'935.55	-	4'000.00	-
3134.01 Versicherungen Kornmühle	50.00	-	45.05	-	50.00	-
3144.01 Unterhalt Kornmühle	1'500.00	-	1'021.90	-	6'500.00	-
3199.01 Übriger Aufwand	250.00	-	80.00	-	250.00	-
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>2'700.00</b>	<b>-</b>	<b>380.00</b>	<b>-</b>	<b>2'700.00</b>	<b>-</b>
3632.01 Beitrag Brunnenkorporation Hinterlauri	200.00	-	200.00	-	200.00	-
3636.01 Beiträge an Dorfvereine	2'500.00	-	180.00	-	2'500.00	-
<b>4 Ertrag</b>	<b>-</b>	<b>100.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	<b>-</b>	<b>100.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100.00</b>
4260.01 Rückerstattungen	-	100.00	-	-	-	100.00
<b>4 Gesundheit</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>	<b>100.00</b>	<b>-</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>
<b>42 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>	<b>100.00</b>	<b>-</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>
<b>421 Ambulante Krankenpflege (allgemein)</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>	<b>100.00</b>	<b>-</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>
<b>4210 Ambulante Krankenpflege (allgemein)</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>	<b>100.00</b>	<b>-</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>	<b>100.00</b>	<b>-</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>	<b>100.00</b>	<b>-</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>
3636.01 Beiträge Spitex	500.00	-	100.00	-	500.00	-
<b>5 Soziale Sicherheit</b>	<b>1'550.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1'040.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>1'550.00</b>	<b>1'500.00</b>
<b>53 Alter + Hinterlassene</b>	<b>1'550.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1'040.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>1'550.00</b>	<b>1'500.00</b>
<b>535 Leistungen an das Alter</b>	<b>1'550.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1'040.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>1'550.00</b>	<b>1'500.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>1'550.00</b>	<b>-</b>	<b>1'040.00</b>	<b>-</b>	<b>1'550.00</b>	<b>-</b>
<b>35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>50.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>50.00</b>	<b>-</b>
3511.01 Fonds Bertha Frey-Gätzi	50.00	-	-	-	50.00	-
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>1'500.00</b>	<b>-</b>	<b>1'040.00</b>	<b>-</b>	<b>1'500.00</b>	<b>-</b>
3636.01 Beiträge	1'500.00	-	1'040.00	-	1'500.00	-
<b>4 Ertrag</b>	<b>-</b>	<b>1'500.00</b>	<b>-</b>	<b>1'000.00</b>	<b>-</b>	<b>1'500.00</b>
<b>45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>-</b>	<b>1'500.00</b>	<b>-</b>	<b>1'000.00</b>	<b>-</b>	<b>1'500.00</b>
4511.01 Fonds Bertha Frey-Gätzi	-	1'500.00	-	1'000.00	-	1'500.00

		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>	<b>362'450.00</b>	<b>331'500.00</b>	<b>253'110.26</b>	<b>244'819.97</b>	<b>301'950.00</b>	<b>300'500.00</b>
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>362'450.00</b>	<b>331'500.00</b>	<b>253'110.26</b>	<b>244'819.97</b>	<b>301'950.00</b>	<b>300'500.00</b>
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>362'450.00</b>	<b>331'500.00</b>	<b>253'110.26</b>	<b>244'819.97</b>	<b>301'950.00</b>	<b>300'500.00</b>
<b>3</b>	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>362'450.00</b>	-	<b>253'110.26</b>	-	<b>301'950.00</b>	-
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>94'000.00</b>	-	<b>113'239.31</b>	-	<b>94'000.00</b>	-
3010.01	Löhne	80'000.00	-	96'366.51	-	80'000.00	-
3050.01	Sozialversicherung	6'500.00	-	7'874.60	-	6'500.00	-
3052.01	Pensionskasse	4'000.00	-	4'532.70	-	4'000.00	-
3053.01	Unfallversicherung	2'500.00	-	2'968.20	-	2'500.00	-
3055.01	KTG	1'000.00	-	1'497.30	-	1'000.00	-
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>240'950.00</b>	-	<b>110'871.85</b>	-	<b>170'450.00</b>	-
3101.01	Bau- und Verbrauchsmaterial	25'000.00	-	5'149.90	-	10'000.00	-
3111.01	Anschaffung Maschinen, Werkzeuge	30'000.00	-	12'800.00	-	2'500.00	-
3120.01	Strom, Wasser	750.00	-	670.10	-	750.00	-
3130.01	Abgaben, Gebühren	1'200.00	-	3'562.80	-	1'200.00	-
3130.02	Dienstleistungen Dritter	15'000.00	-	23'109.60	-	15'000.00	-
3130.10	Fahnen und Weihnachtsbeleuchtung	4'000.00	-	6'268.50	-	6'000.00	-
3134.01	Versicherungen	3'000.00	-	2'298.75	-	3'000.00	-
3137.01	Steuern	2'000.00	-	1'247.00	-	2'000.00	-
3140.01	Unterhalt Hafengelände	3'000.00	-	11'102.70	-	5'000.00	-
3141.01	Baulicher Unterhalt Strassen / Verkehrswege	15'000.00	-	16'304.45	-	15'000.00	-
3141.02	Unterhalt Murgseeweg	130'000.00	-	18'651.05	-	100'000.00	-
3144.01	Unterhalt Garagen	5'000.00	-	1'137.70	-	1'500.00	-
3151.01	Unterhalt Maschinen, Fahrzeuge	3'500.00	-	8'569.30	-	5'000.00	-
3161.01	Miete Fahrzeuge / Maschinen	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
3170.01	Spesen	500.00	-	-	-	500.00	-
3190.01	Schadenersatzleistungen	500.00	-	-	-	500.00	-
<b>33</b>	<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>14'000.00</b>	-	<b>15'724.75</b>	-	<b>24'000.00</b>	-
3300.01	Strassen und Wege	3'500.00	-	5'774.70	-	6'000.00	-
3300.02	Parkplätze Unterterzen	2'000.00	-	1'477.25	-	1'500.00	-
3300.03	Kubota RTV	8'500.00	-	8'472.80	-	8'500.00	-
3300.04	Hafenrampe	-	-	-	-	4'500.00	-
3300.05	Aufstockung Garagen	-	-	-	-	3'500.00	-
<b>35</b>	<b>Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>1'500.00</b>	-	<b>1'428.00</b>	-	<b>1'500.00</b>	-
3501.01	Einlage Fonds Perimeter Solen - Nüchen	1'500.00	-	1'428.00	-	1'500.00	-
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>12'000.00</b>	-	<b>11'846.35</b>	-	<b>12'000.00</b>	-
3632.01	Beiträge an Gemeinden und Korporationen	-	-	-	-	-	-
3635.01	Perimeterbeitrag an Strassenunternehmen Nüchenstrasse	12'000.00	-	11'846.35	-	12'000.00	-
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	-	-	-	-	-	-
3900.01	Interner Sachaufwand	-	-	-	-	-	-
3910.01	Interner Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>	-	<b>331'500.00</b>	-	<b>244'819.97</b>	-	<b>300'500.00</b>
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>	-	<b>80'500.00</b>	-	<b>88'746.57</b>	-	<b>93'500.00</b>
4240.01	Parkplatzgebühren Unterterzen	-	15'000.00	-	13'136.32	-	15'000.00
4240.02	Parkplatzgebühren Murgtal	-	35'000.00	-	14'026.15	-	30'000.00
4240.03	Benützunggebühren	-	6'000.00	-	7'230.00	-	7'000.00
4240.04	Slipanlage Hafen	-	-	-	7'019.60	-	7'500.00
4240.20	Winterdienst Private	-	15'000.00	-	41'433.50	-	25'000.00
4240.21	Werkdienst Private	-	5'000.00	-	4'700.00	-	5'000.00
4260.01	Rückerstattungen	-	2'500.00	-	-	-	2'500.00
4270.01	Parkbussen	-	2'000.00	-	1'201.00	-	1'500.00
<b>43</b>	<b>Verschiedene Erträge</b>	-	<b>30'000.00</b>	-	-	-	-
4310.01	Eigenleistungen Investitionen	-	30'000.00	-	-	-	-
<b>45</b>	<b>Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	-	-	-	-	-	-
4501.01	Entnahme Fonds Perimeter Solen - Nüchen	-	-	-	-	-	-
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>	-	<b>221'000.00</b>	-	<b>156'073.40</b>	-	<b>207'000.00</b>
4611.01	Werk- und Strassenunterhalt PGQ	-	35'000.00	-	29'284.00	-	35'000.00
4611.02	Winterdienst PGQ	-	90'000.00	-	119'507.60	-	90'000.00
4631.01	Beitrag Kanton	-	50'000.00	-	-	-	50'000.00
4632.01	Beiträge PGQ	-	16'000.00	-	-	-	16'000.00
4632.02	Beiträge OGM	-	30'000.00	-	7'281.80	-	16'000.00

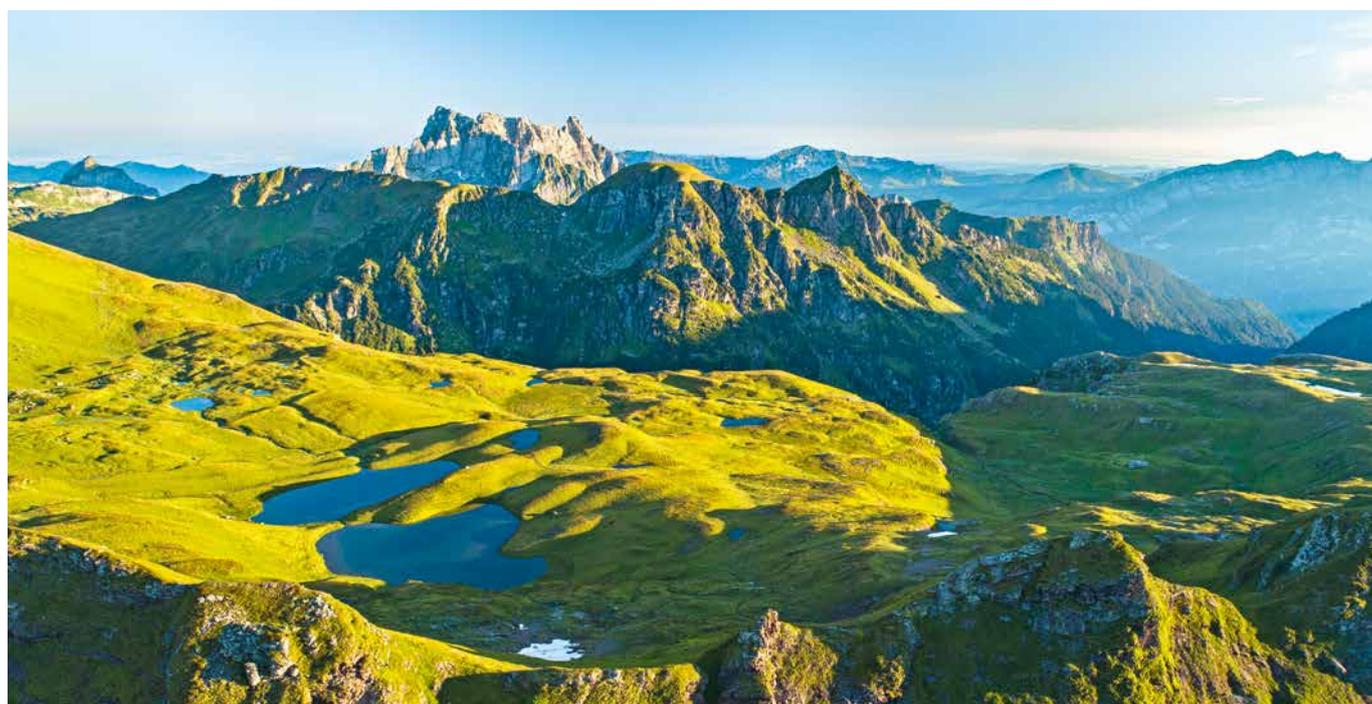
	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>804'500.00</b>	<b>805'300.00</b>	<b>821'392.93</b>	<b>773'483.02</b>	<b>810'250.00</b>	<b>768'800.00</b>
<b>81 Landwirtschaft</b>	<b>105'400.00</b>	<b>64'000.00</b>	<b>86'847.62</b>	<b>40'609.85</b>	<b>93'900.00</b>	<b>40'000.00</b>
<b>818 Alpwirtschaft</b>	<b>105'400.00</b>	<b>64'000.00</b>	<b>86'847.62</b>	<b>40'609.85</b>	<b>93'900.00</b>	<b>40'000.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>105'400.00</b>	<b>-</b>	<b>86'847.62</b>	<b>-</b>	<b>93'900.00</b>	<b>-</b>
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>30'000.00</b>	<b>-</b>	<b>29'787.12</b>	<b>-</b>	<b>30'000.00</b>	<b>-</b>
3010.01 Löhne	25'000.00	-	25'347.57	-	25'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	2'000.00	-	2'071.90	-	2'000.00	-
3052.01 Pensionskasse	1'500.00	-	1'192.65	-	1'500.00	-
3053.01 Unfallversicherung	1'000.00	-	781.00	-	1'000.00	-
3055.01 KTG	500.00	-	394.00	-	500.00	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>62'900.00</b>	<b>-</b>	<b>46'477.95</b>	<b>-</b>	<b>52'400.00</b>	<b>-</b>
3101.01 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000.00	-	598.75	-	1'000.00	-
3110.01 Anschaffung Mobilien	1'000.00	-	-	-	500.00	-
3111.01 Anschaffung Maschinen und Geräte	1'000.00	-	-	-	500.00	-
3120.01 Strom Alp- und Landwirtschaftsgebäude	150.00	-	84.00	-	150.00	-
3130.01 Transporte	2'500.00	-	1'346.25	-	2'500.00	-
3130.02 Abgaben und Gebühren	30'000.00	-	26'537.25	-	30'000.00	-
3130.03 Dienstleistungen Dritter	1'000.00	-	-	-	500.00	-
3134.01 Versicherungen	5'000.00	-	3'271.20	-	3'500.00	-
3143.01 Unterhalt Wander- und Viehtriebwege	10'000.00	-	759.35	-	2'500.00	-
3144.01 Unterhalt Gebäude	5'000.00	-	9'746.10	-	5'000.00	-
3145.01 Unterhalt Alpweiden	5'000.00	-	3'935.05	-	5'000.00	-
3150.01 Unterhalt Mobiliar	500.00	-	-	-	500.00	-
3151.01 Unterhalt Maschinen und Geräte	500.00	-	-	-	500.00	-
3170.01 Spesen	250.00	-	200.00	-	250.00	-
<b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>12'000.00</b>	<b>-</b>	<b>10'182.55</b>	<b>-</b>	<b>11'000.00</b>	<b>-</b>
3300.01 Abschreibungen Alpegebäude	10'000.00	-	8'173.20	-	9'000.00	-
3300.02 Abschreibungen übrige Sachanlagen	2'000.00	-	2'009.35	-	2'000.00	-
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>	<b>400.00</b>	<b>-</b>	<b>500.00</b>	<b>-</b>
3636.01 Beiträge	500.00	-	400.00	-	500.00	-
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
3900.01 Interner Sachaufwand	-	-	-	-	-	-
3910.01 Interner Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
<b>4 Ertrag</b>	<b>-</b>	<b>64'000.00</b>	<b>-</b>	<b>40'609.85</b>	<b>-</b>	<b>40'000.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	<b>-</b>	<b>5'000.00</b>	<b>-</b>	<b>585.70</b>	<b>-</b>	<b>1'000.00</b>
4260.01 Rückerstattungen	-	5'000.00	-	585.70	-	1'000.00
<b>43 Verschiedene Erträge</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
4310.01 Eigenleistungen für Investitionen	-	20'000.00	-	-	-	-
<b>44 Finanzertrag</b>	<b>-</b>	<b>39'000.00</b>	<b>-</b>	<b>40'024.15</b>	<b>-</b>	<b>39'000.00</b>
4470.01 Pachtzinse	-	37'500.00	-	37'571.00	-	37'500.00
4470.10 Miete Hüttenbenützung	-	1'500.00	-	2'453.15	-	1'500.00
<b>46 Transferertrag</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
4614.01 Entschädigung EW Murg	-	-	-	-	-	-
4631.01 Sömmerungsbeiträge	-	-	-	-	-	-

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>82 Forstwirtschaft</b>	<b>640'500.00</b>	<b>680'500.00</b>	<b>668'223.24</b>	<b>674'985.45</b>	<b>636'500.00</b>	<b>673'000.00</b>
<b>820 Forstwirtschaft</b>	<b>640'500.00</b>	<b>680'500.00</b>	<b>668'223.24</b>	<b>674'985.45</b>	<b>636'500.00</b>	<b>673'000.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>640'500.00</b>	<b>-</b>	<b>668'223.24</b>	<b>-</b>	<b>636'500.00</b>	<b>-</b>
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>265'000.00</b>	<b>-</b>	<b>278'321.40</b>	<b>-</b>	<b>278'000.00</b>	<b>-</b>
3010.01 Löhne	220'000.00	-	228'976.70	-	230'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	17'000.00	-	18'594.00	-	18'500.00	-
3052.01 Pensionskasse	10'000.00	-	10'702.95	-	11'000.00	-
3053.01 Unfallversicherung	7'000.00	-	7'008.70	-	7'000.00	-
3055.01 KTG	3'000.00	-	3'535.55	-	3'500.00	-
3090.01 Weiterbildungen	5'000.00	-	6'000.00	-	5'000.00	-
3091.01 Personalrekrutierung	500.00	-	1'305.00	-	500.00	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	2'500.00	-	2'198.50	-	2'500.00	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>272'500.00</b>	<b>-</b>	<b>273'141.49</b>	<b>-</b>	<b>230'500.00</b>	<b>-</b>
3101.01 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	60'000.00	-	68'047.19	-	60'000.00	-
3111.01 Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge	15'000.00	-	16'861.05	-	20'000.00	-
3112.01 Arbeitsbekleidung, Schutzausrüstung	9'000.00	-	7'342.75	-	9'000.00	-
3120.01 Strom, Wasser	3'000.00	-	3'456.10	-	3'000.00	-
3130.01 Holzerei- und Transportkosten	60'000.00	-	62'807.95	-	60'000.00	-
3130.02 Abgaben und Gebühren	5'000.00	-	5'942.30	-	5'000.00	-
3130.03 Dienstleistungen Dritter	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3130.10 Arbeitseinsätze Dorfvereine	4'000.00	-	6'060.00	-	5'000.00	-
3134.01 Versicherungen	6'500.00	-	7'824.05	-	7'500.00	-
3137.01 Steuern	20'000.00	-	26'103.90	-	25'000.00	-
3144.01 Unterhalt Werkhof	25'000.00	-	4'377.95	-	5'000.00	-
3145.01 Unterhalt Wald	5'000.00	-	-	-	5'000.00	-
3151.01 Unterhalt Maschinen, Geräte, Werkzeuge	45'000.00	-	55'748.20	-	15'000.00	-
3170.01 Spesen	10'000.00	-	6'768.20	-	7'500.00	-
3199.01 Übriger Sachaufwand	4'000.00	-	1'801.85	-	2'500.00	-
<b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>33'000.00</b>	<b>-</b>	<b>32'949.90</b>	<b>-</b>	<b>48'000.00</b>	<b>-</b>
3300.01 Abschreibungen Werkhof	3'000.00	-	2'736.85	-	3'000.00	-
3300.02 Abschreibungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	30'000.00	-	30'213.05	-	45'000.00	-
<b>35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
3501.01 Einlage Forstreservfonds	-	-	-	-	-	-
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>70'000.00</b>	<b>-</b>	<b>83'810.45</b>	<b>-</b>	<b>80'000.00</b>	<b>-</b>
3631.01 Beförsterungskosten	10'000.00	-	10'490.00	-	10'000.00	-
3631.02 Betriebsleitung	60'000.00	-	73'320.45	-	70'000.00	-
3636.01 Beiträge an Vereine und Verbände	-	-	-	-	-	-
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
3900.01 Interner Sachaufwand	-	-	-	-	-	-
3910.01 Interner Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
<b>4 Ertrag</b>	<b>-</b>	<b>680'500.00</b>	<b>-</b>	<b>674'985.45</b>	<b>-</b>	<b>673'000.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	<b>-</b>	<b>502'500.00</b>	<b>-</b>	<b>532'117.00</b>	<b>-</b>	<b>527'500.00</b>
4240.01 Erträge Arbeiten für Dritte inkl. MWST	-	310'000.00	-	378'628.40	-	375'000.00
4240.02 Erträge Arbeiten für Dritte exkl. MWST	-	7'500.00	-	15'710.00	-	10'000.00
4250.01 Holzverkauf inkl. MWST	-	150'000.00	-	121'342.80	-	125'000.00
4250.02 Holzverkauf exkl. MWST	-	10'000.00	-	6'058.00	-	7'500.00
4260.01 Rückerstattungen	-	25'000.00	-	10'377.80	-	10'000.00
<b>43 Verschiedene Erträge</b>	<b>-</b>	<b>45'000.00</b>	<b>-</b>	<b>43'260.85</b>	<b>-</b>	<b>32'500.00</b>
4310.01 Eigenleistung Investitionen	-	45'000.00	-	43'260.85	-	32'500.00
<b>44 Finanzertrag</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
4472.01 Vermietung Parkplatz	-	-	-	-	-	-
<b>45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>-</b>	<b>13'000.00</b>	<b>-</b>	<b>13'227.60</b>	<b>-</b>	<b>13'000.00</b>
4501.01 Entnahme Forstreservfonds	-	13'000.00	-	13'227.60	-	13'000.00
<b>46 Transferertrag</b>	<b>-</b>	<b>120'000.00</b>	<b>-</b>	<b>86'380.00</b>	<b>-</b>	<b>100'000.00</b>
4631.01 Beiträge Kantonsforstamt	-	120'000.00	-	86'380.00	-	100'000.00
<b>49 Interne Verrechnungen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
4900.01 Interner Sachertrag	-	-	-	-	-	-
4910.01 Interner Personalertrag	-	-	-	-	-	-

		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>84</b>	<b>Tourismus</b>	<b>15'750.00</b>	<b>300.00</b>	<b>14'991.30</b>	<b>332.00</b>	<b>23'250.00</b>	<b>300.00</b>
<b>840</b>	<b>Tourismus</b>	<b>15'750.00</b>	<b>300.00</b>	<b>14'991.30</b>	<b>332.00</b>	<b>23'250.00</b>	<b>300.00</b>
<b>3</b>	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>15'750.00</b>	<b>-</b>	<b>14'991.30</b>	<b>-</b>	<b>23'250.00</b>	<b>-</b>
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>2'500.00</b>	<b>-</b>	<b>2'291.30</b>	<b>-</b>	<b>10'000.00</b>	<b>-</b>
3130.01	Aufwand Murgsee AG	2'500.00	-	2'291.30	-	10'000.00	-
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>13'250.00</b>	<b>-</b>	<b>12'700.00</b>	<b>-</b>	<b>13'250.00</b>	<b>-</b>
3635.01	Beitrag Murgsee AG	12'750.00	-	12'500.00	-	12'750.00	-
3636.01	Beiträge Tourismus	500.00	-	200.00	-	500.00	-
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>	<b>-</b>	<b>300.00</b>	<b>-</b>	<b>332.00</b>	<b>-</b>	<b>300.00</b>
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
4260.01	Rückerstattungen	-	-	-	-	-	-
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>	<b>-</b>	<b>300.00</b>	<b>-</b>	<b>332.00</b>	<b>-</b>	<b>300.00</b>
4470.01	Baurechtzins Murgsee	-	300.00	-	332.00	-	300.00
<b>89</b>	<b>Sonstige gewerbliche Betriebe</b>	<b>42'850.00</b>	<b>60'500.00</b>	<b>51'330.77</b>	<b>57'555.72</b>	<b>56'600.00</b>	<b>55'500.00</b>
<b>890</b>	<b>Sägerei</b>	<b>42'850.00</b>	<b>60'500.00</b>	<b>51'330.77</b>	<b>57'555.72</b>	<b>56'600.00</b>	<b>55'500.00</b>
<b>3</b>	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>42'850.00</b>	<b>-</b>	<b>51'330.77</b>	<b>-</b>	<b>56'600.00</b>	<b>-</b>
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>27'250.00</b>	<b>-</b>	<b>36'773.92</b>	<b>-</b>	<b>34'000.00</b>	<b>-</b>
3010.01	Löhne	25'000.00	-	32'598.32	-	30'000.00	-
3050.01	Sozialversicherungen	1'500.00	-	2'664.60	-	2'500.00	-
3052.01	Pensionskasse	-	-	-	-	-	-
3053.01	Unfallversicherung	500.00	-	1'004.35	-	1'000.00	-
3055.01	KTG	250.00	-	506.65	-	500.00	-
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>13'800.00</b>	<b>-</b>	<b>12'776.85</b>	<b>-</b>	<b>19'300.00</b>	<b>-</b>
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'000.00	-	1'057.00	-	1'500.00	-
3111.01	Anschaffung Maschinen und Werkzeuge	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
3120.01	Strom	800.00	-	623.65	-	800.00	-
3130.01	Abgaben und Gebühren	500.00	-	355.45	-	500.00	-
3134.01	Versicherungen	500.00	-	133.05	-	500.00	-
3144.01	Unterhalt Sägerei	5'000.00	-	1'841.25	-	2'500.00	-
3144.02	Unterhalt KW Lauibach	-	-	8'766.45	-	10'000.00	-
3151.01	Unterhalt Maschinen und Werkzeuge	2'500.00	-	-	-	1'000.00	-
3170.01	Spesen	-	-	-	-	-	-
<b>33</b>	<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>1'800.00</b>	<b>-</b>	<b>1'780.00</b>	<b>-</b>	<b>3'300.00</b>	<b>-</b>
3300.01	Abschreibung KW Lauibach	1'800.00	-	1'780.00	-	1'800.00	-
3300.02	Brandschutz / Elektroinstallationen	-	-	-	-	1'500.00	-
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>	<b>-</b>	<b>60'500.00</b>	<b>-</b>	<b>57'555.72</b>	<b>-</b>	<b>55'500.00</b>
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>	<b>-</b>	<b>60'500.00</b>	<b>-</b>	<b>54'765.72</b>	<b>-</b>	<b>55'500.00</b>
4240.01	Ertrag Sägerei	-	40'000.00	-	34'506.90	-	35'000.00
4250.01	Verkauf Energie KW Lauibach	-	20'000.00	-	20'258.82	-	20'000.00
4260.01	Rückerstattungen	-	500.00	-	-	-	500.00
<b>43</b>	<b>Verschiedene Erträge</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2'790.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
4310.01	Eigenleistungen Investitionen	-	-	-	2'790.00	-	-
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
4900.01	Interner Sachertrag	-	-	-	-	-	-
4910.01	Interner Personalertrag	-	-	-	-	-	-

		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Finanzen und Steuern	46'250.00	212'050.00	176'746.13	362'220.69	48'250.00	219'050.00
95	Ertragsanteile, übrige	-	113'000.00	-	151'037.85	-	123'000.00
950	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung	-	113'000.00	-	151'037.85	-	123'000.00
4	Ertrag	-	113'000.00	-	151'037.85	-	123'000.00
44	Finanzertrag	-	100'000.00	-	137'994.85	-	110'000.00
4462.01	Beitrag EW Quarten	-	100'000.00	-	137'994.85	-	110'000.00
46	Transferertrag	-	13'000.00	-	13'043.00	-	13'000.00
4612.01	Wasserrechtsanteile Murgtal	-	13'000.00	-	13'043.00	-	13'000.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	46'250.00	78'550.00	32'754.16	191'071.54	48'250.00	75'550.00
961	Zinsen	500.00	50.00	1'950.00	71.48	1'000.00	50.00
3	Erfolgsrechnung	500.00	-	1'950.00	-	1'000.00	-
34	Finanzaufwand	500.00	-	1'950.00	-	1'000.00	-
3401.01	Zinsen für Kurz- und Langfristige Finanzverbindlichkeiten	500.00	-	1'950.00	-	1'000.00	-
4	Ertrag	-	50.00	-	71.48	-	50.00
44	Finanzertrag	-	50.00	-	71.48	-	50.00
4400.01	Zinsen Kontokorrent RBS, Postfinance	-	-	-	-	-	-
4402.01	Zinsen Sparkonto	-	50.00	-	71.48	-	50.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	45'250.00	78'000.00	30'804.16	70'503.10	46'750.00	75'000.00
9630	STWEG Grüebli	19'250.00	39'000.00	13'773.01	36'892.25	15'750.00	39'000.00
3	Erfolgsrechnung	19'250.00	-	13'773.01	-	15'750.00	-
34	Finanzaufwand	19'250.00	-	13'773.01	-	15'750.00	-
3401.01	Zinsen RBS, Hypothek STWEG Grüebli	8'000.00	-	4'049.10	-	4'500.00	-
3430.01	Baulicher Unterhalt Wohnungen	2'500.00	-	352.25	-	2'500.00	-
3431.01	Nebenkostenabrechnung	8'000.00	-	8'548.06	-	8'000.00	-
3439.01	Liegenschaftsabgaben	750.00	-	823.60	-	750.00	-
4	Ertrag	-	39'000.00	-	36'892.25	-	39'000.00
42	Entgelte	-	5'000.00	-	5'212.25	-	5'000.00
4260.01	Rückerstattungen und Nebenkosten	-	5'000.00	-	5'212.25	-	5'000.00
44	Finanzertrag	-	34'000.00	-	31'680.00	-	34'000.00
4430.01	Mietzinse	-	34'000.00	-	31'680.00	-	34'000.00
4440.01	Wertberichtigungen Wohnungen	-	-	-	-	-	-
9631	Don Camillo	26'000.00	39'000.00	17'031.15	33'610.85	31'000.00	36'000.00
3	Erfolgsrechnung	26'000.00	-	17'031.15	-	31'000.00	-
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-	-	-	-	10'000.00	-
3130.01	Gebühren und Studien	-	-	-	-	10'000.00	-
34	Finanzaufwand	26'000.00	-	17'031.15	-	21'000.00	-
3401.01	Zinsen RBS, Darlehen Don Camillo	8'500.00	-	8'006.40	-	8'500.00	-
3430.01	Baulicher Unterhalt Liegenschaft	10'000.00	-	3'724.50	-	5'000.00	-
3431.01	Nebenkosten	2'500.00	-	1'200.00	-	2'500.00	-
3439.01	Gebäudeversicherung, Gebühren	5'000.00	-	4'100.25	-	5'000.00	-
39	Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
3900.01	Interner Sachaufwand	-	-	-	-	-	-
3910.01	Interner Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
4	Ertrag	-	39'000.00	-	33'610.85	-	36'000.00
42	Entgelte	-	6'000.00	-	2'610.85	-	3'000.00
4260.01	Rückerstattungen	-	6'000.00	-	2'610.85	-	3'000.00
44	Finanzertrag	-	33'000.00	-	31'000.00	-	33'000.00
4430.01	Pachtzinse	-	33'000.00	-	31'000.00	-	33'000.00

		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
969	Finanzvermögen, übrige	500.00	500.00	-	120'496.96	500.00	500.00
3	Erfolgsrechnung	500.00	-	-	-	500.00	-
34	Finanzaufwand	500.00	-	-	-	500.00	-
3440.01	Wertberichtigungen Anlagen	500.00	-	-	-	500.00	-
4	Ertrag	-	500.00	-	120'496.96	-	500.00
44	Finanzertrag	-	500.00	-	120'496.96	-	500.00
4411.01	Verkauf Liegenschaften	-	-	-	14'625.00	-	-
4440.01	Wertberichtigung Anlagen	-	500.00	-	105'871.96	-	500.00
97	Rückverteilungen	-	500.00	-	111.30	-	500.00
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	-	500.00	-	111.30	-	500.00
4	Ertrag	-	500.00	-	111.30	-	500.00
46	Transferertrag	-	500.00	-	111.30	-	500.00
4699.01	Rückverteilungen CO2-Abgabe	-	500.00	-	111.30	-	500.00
99	Nicht aufgeteilte Posten	-	20'000.00	143'991.97	20'000.00	-	20'000.00
990	Nicht aufgeteilte Posten	-	20'000.00	143'991.97	20'000.00	-	20'000.00
3	Erfolgsrechnung	-	-	143'991.97	-	-	-
38	Einlage in Reserven	-	-	143'991.97	-	-	-
3893.01	Vorfinanzierung Traktor	-	-	-	-	-	-
3894.01	Einlage Ausgleichsreserve	-	-	143'991.97	-	-	-
3899.01	Bilanzfehlbetrag	-	-	-	-	-	-
4	Ertrag	-	20'000.00	-	20'000.00	-	20'000.00
48	Bezug aus Reserven	-	20'000.00	-	20'000.00	-	20'000.00
4893.01	Vorfinanzierung Traktor	-	20'000.00	-	20'000.00	-	20'000.00
4894.01	Entnahme Ausgleichsreserve	-	-	-	-	-	-
999	Abschluss	-	8'850.00	-	-	-	30'600.00
9	Abschlusskonten	-	8'850.00	-	-	-	30'600.00
90	Abschluss Erfolgsrechnung	-	-	-	-	-	-
9000.01	Ertragsüberschuss	-	-	-	-	-	-
9001.01	Aufwandüberschuss	-	8'850.00	-	-	-	30'600.00

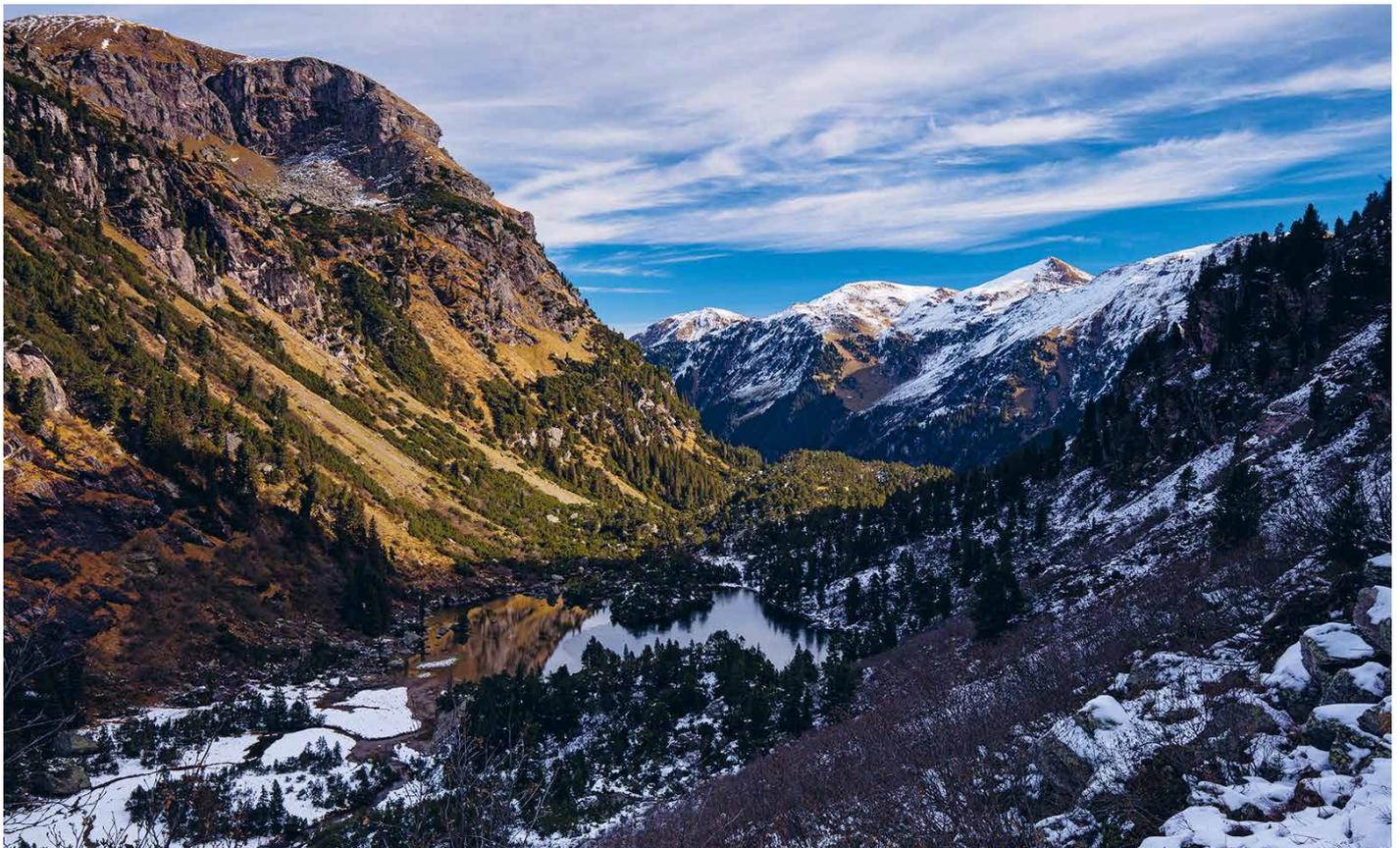


	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 Verkehr	340'000.00	165'000.00	406'705.90	175'000.00	-	-
61 Strassenverkehr	340'000.00	165'000.00	406'705.90	175'000.00	-	-
615 Gemeindestrassen	340'000.00	165'000.00	406'705.90	175'000.00	-	-
5 Investitionsrechnung	340'000.00	-	406'705.90	-	-	-
50 Sachanlagen	340'000.00	-	406'705.90	-	-	-
5020.01 Hafenrampe	290'000.00	-	335'281.70	-	-	-
5040.01 Aufstockung Garagen	50'000.00	-	71'424.20	-	-	-
6 Investitionseinnahmen	-	165'000.00	-	175'000.00	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	165'000.00	-	175'000.00	-	-
6320.02 Beitrag Hafenrampe	-	65'000.00	-	65'000.00	-	-
6360.01 Beitrag Hafenrampe	-	100'000.00	-	110'000.00	-	-
8 Volkswirtschaft	315'000.00	-	169'928.39	-	290'000.00	-
82 Forstwirtschaft	30'000.00	-	132'216.24	-	40'000.00	-
820 Forstwirtschaft	30'000.00	-	132'216.24	-	40'000.00	-
5 Investitionsrechnung	30'000.00	-	132'216.24	-	40'000.00	-
50 Sachanlagen	30'000.00	-	132'216.24	-	40'000.00	-
5040.02 Unterstand Schwendi	-	-	80'216.24	-	40'000.00	-
5060.01 Traktor	30'000.00	-	52'000.00	-	-	-
84 Tourismus	250'000.00	-	6'899.15	-	250'000.00	-
840 Tourismus	250'000.00	-	6'899.15	-	250'000.00	-
5 Investitionsrechnung	250'000.00	-	6'899.15	-	250'000.00	-
50 Sachanlagen	250'000.00	-	6'899.15	-	250'000.00	-
5030.01 Wasserversorgung Murgsee	250'000.00	-	6'899.15	-	250'000.00	-
89 Sonstige gewerbliche Betriebe	35'000.00	-	30'813.00	-	-	-
890 Sägerei	35'000.00	-	30'813.00	-	-	-
5 Investitionsrechnung	35'000.00	-	30'813.00	-	-	-
50 Sachanlagen	35'000.00	-	30'813.00	-	-	-
5040.01 Ersatz Brandschutz und Elektroinstallationen	35'000.00	-	30'813.00	-	-	-
<b>Total</b>	<b>655'000.00</b>	<b>165'000.00</b>	<b>576'634.29</b>	<b>175'000.00</b>	<b>290'000.00</b>	<b>-</b>
<b>Nettoinvestition</b>	<b>-</b>	<b>490'000.00</b>	<b>-</b>	<b>401'634.29</b>	<b>-</b>	<b>290'000.00</b>

		Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>3'318'166.65</b>	<b>276'341.12</b>	<b>-</b>	<b>3'594'507.77</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>2'538'128.80</b>	<b>-</b>	<b>61'684.42</b>	<b>2'476'444.38</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>165'959.78</b>	<b>-</b>	<b>25'154.97</b>	<b>140'804.81</b>
<b>1000</b>	<b>Kasse</b>	<b>1'899.65</b>	<b>-</b>	<b>1'056.30</b>	<b>843.35</b>
1000.01	Kasse	1'899.65	-	1'056.30	843.35
<b>1001</b>	<b>Post</b>	<b>124'774.86</b>	<b>-</b>	<b>18'532.74</b>	<b>106'242.12</b>
1001.01	Postfinance	124'774.86	-	18'532.74	106'242.12
<b>1002</b>	<b>Bank</b>	<b>39'285.27</b>	<b>-</b>	<b>5'565.93</b>	<b>33'719.34</b>
1002.01	RBS, Kontokorrent	39'285.27	-	5'565.93	33'719.34
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>295'318.75</b>	<b>-</b>	<b>93'584.95</b>	<b>201'733.80</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten</b>	<b>60'050.45</b>	<b>66'335.60</b>	<b>-</b>	<b>126'386.05</b>
<b>10100</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten</b>	<b>60'050.45</b>	<b>66'335.60</b>	<b>-</b>	<b>126'386.05</b>
10100.01	Debitoren	33'181.40	86'349.05	-	119'530.45
10100.02	Übrige Debitoren	26'869.05	-	20'013.45	6'855.60
<b>1014</b>	<b>Transferforderungen</b>	<b>235'268.30</b>	<b>-</b>	<b>159'920.55</b>	<b>75'347.75</b>
1014.01	ESTV Verrechnungssteuern	3.50	-	1.75	1.75
1014.02	Kantonsforstamt	235'264.80	-	159'918.80	75'346.00
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>29'141.20</b>	<b>-</b>	<b>28'882.19</b>	<b>259.01</b>
<b>1041</b>	<b>"Aktive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>29'141.20</b>	<b>-</b>	<b>28'882.19</b>	<b>259.01</b>
1041.01	Aktive Rechnungsabgrenzungen	29'141.20	-	28'882.19	259.01
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>601'709.07</b>	<b>85'937.69</b>	<b>-</b>	<b>687'646.76</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>243'469.77</b>	<b>105'871.96</b>	<b>-</b>	<b>349'341.73</b>
1070.01	Anteilscheine RBS	200.00	-	-	200.00
1070.02	Anteilscheine Markthalle	500.00	-	-	500.00
1070.03	RBS, Anlagefonds	62'769.77	15'871.96	-	78'641.73
1070.04	Murgsee AG	180'000.00	90'000.00	-	270'000.00
<b>1071</b>	<b>Verzinsliche Anlagen</b>	<b>358'239.30</b>	<b>-</b>	<b>19'934.27</b>	<b>338'305.03</b>
1071.01	RBS, Mitgliedersparkonto	333'239.30	-	19'934.27	313'305.03
1071.02	Darlehen Murgsee AG	25'000.00	-	-	25'000.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>1'446'000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1'446'000.00</b>
<b>1084</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>1'446'000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1'446'000.00</b>
1084.01	STWEG Grüebli	842'000.00	-	-	842'000.00
1084.02	Don Camillo	604'000.00	-	-	604'000.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>780'037.85</b>	<b>338'025.54</b>	<b>-</b>	<b>1'118'063.39</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>780'037.85</b>	<b>338'025.54</b>	<b>-</b>	<b>1'118'063.39</b>
<b>1400</b>	<b>Grundstücke</b>	<b>52'708.45</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>52'708.45</b>
<b>14001</b>	<b>Grundstücke Gemeindebetriebe und Spezialfinanzierungen</b>	<b>52'708.45</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>52'708.45</b>
14001.01	Grundstücke	52'708.45	-	-	52'708.45
<b>1401</b>	<b>Strassen, Verkehrswege</b>	<b>127'152.20</b>	<b>-</b>	<b>5'048.65</b>	<b>122'103.55</b>
14010.01	Perimeterstrasse Basilon-Solen	79'865.20	-	3'472.40	76'392.80
14010.02	Murgtalstrasse, Stephansdom - Mornen	47'287.00	-	1'576.25	45'710.75
<b>1403</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>137'705.45</b>	<b>166'663.40</b>	<b>-</b>	<b>304'368.85</b>
<b>14030</b>	<b>Übrige Tiefbauten allgemeiner Haushalt</b>	<b>137'705.45</b>	<b>166'663.40</b>	<b>-</b>	<b>304'368.85</b>
14030.01	Parkplätze Unterterzen	51'704.10	-	1'477.25	50'226.85
14030.02	KW Lauibach	56'960.00	-	1'780.00	55'180.00
14030.03	Sitenstudienwald, Maschinenweg	29'041.35	-	726.05	28'315.30
14030.04	Hafenrampe	-	170'646.70	-	170'646.70

		Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>221'668.25</b>	<b>57'542.60</b>	-	<b>279'210.85</b>
<b>14040</b>	<b>Hochbauten allgemeiner Haushalt</b>	<b>221'668.25</b>	<b>57'542.60</b>	-	<b>279'210.85</b>
14040.01	Ortsgemeindehaus Quarten	32'686.90	-	2'971.55	29'715.35
14040.02	Werkhof	68'421.35	-	2'736.85	65'684.50
14040.03	Alphütte Mütschüel	60'833.65	-	4'855.05	55'978.60
14040.04	Alphütte Murgsee	59'726.35	-	3'318.15	56'408.20
14040.06	Aufstockung Garagen	-	71'424.20	-	71'424.20
<b>1405</b>	<b>Waldungen, Alpen</b>	<b>35'100.00</b>	-	-	<b>35'100.00</b>
14050.01	Ortsgemeindewaldungen	35'100.00	-	-	35'100.00
<b>1406</b>	<b>Mobilien</b>	<b>181'074.95</b>	<b>13'314.15</b>	-	<b>194'389.10</b>
<b>14060</b>	<b>Mobilien allgemeiner Haushalt</b>	<b>181'074.95</b>	<b>13'314.15</b>	-	<b>194'389.10</b>
14060.02	Seilwinde Kyburz	15'526.65	-	3'881.65	11'645.00
14060.03	Kubota RTV	33'891.25	-	8'472.80	25'418.45
14060.04	Traktor, John Deere 2020	131'657.05	25'668.60	-	157'325.65
<b>1407</b>	<b>Anlagen im Bau</b>	<b>15'038.10</b>	<b>76'750.39</b>	-	<b>91'788.49</b>
<b>14070</b>	<b>Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt</b>	<b>15'038.10</b>	<b>76'750.39</b>	-	<b>91'788.49</b>
14070.03	Sanierung Rampe Hafen	10'365.00	-	10'365.00	-
14070.04	Wasserversorgung Murgsee	4'673.10	6'899.15	-	11'572.25
14070.05	Unterstand Schwendi	-	80'216.24	-	80'216.24
<b>1409</b>	<b>Übrige Sachanlagen</b>	<b>9'590.45</b>	<b>28'803.65</b>	-	<b>38'394.10</b>
<b>14090</b>	<b>Übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt</b>	<b>9'590.45</b>	<b>28'803.65</b>	-	<b>38'394.10</b>
14090.01	Mistplatte Alp Schwendi	5'343.50	-	593.70	4'749.80
14090.02	Sanierung Seilbahn Erdis	4'246.95	-	1'415.65	2'831.30
14090.03	Brandschutz / Elektroinstallationen Sägerei	-	30'813.00	-	30'813.00
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>3'318'166.65</b>	<b>276'341.12</b>	-	<b>3'594'507.77</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>2'050'534.35</b>	<b>153'349.15</b>	-	<b>2'203'883.50</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>170'949.20</b>	<b>189'181.75</b>	-	<b>360'130.95</b>
<b>2000</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten</b>	<b>45'949.20</b>	<b>47'176.60</b>	-	<b>93'125.80</b>
2000.01	Laufende Rechnungen	45'749.20	45'366.60	-	91'115.80
2000.02	Diverses	200.00	1'810.00	-	2'010.00
<b>2001</b>	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>	<b>125'000.00</b>	<b>142'005.15</b>	-	<b>267'005.15</b>
2001.01	Kontokorrent EWQ	125'000.00	142'005.15	-	267'005.15
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>3'535.00</b>	<b>755.00</b>	-	<b>4'290.00</b>
<b>2041</b>	<b>"Passive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>3'535.00</b>	<b>755.00</b>	-	<b>4'290.00</b>
2041.01	Rechnungsabgrenzungen	3'535.00	755.00	-	4'290.00
<b>205</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>10'000.00</b>	<b>1'000.00</b>	-	<b>11'000.00</b>
<b>2050</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals</b>	<b>10'000.00</b>	<b>1'000.00</b>	-	<b>11'000.00</b>
2050.01	Rückstellung Personal	10'000.00	1'000.00	-	11'000.00
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>1'524'000.00</b>	-	<b>26'400.00</b>	<b>1'497'600.00</b>
<b>2060</b>	<b>Hypotheken</b>	<b>1'104'000.00</b>	-	<b>26'400.00</b>	<b>1'077'600.00</b>
2060.01	RBS, Hypothek STWEG Grüebli	606'000.00	-	2'400.00	603'600.00
2060.02	RBS, Darlehen Don Camillo	498'000.00	-	24'000.00	474'000.00
<b>2064</b>	<b>Darlehen, Schuldscheine</b>	<b>420'000.00</b>	-	-	<b>420'000.00</b>
2064.01	Darlehen EWQ	120'000.00	-	-	120'000.00
2064.02	RBS, Festdarlehen	300'000.00	-	-	300'000.00
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital</b>	<b>342'050.15</b>	-	<b>11'187.60</b>	<b>330'862.55</b>
<b>2091</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK</b>	<b>342'050.15</b>	-	<b>11'187.60</b>	<b>330'862.55</b>
2091.01	Sanierungsfonds Perimeter Solen - Nüchen	14'280.00	2'040.00	-	16'320.00
2091.02	Forstreservfonds	327'770.15	-	13'227.60	314'542.55

	Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2021	Zuwachs	
<b>29 Eigenkapital</b>	<b>1'267'632.30</b>	<b>122'991.97</b>	<b>-</b>	<b>1'390'624.27</b>
<b>291 Fonds im EK</b>	<b>12'919.85</b>	<b>-</b>	<b>1'000.00</b>	<b>11'919.85</b>
<b>2910 Fonds im EK</b>	<b>12'919.85</b>	<b>-</b>	<b>1'000.00</b>	<b>11'919.85</b>
2910.01 Fonds Bertha Frey-Gätzi	12'919.85	-	1'000.00	11'919.85
<b>293 Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen</b>	<b>80'000.00</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>60'000.00</b>
<b>2930 Vorfinanzierungen</b>	<b>80'000.00</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>60'000.00</b>
2930.01 Vorfinanzierung Traktor	80'000.00	-	20'000.00	60'000.00
<b>294 Reserven</b>	<b>117'039.80</b>	<b>143'991.97</b>	<b>-</b>	<b>261'031.77</b>
<b>2940 Ausgleichsreserve</b>	<b>117'039.80</b>	<b>143'991.97</b>	<b>-</b>	<b>261'031.77</b>
2940.01 Ausgleichsreserve	117'039.80	143'991.97	-	261'031.77
<b>296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>2960 Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
2960.01 Neubewertungsreserve FV	-	-	-	-
<b>299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>1'057'672.65</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1'057'672.65</b>
<b>2990 Jahresergebnis</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
2990.01 Jahresergebnis	-	-	-	-
<b>2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>1'057'672.65</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1'057'672.65</b>
2999.01 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	1'057'672.65	-	-	1'057'672.65



Elektrizitätswerk Quarten		Erfolgsrechnung nach Funktionen					
		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	124'800.00	94'000.00	129'414.81	94'827.95	118'350.00	94'000.00
6	Verkehr	21'000.00	12'500.00	41'520.25	34'931.75	43'500.00	26'000.00
8	Volkswirtschaft	4'379'175.00	4'513'750.00	4'604'922.78	4'979'262.66	4'696'175.00	4'816'200.00
9	Finanzen und Steuern	75'000.00	21'200.00	379'531.69	46'367.17	70'000.00	25'700.00
	<b>Total</b>	<b>4'599'975.00</b>	<b>4'641'450.00</b>	<b>5'155'389.53</b>	<b>5'155'389.53</b>	<b>4'928'025.00</b>	<b>4'961'900.00</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>41'475.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33'875.00</b>	<b>-</b>

Elektrizitätswerk Quarten		Erfolgsrechnung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis					
		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>-4'574'975.00</b>		<b>-4'825'857.84</b>		<b>-4'908'025.00</b>	
30	Personalaufwand	-1'421'775.00		-1'497'447.45		-1'403'075.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-2'370'250.00		-2'502'016.92		-2'682'750.00	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-149'200.00		-154'706.95		-180'200.00	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-		-		-	
36	Transferaufwand	-107'500.00		-141'001.90		-117'500.00	
37	Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
39	Interne Verrechnungen	-526'250.00		-530'684.62		-524'500.00	
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>4'541'850.00</b>		<b>5'029'857.46</b>		<b>4'857'800.00</b>	
42	Entgelte	3'730'500.00		4'220'102.74		4'029'700.00	
43	Verschiedene Erträge	150'000.00		120'783.00		160'000.00	
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	2'500.00		4'945.50		5'000.00	
46	Transferertrag	132'600.00		153'341.60		138'600.00	
49	Interne Verrechnungen	526'250.00		530'684.62		524'500.00	
	<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-33'125.00</b>		<b>203'999.62</b>		<b>-50'225.00</b>	
34	Finanzaufwand	-25'000.00		-23'769.55		-20'000.00	
44	Finanzertrag	79'600.00		105'532.07		84'100.00	
	<b>Finanzergebnis</b>	<b>54'600.00</b>		<b>81'762.52</b>		<b>64'100.00</b>	
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>21'475.00</b>		<b>285'762.14</b>		<b>13'875.00</b>	
38	Einlagen in Reserven	-		-305'762.14		-	
48	Entnahmen aus Reserven	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
	<b>Ergebnis aus Reservenveränderung</b>	<b>41'475.00</b>		<b>-0.00</b>		<b>33'875.00</b>	
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>41'475.00</b>		<b>-0.00</b>		<b>33'875.00</b>	

Elektrizitätswerk Quarten		Investitionsrechnung nach Funktionen					
		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	-	-	-	-	-	-
6	Verkehr	100'000.00	65'000.00	23'425.80	26'169.00	150'000.00	100'000.00
8	Volkswirtschaft	802'000.00	40'000.00	642'123.04	53'553.80	595'000.00	40'000.00
	<b>Total</b>	<b>902'000.00</b>	<b>105'000.00</b>	<b>665'548.84</b>	<b>79'722.80</b>	<b>745'000.00</b>	<b>140'000.00</b>
	<b>Nettoinvestition</b>		<b>797'000.00</b>		<b>585'826.04</b>		<b>605'000.00</b>

Elektrizitätswerk Quarten		Investitionsrechnung nach Sachgruppen					
		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Investitionsausgaben</b>	<b>-902'000.00</b>		<b>-665'548.84</b>		<b>-745'000.00</b>	
50	Sachanlagen	-902'000.00		-665'548.84		-745'000.00	
	<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>105'000.00</b>		<b>79'722.80</b>		<b>140'000.00</b>	
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	105'000.00		79'722.80		140'000.00	
	<b>Nettoinvestition</b>	<b>-797'000.00</b>		<b>-585'826.04</b>		<b>-605'000.00</b>	

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b> <b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>124'800.00</b>	<b>94'000.00</b>	<b>129'414.81</b>	<b>94'827.95</b>	<b>118'350.00</b>	<b>94'000.00</b>
<b>02</b> <b>Allgemeine Dienste</b>	<b>124'800.00</b>	<b>94'000.00</b>	<b>129'414.81</b>	<b>94'827.95</b>	<b>118'350.00</b>	<b>94'000.00</b>
<b>029</b> <b>Verwaltungsliegenschaften, übrige</b>	<b>124'800.00</b>	<b>94'000.00</b>	<b>129'414.81</b>	<b>94'827.95</b>	<b>118'350.00</b>	<b>94'000.00</b>
<b>0290</b> <b>Betriebsgebäude</b>	<b>124'800.00</b>	<b>94'000.00</b>	<b>129'414.81</b>	<b>94'827.95</b>	<b>118'350.00</b>	<b>94'000.00</b>
<b>3</b> <b>Erfolgsrechnung</b>	<b>124'800.00</b>	-	<b>129'414.81</b>	-	<b>118'350.00</b>	-
<b>30</b> <b>Personalaufwand</b>	<b>3'300.00</b>	-	<b>3'752.62</b>	-	<b>3'850.00</b>	-
3010.01 Löhne	3'000.00	-	3'435.72	-	3'500.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	200.00	-	260.95	-	250.00	-
3053.01 Unfallversicherung	50.00	-	14.85	-	50.00	-
3055.01 KTG	50.00	-	41.10	-	50.00	-
<b>31</b> <b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>98'500.00</b>	-	<b>101'987.79</b>	-	<b>91'500.00</b>	-
3101.01 Verbrauchsmaterial	1'000.00	-	833.65	-	1'000.00	-
3111.01 Anschaffung Apparate, Maschinen, Werkzeuge	1'000.00	-	3'039.54	-	2'500.00	-
3120.01 Nebenkosten, Strom, Wasser, Heizung	15'000.00	-	15'085.45	-	15'000.00	-
3134.01 Versicherungen	2'500.00	-	831.25	-	2'500.00	-
3144.01 Unterhalt Gebäude	3'000.00	-	4'489.00	-	3'000.00	-
3144.02 Unterhalt Wohnungen	70'000.00	-	70'160.15	-	60'000.00	-
3159.01 Übriger Unterhalt	6'000.00	-	7'548.75	-	7'500.00	-
<b>33</b> <b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>15'000.00</b>	-	<b>14'291.10</b>	-	<b>15'000.00</b>	-
3300.01 Abschreibungen	15'000.00	-	14'291.10	-	15'000.00	-
<b>39</b> <b>Interne Verrechnungen</b>	<b>8'000.00</b>	-	<b>9'383.30</b>	-	<b>8'000.00</b>	-
3930.01 Interner Personalaufwand	4'500.00	-	5'554.30	-	4'500.00	-
3930.02 Interner Sachaufwand	3'500.00	-	3'829.00	-	3'500.00	-
3940.01 Interner Zinsaufwand	-	-	-	-	-	-
<b>4</b> <b>Ertrag</b>	-	<b>94'000.00</b>	-	<b>94'827.95</b>	-	<b>94'000.00</b>
<b>42</b> <b>Entgelte</b>	-	<b>15'000.00</b>	-	<b>15'287.95</b>	-	<b>15'000.00</b>
4260.01 Rückerstattungen und Nebenkosten Mieter	-	15'000.00	-	15'287.95	-	15'000.00
<b>44</b> <b>Finanzertrag</b>	-	<b>79'000.00</b>	-	<b>79'540.00</b>	-	<b>79'000.00</b>
4470.01 Mietzinse Betriebsgebäude	-	69'000.00	-	69'540.00	-	69'000.00
4472.01 Benützung Räumlichkeiten OGQ und WVQ	-	10'000.00	-	10'000.00	-	10'000.00
<b>6</b> <b>Verkehr</b>	<b>21'000.00</b>	<b>12'500.00</b>	<b>41'520.25</b>	<b>34'931.75</b>	<b>43'500.00</b>	<b>26'000.00</b>
<b>61</b> <b>Strassenverkehr</b>	<b>21'000.00</b>	<b>12'500.00</b>	<b>41'520.25</b>	<b>34'931.75</b>	<b>43'500.00</b>	<b>26'000.00</b>
<b>615</b> <b>Gemeindestrassen</b>	<b>21'000.00</b>	<b>12'500.00</b>	<b>41'520.25</b>	<b>34'931.75</b>	<b>43'500.00</b>	<b>26'000.00</b>
<b>6150</b> <b>Öffentliche Beleuchtung</b>	<b>21'000.00</b>	<b>12'500.00</b>	<b>41'520.25</b>	<b>34'931.75</b>	<b>43'500.00</b>	<b>26'000.00</b>
<b>3</b> <b>Erfolgsrechnung</b>	<b>21'000.00</b>	-	<b>41'520.25</b>	-	<b>43'500.00</b>	-
<b>31</b> <b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>9'000.00</b>	-	<b>30'238.30</b>	-	<b>31'500.00</b>	-
3101.01 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'000.00	-	29'184.30	-	30'000.00	-
3130.01 Dienstleistungen Dritter	4'000.00	-	1'054.00	-	1'500.00	-
<b>33</b> <b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>2'000.00</b>	-	<b>1'869.95</b>	-	<b>2'000.00</b>	-
3300.01 Abschreibungen Strassenbeleuchtung	2'000.00	-	1'869.95	-	2'000.00	-
<b>39</b> <b>Interne Verrechnungen</b>	<b>10'000.00</b>	-	<b>9'412.00</b>	-	<b>10'000.00</b>	-
3930.01 Interner Personalaufwand	10'000.00	-	9'412.00	-	10'000.00	-
3930.02 Interner Sachaufwand	-	-	-	-	-	-
<b>4</b> <b>Ertrag</b>	-	<b>12'500.00</b>	-	<b>34'931.75</b>	-	<b>26'000.00</b>
<b>42</b> <b>Entgelte</b>	-	<b>12'500.00</b>	-	<b>34'931.75</b>	-	<b>26'000.00</b>
4240.01 Erstellung Strassenbeleuchtung	-	7'500.00	-	34'931.75	-	25'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	5'000.00	-	-	-	1'000.00

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>4'379'175.00</b>	<b>4'513'750.00</b>	<b>4'604'922.78</b>	<b>4'979'262.66</b>	<b>4'696'175.00</b>	<b>4'816'200.00</b>
<b>87 Brennstoffe und Energie</b>	<b>3'177'350.00</b>	<b>3'265'750.00</b>	<b>3'263'642.49</b>	<b>3'553'676.80</b>	<b>3'374'025.00</b>	<b>3'443'200.00</b>
<b>871 Elektrizität</b>	<b>3'177'350.00</b>	<b>3'265'750.00</b>	<b>3'263'642.49</b>	<b>3'553'676.80</b>	<b>3'374'025.00</b>	<b>3'443'200.00</b>
<b>8710 Verwaltung Elektrizitätswerk</b>	<b>508'750.00</b>	<b>508'750.00</b>	<b>526'812.19</b>	<b>526'812.19</b>	<b>517'000.00</b>	<b>517'000.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>508'750.00</b>	-	<b>526'812.19</b>	-	<b>517'000.00</b>	-
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>402'750.00</b>	-	<b>431'823.54</b>	-	<b>389'500.00</b>	-
3000.01 Sitzungs- und Taggelder	10'000.00	-	7'968.75	-	8'000.00	-
3010.01 Löhne	310'000.00	-	335'772.74	-	300'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	26'000.00	-	26'110.30	-	24'000.00	-
3052.01 Pensionskasse	26'500.00	-	28'568.70	-	25'000.00	-
3053.01 Unfallversicherung	1'250.00	-	1'450.70	-	1'500.00	-
3055.01 KTG	4'000.00	-	4'018.30	-	3'500.00	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	25'000.00	-	27'934.05	-	27'500.00	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>106'000.00</b>	-	<b>92'305.90</b>	-	<b>127'500.00</b>	-
3100.01 Büromaterial, Drucksachen	10'000.00	-	9'375.95	-	10'000.00	-
3101.01 Verbrauchsmaterial	1'000.00	-	742.90	-	1'000.00	-
3101.10 Eigenverbrauchsgemeinschaften	-	-	-	-	10'000.00	-
3102.01 Inserate	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
3110.01 Anschaffung Mobiliar	5'000.00	-	4'785.65	-	5'000.00	-
3111.01 Anschaffung Bürogeräte, Büromaschinen, Einrichtungen	10'000.00	-	3'741.40	-	10'000.00	-
3130.01 Telefon, Porto, Gebühren	25'000.00	-	27'914.30	-	28'000.00	-
3130.02 Honorare, Gutachten, Katasterpläne	7'500.00	-	10'000.00	-	7'500.00	-
3130.03 EDV und Internetauftritt	15'000.00	-	16'171.80	-	15'000.00	-
3134.01 Versicherungen	12'500.00	-	15'698.40	-	15'000.00	-
3144.01 Unterhalt Büro und Archiv	2'500.00	-	-	-	12'500.00	-
3150.01 Unterhalt Mobiliar, Büromaschinen, Einrichtungen	5'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3153.01 Unterhalt EDV	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
3170.01 Spesen	5'000.00	-	1'710.00	-	5'000.00	-
3199.01 Übriger Sachaufwand	2'500.00	-	2'165.50	-	2'500.00	-
<b>35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	-	-	-	-	-	-
3501.01 Einlage Personalfonds	-	-	-	-	-	-
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	-	-	<b>2'682.75</b>	-	-	-
3930.01 Interner Personalaufwand	-	-	2'035.00	-	-	-
3930.02 Interner Sachaufwand	-	-	647.75	-	-	-
<b>4 Ertrag</b>	-	<b>508'750.00</b>	-	<b>526'812.19</b>	-	<b>517'000.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	-	<b>5'000.00</b>	-	<b>12'613.65</b>	-	<b>7'500.00</b>
4240.01 Eigenverbrauchsgemeinschaften	-	-	-	-	-	2'500.00
4260.01 Rückerstattungen	-	5'000.00	-	12'613.65	-	5'000.00
<b>45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	-	<b>2'500.00</b>	-	<b>4'945.50</b>	-	<b>5'000.00</b>
4501.01 Entnahme Personalfonds	-	2'500.00	-	4'945.50	-	5'000.00
<b>46 Transferertrag</b>	-	<b>43'000.00</b>	-	<b>43'690.00</b>	-	<b>43'000.00</b>
4612.01 Verwaltungsentschädigung Ortsgemeinde	-	40'000.00	-	40'066.00	-	40'000.00
4612.02 Verwaltungsentschädigung Wasserversorgung	-	3'000.00	-	3'624.00	-	3'000.00
<b>49 Interne Verrechnungen</b>	-	<b>458'250.00</b>	-	<b>465'563.04</b>	-	<b>461'500.00</b>
4900.01 Interner Sachertrag	-	55'500.00	-	33'739.50	-	72'000.00
4930.01 Interner Personalertrag	-	402'750.00	-	431'823.54	-	389'500.00

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz</b>	<b>1'910'448.00</b>	<b>2'071'000.00</b>	<b>1'958'871.21</b>	<b>2'282'731.41</b>	<b>2'006'995.00</b>	<b>2'165'200.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>1'910'448.00</b>	-	<b>1'958'871.21</b>	-	<b>2'006'995.00</b>	-
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>400'500.00</b>	-	<b>451'516.27</b>	-	<b>454'500.00</b>	-
3010.01 Löhne	330'000.00	-	380'365.67	-	380'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	28'000.00	-	29'272.00	-	29'000.00	-
3052.01 Pensionskasse	29'000.00	-	32'788.25	-	32'000.00	-
3053.01 Unfallversicherung	1'500.00	-	1'665.00	-	1'500.00	-
3055.01 KTG	4'500.00	-	4'611.80	-	4'500.00	-
3090.01 Aus- und Weiterbildung	5'000.00	-	2'768.55	-	5'000.00	-
3091.01 Personalrekrutierung	-	-	-	-	-	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	2'500.00	-	45.00	-	2'500.00	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>1'014'750.00</b>	-	<b>967'440.70</b>	-	<b>1'014'250.00</b>	-
3100.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	3'000.00	-	525.00	-	3'000.00	-
3101.01 Netz- und Betriebsmaterial	60'000.00	-	42'611.35	-	45'000.00	-
3101.02 Verbrauchsmaterial	30'000.00	-	15'662.85	-	20'000.00	-
3101.10 Einkauf Strom Netznutzung	300'000.00	-	320'173.85	-	320'000.00	-
3101.11 Einkauf Strom SDL	19'000.00	-	19'510.93	-	19'500.00	-
3101.12 Einkauf Strom Netzzuschlag	265'000.00	-	286'864.01	-	285'000.00	-
3101.13 Einkauf Strom Öffentliche Abgabe PGQ	60'000.00	-	62'948.45	-	63'000.00	-
3101.14 Einkauf Strom Messdienstleistungen Swibi	45'000.00	-	38'404.80	-	45'000.00	-
3106.01 Medizinisches Material	500.00	-	-	-	500.00	-
3111.01 Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge, Fahrzeuge	25'000.00	-	6'351.25	-	25'000.00	-
3111.02 Anschaffung Zähler, Eichkosten	2'500.00	-	1'562.95	-	2'500.00	-
3112.01 Arbeitsbekleidung, Schutzausrüstung	5'000.00	-	5'203.00	-	7'500.00	-
3120.01 Nebenkosten Betrieb	7'000.00	-	5'938.05	-	7'000.00	-
3120.02 Hausinstallationskontrolle	3'000.00	-	595.00	-	3'000.00	-
3120.03 Eidg. Starkstrominspektorat	5'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3130.01 Gebühren und Abgaben	25'000.00	-	12'644.00	-	25'000.00	-
3130.02 Honorare, Gutachten, Katasterpläne	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3130.03 Telefon	750.00	-	40.00	-	750.00	-
3130.04 EDV	7'500.00	-	2'550.00	-	3'500.00	-
3134.01 Versicherungen	13'500.00	-	14'579.55	-	15'000.00	-
3137.01 Steuern	7'500.00	-	7'107.00	-	7'500.00	-
3143.01 Unterhalt Verteilnetz NE5	20'000.00	-	3'347.65	-	10'000.00	-
3143.02 Unterhalt Verteilnetz NE7	25'000.00	-	35'864.36	-	35'000.00	-
3143.03 Unterhalt Rundsteueranlage	2'500.00	-	1'183.50	-	2'500.00	-
3143.04 Unterhalt Verteilnkabinen	5'000.00	-	7'463.65	-	7'500.00	-
3143.05 Unterhalt Hausanschlüsse	5'000.00	-	-	-	5'000.00	-
3143.10 Unterhalt Netzmateriallager	25'000.00	-	24'011.25	-	5'000.00	-
3144.01 Unterhalt Trafostationen	5'000.00	-	11'544.55	-	10'000.00	-
3151.01 Unterhalt Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge	15'000.00	-	10'428.25	-	10'000.00	-
3153.01 Unterhalt EDV	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
3161.01 Durchleitungs- und Standortentschädigungen	10'000.00	-	3'051.30	-	5'000.00	-
3162.01 Leasing Batterie ZOE	1'000.00	-	909.15	-	1'000.00	-
3170.01 Spesen	1'000.00	-	82.70	-	1'000.00	-
3180.01 Wertberichtigungen Stromrechnungen	2'500.00	-	12'525.80	-	5'000.00	-
3199.01 Übriger Sachaufwand	10'000.00	-	13'756.50	-	15'000.00	-
<b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>129'000.00</b>	-	<b>135'348.80</b>	-	<b>160'000.00</b>	-
3300.01 Abschreibungen Kabelleitungen	53'000.00	-	52'893.85	-	57'000.00	-
3300.04 Abschreibungen Transformatorenstationen	19'000.00	-	19'151.90	-	30'000.00	-
3300.10 Abschreibungen Maschinen, Werkzeuge	32'000.00	-	32'498.15	-	32'000.00	-
3300.11 Abschreibungen Fahrzeuge	8'000.00	-	14'315.10	-	14'000.00	-
3300.20 Abschreibungen Smart-Meter Zähler	17'000.00	-	16'489.80	-	27'000.00	-
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>57'500.00</b>	-	<b>91'001.90</b>	-	<b>67'500.00</b>	-
3602.01 Beitrag an Ortsgemeinde	50'000.00	-	87'994.85	-	60'000.00	-
3636.01 Beiträge an Dorfvereine	7'500.00	-	3'007.05	-	7'500.00	-
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	<b>308'698.00</b>	-	<b>313'563.54</b>	-	<b>310'745.00</b>	-
3910.01 Intern verrechnete Energieproduktion KW Lauibach	20'000.00	-	20'258.82	-	20'000.00	-
3930.01 Interner Personalaufwand	253'733.00	-	272'048.83	-	245'385.00	-
3930.02 Interner Sachaufwand	34'965.00	-	21'255.89	-	45'360.00	-

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4 Ertrag</b>	-	<b>2'071'000.00</b>	-	<b>2'282'731.41</b>	-	<b>2'165'200.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	-	<b>1'822'000.00</b>	-	<b>2'043'259.91</b>	-	<b>1'940'200.00</b>
4240.01 Verkauf Strom Netznutzung	-	1'375'000.00	-	1'490'212.25	-	1'425'000.00
4240.02 Verkauf Strom SDL	-	18'000.00	-	19'440.00	-	19'200.00
4240.03 Verkauf Strom Netzzuschlag	-	255'000.00	-	279'448.35	-	276'000.00
4240.04 Verkauf Strom Öffentliche Abgabe	-	115'000.00	-	131'731.30	-	130'000.00
4240.10 Dienstleistungen Vermessung und Netzpläne	-	1'500.00	-	3'968.00	-	3'500.00
4240.11 Zählerwechsel	-	1'500.00	-	1'355.80	-	1'500.00
4240.12 Netzarbeiten	-	50'000.00	-	82'071.10	-	70'000.00
4250.01 Warenverkäufe Material	-	1'000.00	-	14'118.15	-	5'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	5'000.00	-	20'914.96	-	10'000.00
<b>43 Verschiedene Erträge</b>	-	<b>150'000.00</b>	-	<b>120'783.00</b>	-	<b>120'000.00</b>
4310.01 Eigenleistungen Investitionen	-	150'000.00	-	120'783.00	-	120'000.00
<b>46 Transferertrag</b>	-	<b>89'000.00</b>	-	<b>109'276.50</b>	-	<b>95'000.00</b>
4612.01 Entschädigung WVQ	-	82'000.00	-	101'340.20	-	82'000.00
4660.01 Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	-	7'000.00	-	7'936.30	-	13'000.00
<b>49 Interne Verrechnungen</b>	-	<b>10'000.00</b>	-	<b>9'412.00</b>	-	<b>10'000.00</b>
4930.01 Interner Personalertrag	-	10'000.00	-	9'412.00	-	10'000.00
4930.02 Interner Sachertrag	-	-	-	-	-	-
<b>8712 Elektrizitätswerk - Stromhandel (ohne Elektrizitätsnetz)</b>	<b>726'227.00</b>	<b>631'000.00</b>	<b>755'374.46</b>	<b>679'391.35</b>	<b>795'605.00</b>	<b>701'000.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>726'227.00</b>	-	<b>755'374.46</b>	-	<b>795'605.00</b>	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>572'500.00</b>	-	<b>606'287.73</b>	-	<b>646'000.00</b>	-
3101.01 Einkauf Energie	505'000.00	-	546'672.88	-	585'000.00	-
3101.02 Einkauf Energie Photovoltaikrücklieferungen	55'000.00	-	52'952.30	-	30'000.00	-
3101.10 Einkauf Energie HKN	7'500.00	-	5'800.45	-	30'000.00	-
3181.01 Debitorenverluste	5'000.00	-	862.10	-	1'000.00	-
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	<b>153'727.00</b>	-	<b>149'086.73</b>	-	<b>149'605.00</b>	-
3930.01 Interner Personalaufwand	108'742.00	-	116'592.36	-	105'165.00	-
3930.02 Interner Sachaufwand	14'985.00	-	9'109.66	-	19'440.00	-
3930.03 Interner Energieaufwand	30'000.00	-	23'384.71	-	25'000.00	-
<b>4 Ertrag</b>	-	<b>631'000.00</b>	-	<b>679'391.35</b>	-	<b>701'000.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	-	<b>631'000.00</b>	-	<b>679'391.35</b>	-	<b>701'000.00</b>
4240.01 Verkauf Energie	-	630'000.00	-	675'243.40	-	700'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	1'000.00	-	4'147.95	-	1'000.00
<b>Elektrizitätswerk - Eigenerzeugung (ohne Elektrizitätsnetz)</b>	<b>31'925.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>22'584.63</b>	<b>64'741.85</b>	<b>54'425.00</b>	<b>60'000.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>31'925.00</b>	-	<b>22'584.63</b>	-	<b>54'425.00</b>	-
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>14'725.00</b>	-	<b>10'764.13</b>	-	<b>12'225.00</b>	-
3010.01 Löhne	12'500.00	-	9'142.83	-	10'000.00	-
3050.01 Sozialversicherung	1'000.00	-	694.50	-	1'000.00	-
3052.01 Pensionskasse	1'000.00	-	777.90	-	1'000.00	-
3053.01 Unfallversicherung	50.00	-	39.50	-	50.00	-
3055.01 KTG	175.00	-	109.40	-	175.00	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>14'000.00</b>	-	<b>8'623.40</b>	-	<b>39'000.00</b>	-
3101.01 Verbrauchsmaterialien	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3111.01 PVA TS Grübli	-	-	-	-	25'000.00	-
3130.01 Gebühren	500.00	-	425.95	-	500.00	-
3144.01 Unterhalt Bauten und Anlagen KW	12'500.00	-	8'197.45	-	12'500.00	-
<b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>3'200.00</b>	-	<b>3'197.10</b>	-	<b>3'200.00</b>	-
3300.31 Abschreibungen KW	3'200.00	-	3'197.10	-	3'200.00	-
<b>4 Ertrag</b>	-	<b>55'000.00</b>	-	<b>64'741.85</b>	-	<b>60'000.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	-	<b>5'000.00</b>	-	<b>21'098.32</b>	-	<b>15'000.00</b>
4240.01 Unterhaltsdienstleistungen	-	-	-	8'139.70	-	10'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	5'000.00	-	12'958.62	-	5'000.00
<b>49 Interne Verrechnungen</b>	-	<b>50'000.00</b>	-	<b>43'643.53</b>	-	<b>45'000.00</b>
4910.01 Interne verrechnete Energieproduktion KW Lauibach	-	20'000.00	-	20'258.82	-	20'000.00
4930.01 Interner Energieertrag	-	30'000.00	-	23'384.71	-	25'000.00

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>89 Sonstige gewerbliche Betriebe</b>	<b>1'201'825.00</b>	<b>1'248'000.00</b>	<b>1'341'280.29</b>	<b>1'425'585.86</b>	<b>1'322'150.00</b>	<b>1'373'000.00</b>
<b>890 Sonstige gewerbliche Betriebe</b>	<b>1'201'825.00</b>	<b>1'248'000.00</b>	<b>1'341'280.29</b>	<b>1'425'585.86</b>	<b>1'322'150.00</b>	<b>1'373'000.00</b>
<b>8900 Elektroinstallation</b>	<b>1'201'825.00</b>	<b>1'248'000.00</b>	<b>1'341'280.29</b>	<b>1'425'585.86</b>	<b>1'322'150.00</b>	<b>1'373'000.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>1'201'825.00</b>	-	<b>1'341'280.29</b>	-	<b>1'322'150.00</b>	-
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>600'500.00</b>	-	<b>599'590.89</b>	-	<b>543'000.00</b>	-
3010.01 Löhne	500'000.00	-	503'038.89	-	450'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	42'000.00	-	38'590.15	-	37'500.00	-
3052.01 Pensionskasse	42'000.00	-	43'225.75	-	37'500.00	-
3053.01 Unfallversicherung	2'000.00	-	2'195.00	-	2'000.00	-
3055.01 KTG	6'000.00	-	6'079.85	-	6'000.00	-
3090.01 Aus- und Weiterbildung	5'000.00	-	3'253.25	-	5'000.00	-
3091.01 Personalrekrutierung	1'000.00	-	2'408.00	-	2'500.00	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	2'500.00	-	800.00	-	2'500.00	-
<b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>555'500.00</b>	-	<b>695'133.10</b>	-	<b>733'000.00</b>	-
3100.01 Büromaterial	2'500.00	-	1'442.05	-	2'500.00	-
3101.01 Installationsmaterial	400'000.00	-	553'378.52	-	575'000.00	-
3101.02 Verbrauchsmaterial	25'000.00	-	22'956.73	-	25'000.00	-
3102.01 Werbung	1'000.00	-	837.25	-	1'000.00	-
3110.01 Anschaffung Mobiliar	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3111.01 Anschaffung Geräte, Werkzeuge	10'000.00	-	3'116.45	-	5'000.00	-
3112.01 Anschaffung Arbeitskleidung	7'500.00	-	871.75	-	5'000.00	-
3118.01 Anschaffung Software EDV	500.00	-	-	-	500.00	-
3130.01 Dienstleistungen Dritter	60'000.00	-	64'905.00	-	65'000.00	-
3130.02 EDV	5'000.00	-	3'507.00	-	5'000.00	-
3130.03 Kautionsprämien	500.00	-	120.50	-	500.00	-
3134.01 Versicherungen	7'500.00	-	5'743.00	-	7'500.00	-
3137.01 Steuern	3'500.00	-	2'357.00	-	3'500.00	-
3150.01 Unterhalt Mobilien	500.00	-	-	-	500.00	-
3151.01 Unterhalt Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	10'000.00	-	13'844.45	-	12'500.00	-
3153.01 Unterhalt EDV	500.00	-	-	-	500.00	-
3170.01 Spesen	15'000.00	-	14'177.90	-	15'000.00	-
3181.01 Debitorenverluste	500.00	-	723.90	-	500.00	-
3199.01 Übriger Sachaufwand	5'000.00	-	7'151.60	-	7'500.00	-
<b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	-	-	-	-	-	-
3300.01 Abschreibungen	-	-	-	-	-	-
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	<b>45'825.00</b>	-	<b>46'556.30</b>	-	<b>46'150.00</b>	-
3930.01 Interner Personalaufwand	40'275.00	-	43'182.35	-	38'950.00	-
3930.02 Interner Sachaufwand	5'550.00	-	3'373.95	-	7'200.00	-
<b>4 Ertrag</b>	-	<b>1'248'000.00</b>	-	<b>1'425'585.86</b>	-	<b>1'373'000.00</b>
<b>42 Entgelte</b>	-	<b>1'240'000.00</b>	-	<b>1'413'519.81</b>	-	<b>1'325'000.00</b>
4240.01 Ertrag Installationsbetrieb	-	1'150'000.00	-	1'320'885.65	-	1'280'000.00
4250.01 Ertrag Warenverkauf	-	20'000.00	-	21'804.60	-	20'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	60'000.00	-	56'601.37	-	15'000.00
4260.02 Umsatzbonus, Gewinnanteile	-	10'000.00	-	14'228.19	-	10'000.00
<b>43 Verschiedene Erträge</b>	-	-	-	-	-	<b>40'000.00</b>
4310.01 Eigenleistungen Investitionen	-	-	-	-	-	40'000.00
<b>49 Interne Verrechnungen</b>	-	<b>8'000.00</b>	-	<b>12'066.05</b>	-	<b>8'000.00</b>
4930.01 Interner Personalertrag	-	4'500.00	-	7'589.30	-	4'500.00
4930.02 Interner Sachertrag	-	3'500.00	-	4'476.75	-	3'500.00

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>75'000.00</b>	<b>21'200.00</b>	<b>379'531.69</b>	<b>46'367.17</b>	<b>70'000.00</b>	<b>25'700.00</b>
<b>96 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>75'000.00</b>	<b>600.00</b>	<b>73'769.55</b>	<b>25'992.07</b>	<b>70'000.00</b>	<b>5'100.00</b>
<b>961 Zinsen</b>	<b>25'000.00</b>	<b>600.00</b>	<b>23'769.55</b>	<b>25'992.07</b>	<b>20'000.00</b>	<b>5'100.00</b>
<b>9610 Zinsen</b>	<b>25'000.00</b>	<b>600.00</b>	<b>23'769.55</b>	<b>25'992.07</b>	<b>20'000.00</b>	<b>5'100.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>25'000.00</b>	<b>-</b>	<b>23'769.55</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>-</b>
<b>34 Finanzaufwand</b>	<b>25'000.00</b>	<b>-</b>	<b>23'769.55</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>-</b>
3401.01 Zinsen Kurz- und Langfristige Finanzverbindlichkeiten	20'000.00	-	14'154.85	-	15'000.00	-
3440.01 Wertberichtigungen Finanzanlagen	5'000.00	-	9'614.70	-	5'000.00	-
<b>4 Ertrag</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>	<b>-</b>	<b>25'992.07</b>	<b>-</b>	<b>5'100.00</b>
<b>44 Finanzertrag</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>	<b>-</b>	<b>25'992.07</b>	<b>-</b>	<b>5'100.00</b>
4400.01 Zinsen Kontokorrent, Postfinance, WIR	-	50.00	-	0.53	-	50.00
4410.01 Gewinne aus Verkauf von Finanzanlagen	-	-	-	-	-	-
4420.01 Dividenden	-	50.00	-	-	-	50.00
4440.01 Wertberichtigungen Finanzanlagen	-	500.00	-	25'991.54	-	5'000.00
<b>49 Interne Verrechnungen</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
4940.01 Interner Zinsertrag	-	-	-	-	-	-
<b>969 Finanzvermögen, übrige</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>
<b>9690 Finanzvermögen, übrige</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>	<b>50'000.00</b>	<b>-</b>
3602.01 Ertragsanteil an Ortsgemeinde	50'000.00	-	50'000.00	-	50'000.00	-
<b>97 Rückverteilungen</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>	<b>-</b>	<b>375.10</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>
<b>971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>	<b>-</b>	<b>375.10</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>
<b>9710 Rückverteilung aus CO2-Abgabe</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>	<b>-</b>	<b>375.10</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>
<b>4 Ertrag</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>	<b>-</b>	<b>375.10</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>
<b>46 Transferertrag</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>	<b>-</b>	<b>375.10</b>	<b>-</b>	<b>600.00</b>
4699.01 Rückverteilung CO2-Abgabe	-	600.00	-	375.10	-	600.00
<b>99 Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>305'762.14</b>	<b>20'000.00</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>
<b>990 Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>305'762.14</b>	<b>20'000.00</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>
<b>9900 Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>305'762.14</b>	<b>20'000.00</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>
<b>3 Erfolgsrechnung</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>305'762.14</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>38 Einlage in Reserven</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>305'762.14</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
3893.01 Vorfinanzierung Netzfahrzeug	-	-	-	-	-	-
3894.01 Einlage Ausgleichsreserve	-	-	305'762.14	-	-	-
3899.01 Bilanzfehlbetrag	-	-	-	-	-	-
<b>4 Ertrag</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>
<b>48 Bezug aus Reserven</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>	<b>-</b>	<b>20'000.00</b>
4893.01 Entnahme Vorfinanzierung	-	20'000.00	-	20'000.00	-	20'000.00
4894.01 Entnahme Ausgleichsreserve	-	-	-	-	-	-
<b>999 Abschluss</b>	<b>41'475.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33'875.00</b>	<b>-</b>
<b>9990 Abschluss</b>	<b>41'475.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33'875.00</b>	<b>-</b>
<b>9 Abschlusskonten</b>	<b>41'475.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33'875.00</b>	<b>-</b>
<b>90 Abschluss Erfolgsrechnung</b>	<b>41'475.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33'875.00</b>	<b>-</b>
9000.01 Ertragsüberschuss	41'475.00	-	-	-	33'875.00	-
9001.01 Aufwandüberschuss	-	-	-	-	-	-

		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	Verkehr	100'000.00	65'000.00	23'425.80	26'169.00	150'000.00	100'000.00
61	Strassenverkehr	100'000.00	65'000.00	23'425.80	26'169.00	150'000.00	100'000.00
615	Gemeindestrassen	100'000.00	65'000.00	23'425.80	26'169.00	150'000.00	100'000.00
6150	Öffentliche Beleuchtung	100'000.00	65'000.00	23'425.80	26'169.00	150'000.00	100'000.00
5	Investitionsrechnung	100'000.00	-	23'425.80	-	150'000.00	-
50	Sachanlagen	100'000.00	-	23'425.80	-	150'000.00	-
5010.01	Strassenbeleuchtung	100'000.00	-	23'425.80	-	150'000.00	-
6	Investitionseinnahmen	-	65'000.00	-	26'169.00	-	100'000.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	65'000.00	-	26'169.00	-	100'000.00
6320.01	Beiträge PGQ	-	65'000.00	-	26'169.00	-	100'000.00
8	Volkswirtschaft	802'000.00	40'000.00	642'123.04	53'553.80	595'000.00	40'000.00
87	Brennstoffe und Energie	802'000.00	40'000.00	642'123.04	53'553.80	595'000.00	40'000.00
871	Elektrizität	802'000.00	40'000.00	642'123.04	53'553.80	595'000.00	40'000.00
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz	802'000.00	40'000.00	642'123.04	53'553.80	445'000.00	40'000.00
5	Investitionsrechnung	802'000.00	-	642'123.04	-	445'000.00	-
50	Sachanlagen	802'000.00	-	642'123.04	-	445'000.00	-
5035.01	Verkabelungen NE5	85'000.00	-	104'021.05	-	50'000.00	-
5035.02	Verkabelungen NE7	150'000.00	-	108'186.67	-	120'000.00	-
5035.03	Verteilkabinen	10'000.00	-	9'701.45	-	18'000.00	-
5035.04	Transformatorstationen	350'000.00	-	315'904.50	-	50'000.00	-
5035.05	Hausanschlüsse, allgemeine	57'000.00	-	-	-	57'000.00	-
5035.10	Smart-Meter	150'000.00	-	104'309.37	-	150'000.00	-
6	Investitionseinnahmen	-	40'000.00	-	53'553.80	-	40'000.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	40'000.00	-	53'553.80	-	40'000.00
6371.01	Anschlussbeiträge	-	40'000.00	-	53'553.80	-	40'000.00
8715	Elektrizitätswerk - Eigenerzeugung (ohne Elektrizitätsnetz)	-	-	-	-	150'000.00	-
5	Investitionsrechnung	-	-	-	-	150'000.00	-
50	Sachanlagen	-	-	-	-	150'000.00	-
5035.02	PVA MZH	-	-	-	-	150'000.00	-
	<b>Total</b>	<b>902'000.00</b>	<b>105'000.00</b>	<b>665'548.84</b>	<b>79'722.80</b>	<b>745'000.00</b>	<b>140'000.00</b>
	<b>Nettoinvestition</b>	<b>-</b>	<b>797'000.00</b>	<b>-</b>	<b>585'826.04</b>	<b>-</b>	<b>605'000.00</b>

		Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>5'171'261.45</b>	<b>564'800.06</b>	<b>-</b>	<b>5'736'061.51</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>2'447'510.49</b>	<b>80'127.17</b>	<b>-</b>	<b>2'527'637.66</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>506'095.85</b>	<b>108'645.21</b>	<b>-</b>	<b>614'741.06</b>
<b>1000</b>	<b>Kasse</b>	<b>6'163.50</b>	<b>-</b>	<b>1'998.25</b>	<b>4'165.25</b>
1000.01	Kasse	6'163.50	-	1'998.25	4'165.25
<b>1001</b>	<b>Post</b>	<b>419'186.47</b>	<b>92'121.92</b>	<b>-</b>	<b>511'308.39</b>
1001.01	Postfinance	419'186.47	92'121.92	-	511'308.39
<b>1002</b>	<b>Bank</b>	<b>77'117.53</b>	<b>22'149.89</b>	<b>-</b>	<b>99'267.42</b>
1002.01	RBS, Kontokorrent	66'551.80	-	6'702.83	59'848.97
1002.02	WIR-Bank	1'190.38	-	1'190.38	-
1002.03	SG KB, Kontokorrent	9'375.35	30'043.10	-	39'418.45
<b>1009</b>	<b>Übrige flüssige Mittel</b>	<b>3'628.35</b>	<b>-</b>	<b>3'628.35</b>	<b>-</b>
1009.01	WIR-Guthaben	3'628.35	-	3'628.35	-
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>1'443'144.90</b>	<b>-</b>	<b>68'219.68</b>	<b>1'374'925.22</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten</b>	<b>1'251'395.10</b>	<b>-</b>	<b>203'710.75</b>	<b>1'047'684.35</b>
<b>10100</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten</b>	<b>1'262'930.70</b>	<b>-</b>	<b>191'184.95</b>	<b>1'071'745.75</b>
10100.01	Debitoren Strom	1'030'305.10	-	196'844.20	833'460.90
10100.02	Debitoren Installation	172'453.20	-	22'696.35	149'756.85
10100.03	Debitoren Anschlussbeiträge	6'635.40	7'581.00	-	14'216.40
10100.04	Übrige Debitoren	53'537.00	20'774.60	-	74'311.60
<b>10109</b>	<b>Wertberichtigung auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>-11'535.60</b>	<b>-</b>	<b>12'525.80</b>	<b>-24'061.40</b>
10109.01	Delkredere	-11'535.60	-	12'525.80	-24'061.40
<b>1011</b>	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>	<b>125'000.00</b>	<b>142'005.15</b>	<b>-</b>	<b>267'005.15</b>
1011.01	Kontokorrent Ortsgemeinde	125'000.00	142'005.15	-	267'005.15
<b>1014</b>	<b>Transferforderungen</b>	<b>0.97</b>	<b>-</b>	<b>0.78</b>	<b>0.19</b>
1014.01	ESTV Verrechnungssteuern	0.97	-	0.78	0.19
<b>1019</b>	<b>Übrige Forderungen</b>	<b>66'748.83</b>	<b>-</b>	<b>6'513.30</b>	<b>60'235.53</b>
1019.01	ESTV Vorsteuer	60'897.63	-	7'980.63	52'917.00
1019.02	ESTV Vorsteuer Investition	5'851.20	1'467.33	-	7'318.53
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>32'598.40</b>	<b>-</b>	<b>32'515.75</b>	<b>82.65</b>
<b>1041</b>	<b>"Aktive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>32'598.40</b>	<b>-</b>	<b>32'515.75</b>	<b>82.65</b>
1041.01	Aktive Rechnungsabgrenzungen	32'598.40	-	32'515.75	82.65
<b>106</b>	<b>Vorräte und angefangene Arbeiten</b>	<b>184'820.40</b>	<b>55'840.55</b>	<b>-</b>	<b>240'660.95</b>
<b>1060</b>	<b>Handelswaren</b>	<b>184'820.40</b>	<b>55'840.55</b>	<b>-</b>	<b>240'660.95</b>
1060.01	Netzmaterial	63'199.10	14'869.75	-	78'068.85
1060.02	Installationsmaterial	106'032.80	46'467.75	-	152'500.55
1060.03	Strassenbeleuchtungsmaterial	15'588.50	-	5'496.95	10'091.55
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>280'850.94</b>	<b>16'376.84</b>	<b>-</b>	<b>297'227.78</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>160'850.94</b>	<b>16'376.84</b>	<b>-</b>	<b>177'227.78</b>
1070.01	Lufag	4'080.00	20'520.00	-	24'600.00
1070.02	Schweizer Zucker AG	1'152.90	-	14.70	1'138.20
1070.04	Abonax	31'200.00	-	9'600.00	21'600.00
1070.05	EEV (Elektro-Einkaufs-Vereinigung)	4'000.00	-	-	4'000.00
1070.06	Baukautionsgenossenschaft	1'000.00	-	-	1'000.00
1070.07	Anlagefonds RBS, 56088826	58'271.14	3'989.24	-	62'260.38
1070.08	Anlagefonds RBS, 56088813	61'146.90	1'482.30	-	62'629.20
<b>1071</b>	<b>Verzinsliche Anlagen</b>	<b>120'000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>120'000.00</b>
1071.01	Darlehen an OGQ	120'000.00	-	-	120'000.00

	Bestand	Veränderung		Bestand	
		01.01.2021	Zuwachs		Abgang
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>2'723'750.96</b>	<b>484'672.89</b>	<b>-</b>	<b>3'208'423.85</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>2'723'750.96</b>	<b>484'672.89</b>	<b>-</b>	<b>3'208'423.85</b>
<b>1403</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>1'837'060.30</b>	<b>161'205.07</b>	<b>-</b>	<b>1'998'265.37</b>
<b>14030</b>	<b>Übrige Tiefbauten allgemeiner Haushalt</b>	<b>1'837'060.30</b>	<b>161'205.07</b>	<b>-</b>	<b>1'998'265.37</b>
14030.02	Kabelleitungen	1'749'836.10	169'015.32	-	1'918'851.42
14030.03	Strassenbeleuchtung	55'253.25	-	4'613.15	50'640.10
14030.04	Kraftwerke	31'970.95	-	3'197.10	28'773.85
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>472'229.20</b>	<b>296'752.60</b>	<b>-</b>	<b>768'981.80</b>
<b>14040</b>	<b>Hochbauten allgemeiner Haushalt</b>	<b>472'229.20</b>	<b>296'752.60</b>	<b>-</b>	<b>768'981.80</b>
14040.02	Transformatorstationen	472'229.20	296'752.60	-	768'981.80
<b>1406</b>	<b>Mobilien</b>	<b>260'017.26</b>	<b>-</b>	<b>61'104.35</b>	<b>198'912.91</b>
<b>14060</b>	<b>Mobilien allgemeiner Haushalt</b>	<b>260'017.26</b>	<b>-</b>	<b>61'104.35</b>	<b>198'912.91</b>
14060.01	Maschinen, Werkzeuge	157'790.70	-	32'498.15	125'292.55
14060.02	Fahrzeuge	45'062.20	-	14'315.10	30'747.10
14060.03	Mobilien und EDV	57'164.36	-	14'291.10	42'873.26
<b>1409</b>	<b>Übrige Sachanlagen</b>	<b>154'444.20</b>	<b>87'819.57</b>	<b>-</b>	<b>242'263.77</b>
<b>14090</b>	<b>Übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt</b>	<b>154'444.20</b>	<b>87'819.57</b>	<b>-</b>	<b>242'263.77</b>
14090.01	Smart-Meter Zähler	154'444.20	87'819.57	-	242'263.77
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>5'171'261.45</b>	<b>564'800.06</b>	<b>-</b>	<b>5'736'061.51</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>2'439'106.34</b>	<b>279'037.92</b>	<b>-</b>	<b>2'718'144.26</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>593'708.94</b>	<b>-</b>	<b>44'342.01</b>	<b>549'366.93</b>
<b>2000</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten</b>	<b>436'933.05</b>	<b>-</b>	<b>6'908.02</b>	<b>430'025.03</b>
2000.01	Laufende Rechnungen	432'182.30	-	50'015.87	382'166.43
2000.02	Diverses	3'964.95	42'454.95	-	46'419.90
2000.05	Guthaben Stromkunden	785.80	652.90	-	1'438.70
<b>2002</b>	<b>Steuern</b>	<b>156'775.89</b>	<b>-</b>	<b>37'433.99</b>	<b>119'341.90</b>
2002.01	ESTV Umsatzsteuer	156'775.89	-	37'433.99	119'341.90
<b>201</b>	<b>Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>96'494.65</b>	<b>-</b>	<b>2'592.07</b>	<b>93'902.58</b>
<b>2011</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber öffentlichen Gemeinwesen und Gemeindezweckverbänden</b>	<b>96'494.65</b>	<b>-</b>	<b>2'592.07</b>	<b>93'902.58</b>
2011.01	Guthaben WVQ	96'494.65	-	2'592.07	93'902.58
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>7'120.00</b>	<b>300.00</b>	<b>-</b>	<b>7'420.00</b>
<b>2041</b>	<b>"Passive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>7'120.00</b>	<b>300.00</b>	<b>-</b>	<b>7'420.00</b>
2041.01	Rechnungsabgrenzungen	7'120.00	300.00	-	7'420.00
<b>205</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>33'000.00</b>	<b>-</b>	<b>10'000.00</b>	<b>23'000.00</b>
<b>2050</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals</b>	<b>33'000.00</b>	<b>-</b>	<b>10'000.00</b>	<b>23'000.00</b>
2050.01	Rückstellungen Personal	33'000.00	-	10'000.00	23'000.00

		Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>1'619'033.95</b>	<b>340'617.50</b>	-	<b>1'959'651.45</b>
<b>2064</b>	<b>Darlehen, Schuldscheine</b>	<b>1'545'000.00</b>	<b>295'000.00</b>	-	<b>1'840'000.00</b>
2064.01	RBS, Festdarlehen Betriebsgebäude	1'030'000.00	-	30'000.00	1'000'000.00
2064.02	SG KB, Investitionsdarlehen	515'000.00	325'000.00	-	840'000.00
<b>2068</b>	<b>Passivierte Anschlussbeiträge</b>	<b>74'033.95</b>	<b>45'617.50</b>	-	<b>119'651.45</b>
2068.01	Passivierte Anschlussbeiträge	74'033.95	45'617.50	-	119'651.45
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital</b>	<b>89'748.80</b>	-	<b>4'945.50</b>	<b>84'803.30</b>
<b>2091</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK</b>	<b>89'748.80</b>	-	<b>4'945.50</b>	<b>84'803.30</b>
2091.01	Personalfonds	89'748.80	-	4'945.50	84'803.30
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>2'732'155.11</b>	<b>285'762.14</b>	-	<b>3'017'917.25</b>
<b>293</b>	<b>Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen</b>	<b>80'000.00</b>	-	<b>20'000.00</b>	<b>60'000.00</b>
<b>2930</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>80'000.00</b>	-	<b>20'000.00</b>	<b>60'000.00</b>
2930.01	Vorfinanzierung Netzfahrzeug	80'000.00	-	20'000.00	60'000.00
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>700'489.10</b>	<b>305'762.14</b>	-	<b>1'006'251.24</b>
<b>2940</b>	<b>Ausgleichsreserve</b>	<b>700'489.10</b>	<b>305'762.14</b>	-	<b>1'006'251.24</b>
2940.01	Ausgleichsreserve	700'489.10	305'762.14	-	1'006'251.24
<b>296</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	-	-	-	-
<b>2960</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	-	-	-	-
2960.01	Neubewertungsreserve FV	-	-	-	-
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>1'951'666.01</b>	-	-	<b>1'951'666.01</b>
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	-	-	-	-
2990.01	Jahresergebnis	-	-	-	-
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>1'951'666.01</b>	-	-	<b>1'951'666.01</b>
2999.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	1'951'666.01	-	-	1'951'666.01



PV-Anlage auf dem Dach des TC Terza

## Wasserversorgung Quarten / Jahresergebnisse

### Wasserversorgung Quarten

### Erfolgsrechnung nach Funktionen

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 Umweltschutz und Raumordnung	115'625.00	114'800.00	184'135.05	126'932.38	125'600.00	119'550.00
<b>Total</b>	<b>115'625.00</b>	<b>114'800.00</b>	<b>184'135.05</b>	<b>126'932.38</b>	<b>125'600.00</b>	<b>119'550.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		<b>-825.00</b>		<b>-57'202.67</b>		<b>-6'050.00</b>

### Wasserversorgung Quarten

### Erfolgsrechnung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis

	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>-115'625.00</b>	<b>-184'135.05</b>	<b>-125'600.00</b>
30 Personalaufwand	-1'000.00	-	-1'000.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-42'500.00	-72'364.90	-52'500.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1'000.00	-924.95	-1'600.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-
36 Transferaufwand	-71'125.00	-110'845.20	-70'500.00
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
39 Interne Verrechnungen	-	-	-
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>114'800.00</b>	<b>126'932.38</b>	<b>119'550.00</b>
42 Entgelte	100'500.00	97'120.11	95'500.00
43 Verschiedene Erträge	-	-	-
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-
46 Transferertrag	14'300.00	29'812.27	24'050.00
49 Interne Verrechnungen	-	-	-
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-825.00</b>	<b>-57'202.67</b>	<b>-6'050.00</b>
34 Finanzaufwand	-	-	-
44 Finanzertrag	-	-	-
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-825.00</b>	<b>-57'202.67</b>	<b>-6'050.00</b>
38 Einlagen in Reserven	-	-	-
48 Entnahmen aus Reserven	-	-	-
<b>Ergebnis aus Reservenveränderung</b>	<b>-825.00</b>	<b>-57'202.67</b>	<b>-6'050.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-825.00</b>	<b>-57'202.67</b>	<b>-6'050.00</b>

### Wasserversorgung Quarten

### Investitionsrechnung nach Funktionen

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 Umweltschutz und Raumordnung	160'000.00	10'000.00	69'030.75	5'863.45	1'735'000.00	495'000.00
<b>Total</b>	<b>160'000.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>69'030.75</b>	<b>5'863.45</b>	<b>1'735'000.00</b>	<b>495'000.00</b>
<b>Nettoinvestition</b>		<b>150'000.00</b>		<b>63'167.30</b>		<b>1'240'000.00</b>

### Wasserversorgung Quarten

### Investitionsrechnung nach Sachgruppen

	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>-160'000.00</b>	<b>-69'030.75</b>	<b>-1'735'000.00</b>
50 Sachanlagen	-160'000.00	-69'030.75	-1'735'000.00
<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>10'000.00</b>	<b>5'863.45</b>	<b>495'000.00</b>
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	10'000.00	5'863.45	495'000.00
<b>Nettoinvestition</b>	<b>-150'000.00</b>	<b>-63'167.30</b>	<b>-1'240'000.00</b>

		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>115'625.00</b>	<b>114'800.00</b>	<b>184'135.05</b>	<b>126'932.38</b>	<b>125'600.00</b>	<b>119'550.00</b>
71	<b>Wasserversorgung</b>	<b>115'625.00</b>	<b>114'800.00</b>	<b>184'135.05</b>	<b>126'932.38</b>	<b>125'600.00</b>	<b>119'550.00</b>
710	<b>Wasserversorgung</b>	<b>115'625.00</b>	<b>114'800.00</b>	<b>184'135.05</b>	<b>126'932.38</b>	<b>125'600.00</b>	<b>119'550.00</b>
3	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>115'625.00</b>	-	<b>184'135.05</b>	-	<b>125'600.00</b>	-
30	<b>Personalaufwand</b>	<b>1'000.00</b>	-	-	-	<b>1'000.00</b>	-
3090.01	Weiterbildungen	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
31	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>42'500.00</b>	-	<b>72'364.90</b>	-	<b>52'500.00</b>	-
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'000.00	-	26'847.55	-	15'000.00	-
3102.01	Drucksachen	500.00	-	-	-	500.00	-
3111.01	Anschaffungen Maschinen, Geräte, Werkzeuge	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3120.01	Nebenkosten Reservoir	1'000.00	-	1'191.90	-	1'000.00	-
3130.01	Porto, Bankspesen, Gebühren	500.00	-	24.00	-	500.00	-
3134.01	Versicherungen	1'000.00	-	684.25	-	1'000.00	-
3143.01	Unterhalt Reservoir Schleipf	1'000.00	-	981.00	-	1'000.00	-
3143.02	Unterhalt Leitungsnetz	25'000.00	-	37'051.20	-	25'000.00	-
3143.03	Unterhalt Brunnen	500.00	-	-	-	500.00	-
3151.01	Unterhalt Maschinen, Geräte, Werkzeuge	500.00	-	-	-	500.00	-
3160.01	Miete Geschäftsräumlichkeiten	5'000.00	-	5'000.00	-	5'000.00	-
3160.02	Durchleitungs- und Standortentschädigungen	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3199.01	Übriger Sachaufwand	500.00	-	585.00	-	500.00	-
33	<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>1'000.00</b>	-	<b>924.95</b>	-	<b>1'600.00</b>	-
3300.01	Abschreibungen Verteilnetz	1'000.00	-	924.95	-	1'600.00	-
36	<b>Transferaufwand</b>	<b>71'125.00</b>	-	<b>110'845.20</b>	-	<b>70'500.00</b>	-
3614.01	Verwaltungs- und Betriebsaufwand EWQ	55'000.00	-	94'720.20	-	55'000.00	-
3632.01	Beitrag an Zweckverband WV Quarten / Murg	16'125.00	-	16'125.00	-	15'500.00	-
4	<b>Ertrag</b>	-	<b>114'800.00</b>	-	<b>126'932.38</b>	-	<b>119'550.00</b>
42	<b>Entgelte</b>	-	<b>100'500.00</b>	-	<b>97'120.11</b>	-	<b>95'500.00</b>
4240.01	Grundgebühren	-	7'500.00	-	7'308.95	-	7'500.00
4240.02	Feuerschutzbeiträge	-	35'000.00	-	36'779.95	-	35'000.00
4240.03	Wasserverkauf nach Wasseruhren	-	50'000.00	-	44'719.10	-	45'000.00
4240.04	Wasserverkauf nach Pauschalen	-	3'000.00	-	2'800.00	-	3'000.00
4240.10	Arbeiten für Dritte	-	-	-	3'675.00	-	-
4260.01	Rückerstattungen	-	5'000.00	-	1'837.11	-	5'000.00
46	<b>Transferertrag</b>	-	<b>14'300.00</b>	-	<b>29'812.27</b>	-	<b>24'050.00</b>
4611.01	Entschädigungen GVA	-	-	-	8'381.00	-	5'000.00
4612.01	Beiträge PGQ	-	7'500.00	-	13'905.00	-	7'500.00
4612.02	Verwaltungsentschädigung ZV	-	800.00	-	800.00	-	800.00
4612.03	Beitrag Zweckverband WV Quarten / Murg	-	2'500.00	-	2'556.47	-	6'000.00
4660.01	Auflösung passivierter Anschlussbeiträge	-	3'500.00	-	4'169.80	-	4'750.00
9	<b>Finanzen und Steuern</b>	-	<b>825.00</b>	-	<b>57'202.67</b>	-	<b>6'050.00</b>
99	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	-	<b>825.00</b>	-	<b>57'202.67</b>	-	<b>6'050.00</b>
999	<b>Abschluss</b>	-	<b>825.00</b>	-	<b>57'202.67</b>	-	<b>6'050.00</b>
9	<b>Abschlusskonten</b>	-	<b>825.00</b>	-	<b>57'202.67</b>	-	<b>6'050.00</b>
90	<b>Abschluss Erfolgsrechnung</b>	-	<b>825.00</b>	-	<b>57'202.67</b>	-	<b>6'050.00</b>
9001.01	Aufwandüberschuss	-	825.00	-	57'202.67	-	6'050.00

**Wasserversorgung Quarten**
**Investitionsrechnung**

		Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>710</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>160'000.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>69'030.75</b>	<b>5'863.45</b>	<b>1'735'000.00</b>	<b>495'000.00</b>
<b>5</b>	<b>Investitionsrechnung</b>	<b>160'000.00</b>	<b>-</b>	<b>69'030.75</b>	<b>-</b>	<b>1'735'000.00</b>	<b>-</b>
<b>50</b>	<b>Sachanlagen</b>	<b>160'000.00</b>	<b>-</b>	<b>69'030.75</b>	<b>-</b>	<b>1'735'000.00</b>	<b>-</b>
5032.01	Reservoir Schleipf *	-	-	12'635.15	-	1'250'000.00	-
5032.02	Verteilnetz	90'000.00	-	37'662.10	-	90'000.00	-
5032.04	Verbindung WV OG Oberterzen	-	-	-	-	325'000.00	-
5090.01	Steuerungs- und Leitsystem	70'000.00	-	18'733.50	-	70'000.00	-
<b>6</b>	<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>-</b>	<b>10'000.00</b>	<b>-</b>	<b>5'863.45</b>	<b>-</b>	<b>495'000.00</b>
<b>63</b>	<b>Investitionsbeiträge für eigene Rechnung</b>	<b>-</b>	<b>10'000.00</b>	<b>-</b>	<b>5'863.45</b>	<b>-</b>	<b>495'000.00</b>
6310.01	Beiträge GVA	-	-	-	-	-	185'000.00
6320.01	Beiträge PGQ	-	-	-	-	-	150'000.00
6320.02	Beitrag OG Oberterzen	-	-	-	-	-	150'000.00
6371.01	Anschlussgebühren	-	10'000.00	-	5'863.45	-	10'000.00
	<b>Total</b>	<b>160'000.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>69'030.75</b>	<b>5'863.45</b>	<b>1'735'000.00</b>	<b>495'000.00</b>
	<b>Nettoinvestition</b>	<b>-</b>	<b>150'000.00</b>	<b>-</b>	<b>63'167.30</b>	<b>-</b>	<b>1'240'000.00</b>

\* Gutachten und Anträge Seiten 58 - 61

**Wasserversorgung Quarten**
**Bilanz**

		Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>443'581.83</b>	<b>-</b>	<b>33'988.12</b>	<b>409'593.71</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>397'333.23</b>	<b>-</b>	<b>102'093.92</b>	<b>295'239.31</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>295'128.08</b>	<b>-</b>	<b>99'148.95</b>	<b>195'979.13</b>
<b>1002</b>	<b>Bank</b>	<b>295'128.08</b>	<b>-</b>	<b>99'148.95</b>	<b>195'979.13</b>
1002.01	RBS, Kontokorrent	295'128.08	-	99'148.95	195'979.13
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>98'814.65</b>	<b>-</b>	<b>1'997.67</b>	<b>96'816.98</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten</b>	<b>98'814.65</b>	<b>-</b>	<b>4'126.92</b>	<b>94'687.73</b>
<b>10100</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten</b>	<b>98'814.65</b>	<b>-</b>	<b>4'126.92</b>	<b>94'687.73</b>
10100.01	Debitoren Wasserverrechnung	96'494.65	-	2'592.07	93'902.58
10100.02	Debitoren Anschlussbeiträge	2'320.00	-	1'534.85	785.15
10100.03	übrige Debitoren	-	-	-	-
<b>1019</b>	<b>Übrige Forderungen</b>	<b>-</b>	<b>2'129.25</b>	<b>-</b>	<b>2'129.25</b>
1019.01	ESTV Vorsteuer	-	686.75	-	686.75
1019.02	ESTV Vorsteuer Investition	-	1'442.50	-	1'442.50
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>674.10</b>	<b>-</b>	<b>674.10</b>	<b>-</b>
<b>1041</b>	<b>"Aktive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>674.10</b>	<b>-</b>	<b>674.10</b>	<b>-</b>
1041.01	Aktive Rechnungsabgrenzungen	674.10	-	674.10	-
<b>106</b>	<b>Vorräte und angefangene Arbeiten</b>	<b>2'716.40</b>	<b>-</b>	<b>273.20</b>	<b>2'443.20</b>
<b>1060</b>	<b>Handelswaren</b>	<b>2'716.40</b>	<b>-</b>	<b>273.20</b>	<b>2'443.20</b>
1060.01	Netzmaterial	2'716.40	-	273.20	2'443.20
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>46'248.60</b>	<b>68'105.80</b>	<b>-</b>	<b>114'354.40</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>46'248.60</b>	<b>68'105.80</b>	<b>-</b>	<b>114'354.40</b>
<b>1403</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>46'248.60</b>	<b>36'737.15</b>	<b>-</b>	<b>82'985.75</b>
<b>14030</b>	<b>Übrige Tiefbauten allgemeiner Haushalt</b>	<b>46'248.60</b>	<b>36'737.15</b>	<b>-</b>	<b>82'985.75</b>
14030.01	Reservoir	-	-	-	-
14030.02	Verteilnetz	46'248.60	36'737.15	-	82'985.75

	Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2021	Zuwachs	
<b>1407 Anlagen im Bau</b>	-	<b>31'368.65</b>	-	<b>31'368.65</b>
<b>14070 Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt</b>	-	<b>31'368.65</b>	-	<b>31'368.65</b>
14070.01 Reservoir Schleipf	-	12'635.15	-	12'635.15
14070.02 Leitsystem	-	18'733.50	-	18'733.50
<b>2 Passiven</b>	<b>443'581.83</b>	-	<b>33'988.12</b>	<b>409'593.71</b>
<b>20 Fremdkapital</b>	<b>39'461.35</b>	<b>23'214.55</b>	-	<b>62'675.90</b>
<b>200 Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>1'134.55</b>	<b>21'520.90</b>	-	<b>22'655.45</b>
<b>2000 Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten</b>	<b>1'134.55</b>	<b>18'982.00</b>	-	<b>20'116.55</b>
2000.01 Laufende Rechnungen	1'353.35	19'007.05	-	20'360.40
2000.02 Diverses	-	-	-	-
2000.05 Guthaben Wasserkunden	-218.80	-	25.05	-243.85
<b>2002 Steuern</b>	-	<b>2'538.90</b>	-	<b>2'538.90</b>
2002.01 ESTV Umsatzsteuer	-	2'538.90	-	2'538.90
<b>204 Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	-	-	-	-
<b>2041 "Passive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	-	-	-	-
2041.01 Passive Rechnungsabgrenzungen	-	-	-	-
<b>206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>38'326.80</b>	<b>1'693.65</b>	-	<b>40'020.45</b>
<b>2068 Passivierte Anschlussbeiträge</b>	<b>38'326.80</b>	<b>1'693.65</b>	-	<b>40'020.45</b>
2068.01 Passivierte Anschlussbeiträge	38'326.80	1'693.65	-	40'020.45
<b>29 Eigenkapital</b>	<b>404'120.48</b>	-	<b>57'202.67</b>	<b>346'917.81</b>
<b>294 Reserven</b>	-	-	-	-
<b>2940 Ausgleichsreserve</b>	-	-	-	-
2940.01 Ausgleichsreserve	-	-	-	-
<b>299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>404'120.48</b>	-	<b>57'202.67</b>	<b>346'917.81</b>
<b>2990 Jahresergebnis</b>	<b>-22'143.44</b>	-	<b>35'059.23</b>	<b>-57'202.67</b>
2990.01 Jahresergebnis	-22'143.44	-	35'059.23	-57'202.67
<b>2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>426'263.92</b>	-	<b>22'143.44</b>	<b>404'120.48</b>
2999.01 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	426'263.92	-	22'143.44	404'120.48



**ZV Wasserversorgung Quarten / Murg**
**Erfolgsrechnung**

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7 Umweltschutz und Raumo.</b>	<b>29'550.00</b>	<b>29'550.00</b>	<b>10'560.90</b>	<b>29'889.00</b>	<b>28'300.00</b>	<b>28'300.00</b>
<b>710 Wasserversorgung</b>						
3120 Stromkosten Reservoir	5'000.00	-	3'529.45	-	4'000.00	-
3130 Gebühren und Abgaben	1'250.00	-	874.40	-	1'000.00	-
3134 Versicherungen	2'500.00	-	2'304.30	-	2'500.00	-
3142 Baulicher Unterhalt	20'000.00	-	3'052.75	-	20'000.00	-
3612 Verwaltungsentschädigung	800.00	-	800.00	-	800.00	-
4240 Wasserverkauf	-	800.00	-	1'139.00	-	800.00
4632 Beiträge	-	28'750.00	-	28'750.00	-	27'500.00
Wasserversorgung Murg*	-	12'625.00	-	12'625.00	-	12'000.00
Wasserversorgung Quarten*	-	16'125.00	-	16'125.00	-	15'500.00
<b>Gewinn / Verlust ZV*</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>19'328.10</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Verteilschlüssel*		Murg	Quarten
Betriebskosten / Strom	3'529.45	529.42	3'000.03
<b>Murg 15% / Quarten 85%</b>			
Bereitschaftskosten / Unterhalt	7'031.45	3'515.73	3'515.73
<b>Murg 50% / Quarten 50%</b>			
Ertrag Wasserverkauf	1'139.00	569.50	569.50
<b>Murg 50% / Quarten 50%</b>			
Zwischentotal	9'421.90	3'475.64	5'946.26
Abzug Beiträge 2021*	-	12'625.00	16'125.00
Guthaben Zweckverband		-	-
Guthaben Wasserversorgungen		9'149.36	10'178.74

**ZV Wasserversorgung Quarten / Murg**
**Bilanz**

	Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2021	Zuwachs	
<b>1 AKTIVEN</b>	<b>7'978.69</b>	<b>7'093.69</b>	<b>12'191.61</b>	<b>19'328.10</b>
<b>10 Finanzvermögen</b>	<b>7'978.69</b>	<b>7'093.69</b>	<b>12'191.61</b>	<b>19'328.10</b>
<b>100 Flüssige Mittel</b>	<b>7'093.69</b>	<b>7'093.69</b>	-	<b>18'189.10</b>
1002 RBS Kontokorrent	7'093.69	7'093.69	-	18'189.10
<b>101 Forderungen</b>	<b>885.00</b>	-	<b>12'191.61</b>	<b>1'139.00</b>
1010 Debitoren	885.00	-	12'191.61	1'139.00
<b>2 PASSIVEN</b>	<b>7'978.69</b>	<b>7'989.69</b>	<b>13'076.61</b>	<b>19'328.10</b>
<b>20 Fremdkapital</b>	<b>7'978.69</b>	<b>7'989.69</b>	<b>13'076.61</b>	<b>19'328.10</b>
<b>200 Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>7'978.69</b>	<b>7'989.69</b>	-	<b>19'328.10</b>
2000 Kreditoren	7'978.69	7'989.69	-	19'328.10
<b>201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>13'076.61</b>	<b>-</b>
2010 RBS Kontokorrent	-	-	13'076.61	-

Die Delegierten des Zweckverbandes Wasserversorgung Quarten / Murg haben die Jahresrechnung 2021 und das Budget 2022 am 24.01.2022 genehmigt.  
Für die Rechnungsprüfung ist die GPK der Ortsgemeinde Murg zuständig. Die Rechnung wurde geprüft und für richtig befunden.

# ERLÄUTERUNGEN ZU DEN JAHRESRECHNUNGEN 2021 UND BUDGET 2022

## Ortsgemeinde Jahresrechnung 2021

<b>Konto</b>	<b>Bemerkungen</b>
011.3130.02	Minderaufwendungen infolge Absage Bügerversammlung.
329.3130.01	Minderaufwendung beim Bürgertag. Wegfall eines Unterhaltungsprogramms.
329.3636.01	Minderaufwendungen für die Unterstützung der Anlässe der Dorfvereine. Infolge der Coronasituation fanden nur wenige Anlässe statt.
615.3010.01	Grösserer Personalaufwand infolge des umfangreichen Winterdienstes.
615.3130.02	Mehraufwendungen infolge des umfangreichen Winterdienstes.
615.3140.01	Mehraufwendungen infolge des Sanierungsprojektes Sanierung Hafenrampe.
615.3141.02	Sanierung Murgseeweg kann erst im 2022 ausgeführt werden.
615.4631.01	Sanierung Murgseeweg kann erst im 2022 ausgeführt werden.
615.4632.01	Sanierung Murgseeweg kann erst im 2022 ausgeführt werden.
615.4632.02	Sanierung Murgseeweg kann erst im 2022 ausgeführt werden.
615.4240.02	Mehrertrag infolge des umfangreichen Winterdienstes.
615.4611.02	Mehrertrag infolge des umfangreichen Winterdienstes.
818.3144.01	Mehraufwendungen für die Umbaukosten der Alphütte Bütz.
820.3151.01	Mehraufwendungen für die Unterhalts- und Reparaturkosten der Maschinen.
820.4240.01	Mehrertrag infolge sehr guter Arbeitsauslastung der Forstgruppe.
890.3144.02	Verrechnung der Unterhaltsarbeiten vom EW Quarten.
9630.3401.01	Minderaufwand bei den Hypothekarzinsen.
9631.4430.01	Minderertrag infolge Teilpachtzinserslass für den Pächter Corona bedingt.
969.4440.01	Mehrertrag infolge Aufwertungen der Finanzanlagen an den aktuellen Steuerwert per 31.12.21.
615.5020.01	Mehraufwand infolge Zusatzarbeiten, welche im Zusammenhang mit dem Projekt entstanden und ausgeführt wurden.
820.5040.02	Da die Aktivierungsgrenze von CHF 25'000 von Drittfirmen überschritten wurde, musste das Projekt in die Investitionsrechnung transferiert werden. Demzufolge wurden die Eigenleistungen (Personal, Holz, Sägerei etc.) ebenfalls aktiviert.

# ERLÄUTERUNGEN ZU DEN JAHRESRECHNUNGEN 2021 UND BUDGET 2022

## Ortsgemeinde Budget 2022

<b>Konto</b>	<b>Bemerkungen</b>
0220.3150.01	Reorganisation und Umstrukturierung Archiv.
0220.4612.01	Beitrag EW Quarten an die Reorganisation und Umstrukturierung Archiv.
329.3144.01	Sanierung Antriebsrad bei der Kornmühle.
615.3141.02	Hangsicherung Murgseeweg. Zusammenarbeit mit der Ortsgemeinde Murg.
615.4631.01	Beitrag des Kantons an die Hangsicherung Murgseeweg.
615.4632.01	Beitrag der Politische Gemeinde Quarten an die Hangsicherung Murgseeweg.
615.4632.02	Beitrag der Ortsgemeinde Murg an die Hangsicherung Murgseeweg.
818.3130.02	Projektstudien Alpenprojekte.
820.3111.01	Anschaffung Holzbearbeitungsmaschine (Hobelmaschine).
840.3130.01	Erstellung Vorprojekt Ersatzneubau Murgseerestaurant.
890.3144.02	Erneuerung Steuerungsschrank KW Lauibach.
9631.3130.01	Erstellung Vorprojekt Ersatzneubau Don Camillo.
820.5040.02	Fertigstellung Unterstand Schwendi.



## ERLÄUTERUNGEN ZU DEN JAHRESRECHNUNGEN 2021 UND BUDGET 2022

### Elektrizitätswerk Jahresrechnung 2021

<b>Konto</b>	<b>Bemerkungen</b>
6150.3101.01	Erhöhter Materialaufwand für die Strassenbeleuchtung.
6150.4240.01	Mehrertrag bezüglich der Weiterverrechnung des Materialaufwandes für die Strassenbeleuchtung.
8711.3111.01	Anschaffung Fahrzeug wurde im 2021 nicht getätigt.
8711.3143.02	Mehraufwendungen beim Unterhalt Verteilnetz NE7.
8711.4240.01	Mehrertrag beim Verkauf der Netznutzung. Im Vergleich zum Vorjahr wurde rund 9 Prozent mehr Strom verkauft resp. von den Kundinnen und Kunden verbraucht.
8711.4240.12	Mehrertrag für Netzarbeiten für Dritte.
8711.4612.01	Aufwandentschädigung nach effektivem Aufwand.
8712.3101.01	Mehraufwand. Im Vergleich zum Vorjahr wurde rund 8 Prozent mehr Energie verkauft resp. von den Kundinnen und Kunden verbraucht.
8712.4240.01	Mehrertrag. Im Vergleich zum Vorjahr wurde rund 8 Prozent mehr Energie verkauft resp. von den Kundinnen und Kunden verbraucht.
8715.4240.01	Verrechnung der Unterhaltsarbeiten vom EW Quarten an die Ortsgemeinde Quarten für das KW Lauibach.
8900.3101.01	Mehraufwendungen für das Installationsmaterial.
8900.4240.01	Mehrertrag Installationsbetrieb.
961.3401.01	Minderaufwand für die Festdarlehenszinsen.

## ERLÄUTERUNGEN ZU DEN JAHRESRECHNUNGEN 2021 UND BUDGET 2022

### Elektrizitätswerk Budget 2022

<b>Konto</b>	<b>Bemerkungen</b>
0290.3144.02	Komplettsanierung einer Wohnung im Betriebsgebäude.
6150.3101.01	Budgetanpassung gemäss Vorjahresaufwand.
8710.3144.01	Beitrag EW Quarten an die Reorganisation und Umstrukturierung des Ortsgemeindearchivs.
8711.3111.01	Ersatzanschaffung Fahrzeug.
8711.4240.01	Budgetanpassung gemäss Stromverbrauch 2021.
8712.4240.01	Minderertrag gemäss Elcomkalkulation.
8715.4240.01	Erneuerung Steuerungsschrank KW Lauibach.
8900.3101.01	Budgetanpassung an Materialbeschaffung des Vorjahres.
8900.4240.01	Budgetanpassung an Installationsertrag des Vorjahres.
6150.5010.01	Erneuerung der Strassenbeleuchtung der Lehrütistrasse, Gafadurastrasse, Egglisbodenstrasse und Strandweg.
8711.5035.01	Verkabelung NE5 Neuschönstatt - Lehrüti.
8711.5035.02	Verkabelung NE7 bei den Standorten Männis und Ladestation Lufag PP in Oberterzen.
8711.5035.04	Umbau TS Guns.
8711.5035.05	Hausanschlüsse Himpetütsch, Lehrrüti und diverse.
8711.5035.10	Rollout Smart-Meter Zähler-
8715.5035.02	Bau einer PV-Anlage auf dem Dach der MZH als Produktionsanlage des EW Quarten.

## ERLÄUTERUNGEN ZU DEN JAHRESRECHNUNGEN 2021 UND BUDGET 2022

### Wasserversorgung Jahresrechnung 2021

Konto	Bemerkungen
710.3101.01	Erhöhter Materialaufwand für das Verteilnetz.
710.3143.02	Mehraufwendungen beim Unterhalt infolge zwei Wasserlecks.
710.3614.01	Mehraufwendungen des EW-Personals für den Unterhalt des Leitungsnetzes. Aufwand wird nach effektiven Stunden verrechnet.

### Wasserversorgung Budget 2022

Konto	Bemerkungen
710.3101.01	Budgetanpassung gemäss Aufwand des Vorjahres.
710.5032.01	Ersatzneubau Reservoir Schleipf. Gemäss Kreditantrag.
710.5032.02	Sanierung Verteilnetz beim Teilstück Lehrüti. Sanierung Druckbrecherschächte Leh und Rüteli.
710.5032.04	Verbindung an die Wasserversorgung der Ortsgemeinde Oberterzen. Hinketals – Reservoir Schleipf.
710.5090.01	Neuerstellung Steuerungs- und Leitsystem.



## Gewinnverwendung

### Ortsgemeinde Quarten

### Ergebnis der Erfolgsrechnung

	Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag
Operatives Ergebnis	1'257'213.41	1'381'205.38
Gewinn	123'991.97	-
	<b>1'381'205.38</b>	<b>1'381'205.38</b>

### Ortsgemeinde Quarten

### Gewinnverwendung 2021 nach Art. 110 des Gemeindegesetzes

	Konto Soll	Konto Haben	Betrag
Bezug Vorfinanzierung (gesetzliche Reserveveränderung)	2930.01	990.4893.01	20'000.00
Einlage Ausgleichsreserve	990.3894.01	2940.01	143'991.97
Jahresergebnis			-

### Elektrizitätswerk Quarten

### Ergebnis der Erfolgsrechnung

	Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag
Operatives Ergebnis	4'849'627.39	5'135'389.53
Gewinn	285'762.14	
	<b>5'135'389.53</b>	<b>5'135'389.53</b>

### Elektrizitätswerk Quarten

### Gewinnverwendung 2021 nach Art. 110 des Gemeindegesetzes

	Konto Soll	Konto Haben	Betrag
Bezug Vorfinanzierung (gesetzliche Reserveveränderung)	2930.01	9900.4893.01	20'000.00
Einlage in Ausgleichsreserve	9900.3894.01	2940.01	305'762.14
Jahresergebnis			-

### Wasserversorgung Quarten

### Ergebnis der Erfolgsrechnung

	Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag
Operatives Ergebnis	184'135.05	126'932.38
Verlust		57'202.67
	<b>184'135.05</b>	<b>184'135.05</b>

### Wasserversorgung Quarten

### Gewinnverwendung 2021 nach Art. 110 des Gemeindegesetzes

	Konto Soll	Konto Haben	Betrag
Jahresergebnis	2990.01	999.9001.01	57'202.67

## ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2021

### 1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

#### 1.1. Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet.

### 2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Ortsgemeinde:

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
<b>2910</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>12'920.00</b>		<b>1'000.00</b>	<b>11'920.00</b>
2910.01	Fonds Bertha Frey-Gätzi	12'920.00		1'000.00	11'920.00
<b>2930</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>80'000.00</b>		<b>20'000.00</b>	<b>60'000.00</b>
2930.01	Traktor	80'000.00		20'000.00	60'000.00
<b>2940</b>	<b>Ausgleichsreserve</b>	<b>117'039.80</b>	<b>143'991.97</b>		<b>261'031.77</b>
2940.01	Ausgleichsreserve	117'039.80	143'991.97		261'031.77
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>0.00</b>			<b>0.00</b>
2990.01	Jahresergebnis	0.0			0.00
<b>2999</b>	<b>kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>1'057'672.65</b>			<b>1'057'672.65</b>
<b>29</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>1'267'632.30</b>	<b>122'991.97</b>		<b>1'390'624.27</b>

Elektrizitätswerk:

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
<b>2930</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>80'000.00</b>		<b>20'000.00</b>	<b>60'000.00</b>
2930.01	Netzfahrzeug	80'000.00		20'000.00	60'000.00
<b>2940</b>	<b>Ausgleichsreserve</b>	<b>700'489.10</b>	<b>305'762.14</b>		<b>1'006.251.24</b>
2940.01	Ausgleichsreserve	700'489.10	305'762.14		1'006.251.24
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>0.00</b>			<b>0.00</b>
2990.01	Jahresergebnis	0.00			0.00
<b>2999</b>	<b>kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>1'951.666.01</b>			<b>1'951.666.01</b>
<b>29</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>2'732.155.11</b>	<b>285'762.14</b>		<b>3'017'917.25</b>

## ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2021

Wasserversorgung:

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-22'143.44</b>		<b>35'059.23</b>	<b>-57'202.67</b>
2990.01	Jahresergebnis	-22'143.44		35'059.23	-57'202.67
<b>2999</b>	<b>kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>426'263.92</b>		<b>22'143.44</b>	<b>404'120.48</b>
<b>29</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>426'263.92</b>		<b>57'202.67</b>	<b>346'917.81</b>

### 3. Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Ortsgemeinde:

Konto	Bezeichnung/Zweck	Bestand 1.1.	Veränderung	Bestand 31.12.	Kommentar
<b>205</b>	<b>kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>10'000.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>11'000.00</b>	
<b>2050</b>	<b>Rückstellungen aus Mehrleistungen Personal</b>				
2050.01	Rückstellung Personal	10'000.00	1'000.00	11'000.00	Stand der Überstunden
	<b>Total Rückstellungen</b>	<b>10'000.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>11'000.00</b>	

Elektrizitätswerk:

Konto	Bezeichnung/Zweck	Bestand 1.1.	Veränderung	Bestand 31.12.	Kommentar
<b>205</b>	<b>kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>33'000.00</b>	<b>-10'000.00</b>	<b>23'000.00</b>	
<b>2050</b>	<b>Rückstellungen aus Mehrleistungen Personal</b>				
2050.01	Rückstellung Personal	33'000.00	-10'000.00	23'000.00	Abbau der Überstunden
	<b>Total Rückstellungen</b>	<b>33'000.00</b>	<b>-10'000.00</b>	<b>23'000.00</b>	

## ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2021

### 4. Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Name	<b>Murgsee AG</b>
Rechtsform	Aktiengesellschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Verwaltung Bergrestaurant Murgsee
Anteil der Ortsgemeinde	Die Ortsgemeinde Quarten ist mit der Hälfte an der Murgsee AG beteiligt. (90 Aktien à Fr. 3'000.00 Steuerwert)
Buchwert	Fr. 270'000.00
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Andere Hälfte Ortsgemeinde Murg
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 12'500.00 / Konto 840.3635.01
Gesamtaufwand für die Leistungserbringung	Selbsttragend
Aussagen zu den spezifischen Risiken	Keine

Name	<b>Zweckverband Wasserversorgung Quarten / Murg</b>
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Verwaltung Quellfassung der beiden Wasserversorgungen Quarten und Murg
Anteil der Ortsgemeinde	Die Wasserversorgung der Ortsgemeinde Quarten ist zur Hälfte beteiligt.
Buchwert	Fr. 0.00
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Andere Hälfte Wasserversorgung der Ortsgemeinde Murg
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 16'125.00 / Konto 710.3632.01
Gesamtaufwand für die Leistungserbringung	Selbsttragend
Aussagen zu den spezifischen Risiken	Keine

### 5. Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Bezeichnung	Geschätzter Betrag per 31.12.	Kommentar
Garantieverpflichtungen	174'108.00	Neubauten Installationsabteilung
<b>Total</b>	<b>174'108.00</b>	
<b>Gewährleistungsverpflichtungen</b>		

## ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2021

### 6. Anlagespiegel

#### 6.1. Finanz- und Sachanlagen

Ortsgemeinde:

Konto	Anschaffungskosten			Kumulierte Wertberichtigungen					Buchwert	
	Stand per 01.01	Zugänge (+) Abgänge (-) Umgled. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 01.01 (+/-)	Wertberichtigungen (-)	Wertaufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umgled. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.	
<b>107 Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>564'520.09</b>	<b>-19'934.27</b>	<b>564'585.82</b>	<b>17'188.98</b>	<b>0.00</b>	<b>105'871.96</b>	<b>0.00</b>	<b>123'060.94</b>	<b>687'646.76</b>	
1070 Aktien und Anteilscheine	226'280.79	0.00	226'280.79	17'188.98	0.00	105'871.96	0.00	123'060.94	349'341.73	
1071 Verzinsscheine Anlagen	358'239.30	-19'934.27	338'305.03	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	338'305.03	
1072 Langfristige Forderungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1079 Übrige langfristige Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
<b>108 Sachanlagen FV</b>	<b>1'316'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'316'000.00</b>	<b>130'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>130'000.00</b>	<b>1'446'000.00</b>	
1080 Grundstücke FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1084 Gebäude FV	1'316'000.00	0.00	1'316'000.00	130'000.00	0.00	0.00	0.00	130'000.00	1'446'000.00	
1086 Mobilien FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1089 Übrige Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
<b>Total</b>	<b>1'900'520.09</b>	<b>-19'934.27</b>	<b>1'880'585.82</b>	<b>147'188.98</b>	<b>0.00</b>	<b>105'871.96</b>	<b>0.00</b>	<b>253'060.94</b>	<b>2'133'646.76</b>	

## ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2021

### Elektrizitätswerk:

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Wertberichtigungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 01.01 (+/-)	Wert- berichtigungen (-)	Wert- aufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	
<b>107 Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>276'586.08</b>	<b>0.00</b>	<b>4'264.86</b>	<b>-9'614.70</b>	<b>25'991.54</b>	<b>0.00</b>	<b>297'227.78</b>
1070 Aktien und Anteilscheine	156'586.08	0.00	4'264.86	-9'614.70	25'991.54	0.00	177'227.78
1071 Verzinsliche Anlagen	120'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	120'000.00
1072 Langfristige Forderungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1079 Übrige langfristige Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>108 Sachanlagen FV</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
1080 Grundstücke FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1084 Gebäude FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1086 Mobilien FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1089 Übrige Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Total</b>	<b>276'586.08</b>	<b>0.00</b>	<b>4'264.86</b>	<b>-9'614.70</b>	<b>25'991.54</b>	<b>0.00</b>	<b>297'227.78</b>

# ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2021

## 6.2. Verwaltungsvermögen

Ortsgemeinde:

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Abschreibungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umgied. (+/-)	Stand per 01.01. (-)	Planmäßige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umgied. (+/-)	
<b>140 Sachanlagen VV</b>	<b>916'055.65</b>	<b>401'634.29</b>	<b>-136'017.80</b>	<b>-63'608.75</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'118'063.39</b>
1400 Grundstücke	52'708.45	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	52'708.45
1401 Strassen, Verkehrswege	134'097.00	0.00	-6'944.80	-5'048.65	0.00	0.00	122'103.55
1402 Wasserbau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1403 Übrige Tiefbauten	144'561.35	170'646.70	-6'855.90	-3'983.30	0.00	0.00	304'368.85
1404 Hochbauten	282'512.15	71'424.20	-60'843.90	-13'881.60	0.00	0.00	279'210.85
1405 Waldungen, Alpen	35'100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	35'100.00
1406 Mobilien	238'429.40	52'000.00	-57'354.45	-38'685.85	0.00	0.00	194'389.10
1407 Anlagen in Bau	15'038.10	76'750.39	0.00	0.00	0.00	0.00	91'788.49
1409 Übrige Sachanlagen	13'609.20	30'813.00	-4'018.75	-2'009.35	0.00	0.00	38'394.10
<b>142 Immaterielle Anlagen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
1420 Software	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1421 Lizenzen, Nutzungsrechte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1429 Übrige immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>144 Darlehen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>145 Beteiligungen, Grundkapitalien</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>146 Investitionsbeiträge</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>14 Total</b>	<b>916'055.65</b>	<b>401'634.29</b>	<b>-136'017.80</b>	<b>-63'608.75</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'118'063.39</b>

# ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2021

Elektrizitätswerk:

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Abschreibungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 01.01 (-)	Planmässige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	
<b>140 Sachanlagen VV</b>	<b>2'953'425.46</b>	<b>639'379.84</b>	<b>-229'674.50</b>	<b>-154'706.95</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3'208'423.85</b>
1400 Grundstücke	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1401 Strassen, Verkehrswege	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1402 Wasserbau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1403 Übrige Tiefbauten	1'924'962.50	219'165.97	-87'902.20	-57'960.90	0.00	0.00	1'998'265.37
1404 Hochbauten	548'538.65	315'904.50	-76'309.45	-19'151.90	0.00	0.00	768'981.80
1405 Waldungen, Alpen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1406 Mobilien	315'026.26	0.00	-55'009.00	-61'104.35	0.00	0.00	198'912.91
1407 Anlagen in Bau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1409 Übrige Sachanlagen	164'898.05	104'309.37	-10'453.85	-16'489.80	0.00	0.00	242'263.77
<b>142 Immaterielle Anlagen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
1420 Software	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1421 Lizenzen, Nutzungsrechte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1429 Übrige immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>144 Darlehen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>145 Beteiligungen, Grundkapitalien</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>146 Investitionsbeiträge</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>14 Total</b>	<b>2'953'425.46</b>	<b>639'379.84</b>	<b>-229'674.50</b>	<b>-154'706.95</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3'208'423.85</b>

# ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2021

## Wasserversorgung:

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Abschreibungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umgld. (+/-)	Stand per 01.01. (-)	Planmäßige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umgld. (+/-)	
<b>140 Sachanlagen VV</b>	<b>46'248.60</b>	<b>69'030.75</b>	<b>115'279.35</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>114'354.40</b>
1400 Grundstücke	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1401 Strassen, Verkehrswege	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1402 Wasserbau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1403 Übrige Tiefbauten	46'248.60	37'662.10	83'910.70	-924.95	0.00	0.00	82'985.75
1404 Hochbauten	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1405 Waldungen, Alpen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1406 Mobilien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1407 Anlagen in Bau	0.00	31'368.65	31'368.65	0.00	0.00	0.00	31'368.65
1409 Übrige Sachanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>142 Immaterielle Anlagen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
1420 Software	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1421 Lizenzen, Nutzungsrechte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1429 Übrige immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>144 Darlehen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>145 Beteiligungen, Grundkapitalien</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>146 Investitionsbeiträge</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>14 Total</b>	<b>46'248.60</b>	<b>69'030.75</b>	<b>115'279.35</b>	<b>0.00</b>	<b>-924.95</b>	<b>0.00</b>	<b>114'354.40</b>

6.3. Passivierte Anschlussbeiträge

Elektrizitätswerk:

Konto	Erhaltene Anschlussbeiträge		Aufgelöste Anschlussbeiträge		Buchwert Stand per 31.12.			
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 01.01. (-)	Planmässige Auflösungen (-) Abgänge (+)				
2068 Passivierte Anschlussbeiträge	79'362.90	53'553.80	132'916.70	-5'328.95	-7'936.30	0.00	-13'265.25	119'651.45

Wasserversorgung:

Konto	Erhaltene Anschlussbeiträge		Aufgelöste Anschlussbeiträge		Buchwert Stand per 31.12.			
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 01.01. (-)	Planmässige Auflösungen (-) Abgänge (+)				
2068 Passivierte Anschlussbeiträge	41'698.00	5'863.45	47'561.45	-3'371.20	-4'169.80	0.00	-7'541.00	40'020.45

7. Kreditkontrolle

Konto	Projekt	bewilligter Kredit Betrag	Kumuliert bis 31.12.2020		Rechnung 2021		Restkredit a*
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
840.5030.01	Wasserversorgung Murgsee	250'000	17.05.2020	17.05.2020	6899	6899	238'428 n
			4673				0
							0
							0
							0
							0

\* abgeschlossen; j = ja / n = nein

# ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2021

## 8. Finanzplanung der Ortsgemeinde Quarten

### Gestufferter Erfolgsausweis

	2023	2024	2025	2026	2027	2028
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>1'089'526</b>	<b>1'110'514</b>	<b>1'123'014</b>	<b>1'073'928</b>	<b>1'073'928</b>	<b>1'073'928</b>
30 Personalaufwand	439'000	439'000	439'000	439'000	439'000	439'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	417'150	417'150	417'150	417'150	417'150	417'150
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	92'326	113'314	125'814	76'728	76'728	76'728
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	1'550	1'550	1'550	1'550	1'550	1'550
36 Transferaufwand	139'500	139'500	139'500	139'500	139'500	139'500
39 Interne Verrechnungen	0	0	0	0	0	0
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>-926'750</b>	<b>-926'750</b>	<b>-926'750</b>	<b>-926'750</b>	<b>-926'750</b>	<b>-926'750</b>
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0	0	0	0
42 Entgelte	-648'000	-648'000	-648'000	-648'000	-648'000	-648'000
43 Verschiedene Erträge	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000
45 Einnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-14'500	-14'500	-14'500	-14'500	-14'500	-14'500
46 Transferertrag	-244'250	-244'250	-244'250	-244'250	-244'250	-244'250
49 Interne Verrechnungen	0	0	0	0	0	0
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>162'776</b>	<b>183'764</b>	<b>196'264</b>	<b>147'178</b>	<b>147'178</b>	<b>147'178</b>
34 Finanzaufwand	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000
44 Finanzertrag	-217'200	-220'000	-220'000	-220'000	-220'000	-220'000
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-167'200</b>	<b>-170'000</b>	<b>-170'000</b>	<b>-170'000</b>	<b>-170'000</b>	<b>-170'000</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-4'424</b>	<b>13'764</b>	<b>26'264</b>	<b>-22'822</b>	<b>-22'822</b>	<b>-22'822</b>
38 Einlagen in Reserven	0	0	0	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	-20'000	-20'000	0	0	0	0
<b>Ergebnis aus Reserveveränderungen</b>	<b>-20'000</b>	<b>-20'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>-24'424</b>	<b>-6'236</b>	<b>26'264</b>	<b>-22'822</b>	<b>-22'822</b>	<b>-22'822</b>

(- = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss)

### Funktionale Gliederung

	2023	2024	2025	2026	2027	2028
0 Allgemeine Verwaltung	125'222	125'222	125'222	125'222	125'222	125'222
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	0	0	0	0	0	0
2 Bildung	500	500	500	500	500	500
3 Kultur, Sport und Freizeit	10'150	10'150	10'150	10'150	10'150	10'150
4 Gesundheit	500	500	500	500	500	500
5 Soziale Sicherheit	50	50	50	50	50	50
6 Verkehr	-2'500	7'403	7'403	-1'070	-1'070	-1'070
7 Umweltschutz und Raumordnung	0	0	0	0	0	0
8 Volkswirtschaft	52'354	63'439	75'939	35'326	35'326	35'326
9 Finanzen und Steuern	-210'700	-213'500	-193'500	-193'500	-193'500	-193'500
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>-24'424</b>	<b>-6'236</b>	<b>26'264</b>	<b>-22'822</b>	<b>-22'822</b>	<b>-22'822</b>

(- = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss)

# GUTACHTEN UND ANTRÄGE

## Ersatzneubau Reservoir Schleipf

### Ausgangslage

Das Reservoir Schleipf stellt im Versorgungsnetz der Wasserversorgung einen wichtigen Puffer für die Versorgungssicherheit dar. Aufgrund des Alters, dem zu geringen Volumen, der fehlenden Löschwasserkammer und Unsicherheiten in Bezug auf die Transportleitung Schwendi bis Quarten soll dieses neu erstellt werden.

### Versorgungsgebiet

Das Versorgungsgebiet der Wasserversorgung der Ortsgemeinde Quarten umfasst die gleichnamige Ortschaft der politischen Gemeinde Quarten und den südwestlichen Teil von Unterterzen. Es werden das Reservoir Schleipf, Haupt- sowie Verteilleitungen, verschiedene Druckreduzierventile, der Klappen- und Messschacht Matt sowie eine Steuerzentrale betrieben. Das Netz Quarten ist in drei Druckzonen unterteilt (Bergzone, Mittelzone und Unterzone) und über Einspeiseschächte mit dem Versorgungsnetz der Wasserversorgung Unterterzen AG verbunden.

In der Mittelzone wird auch das Löschwasser für die Autobahntunnel Quarten und Fratten dem ASTRA zur Verfügung gestellt.

Eine weitere Netzverbindung besteht bei der Autobahnraststätte Bergsboden, wo über eine Druckreduzierung Wasser an die OG Mols abgegeben werden kann. Der externe Bezug von Wasser ist heute nicht möglich.

### Projekt

Das Reservoir Schleipf befindet sich im nördlichen Teil der Gemeinde Quarten an der Egglisbodenstrasse, über die es mit PW und kleineren LKW erreichbar ist. Dieser enge Weg gibt die maximale Grösse der einsetzbaren Fahrzeuge vor (Zweiachser).

Das Reservoir Schleipf soll zukünftig sowohl als Brauchreserve wie auch als Löschreserve genutzt werden. Es soll möglichst einen Tagesverbrauch des Netzes Quarten und die Anforderungen der Gebäudeversicherung St. Gallen im Brandfall abdecken. Der maximale Wasserspiegel liegt auf 662.55 m ü.M. und sollte beibehalten bleiben. Die Wassertiefe beträgt heute ca. 3.00 m.

Beim Neubau sind zwei Wasserkammern vorgesehen: eine mit 250 m<sup>3</sup> als Brauchreserve, die andere mit 200 m<sup>3</sup> als Löschreserve. Damit können auch ohne Reservoir Hinterschwendi die Auflagen der GVSG erfüllt werden, welche für Dorfgebiete mit teilweise geschlossener Bauweise oder Gewerbebezonen eine minimale Löschreserve von 200 m<sup>3</sup> fordert.

### Ziel

Das Projekt bezweckt die Erneuerung und Erweiterung des Reservoirs Schleipf zur Erhöhung der Versorgungssicherheit im Trink- und Löschwassernetz der Wasserversorgung der OG Quarten. Mit dem geplanten Neubau entspricht die Anlage dem Stand der Technik sowie den hohen hygienischen Anforderungen für Trinkwasser.

Das Reservoir kann während der Bauzeit vorübergehend ausser Betrieb genommen werden. Die Versorgung erfolgt während dieser Zeit über das Reservoir Hinterschwendi im Murgtal.

# GUTACHTEN UND ANTRÄGE

## Technische Angaben

### Wasserkammern

Der Neubau des Reservoirs Schleipf weist die folgenden Eigenschaften auf:

- Brauchreserve 250 m<sup>3</sup>, Wassertiefe 3 m
- Löschreserve 200 m<sup>3</sup>, Wassertiefe 3 m
- max. Wasserspiegel 662.55 m ü. M. (beide Kammern)
- max. Einspeisemenge Reservoir Hinterschwendi: 130 m<sup>3</sup>/h (rechnerisch)
- max. Einspeisemenge Reservoir Büeli: 54 m<sup>3</sup>/h (rechnerisch)
- Überlaufmenge im Störfall (zulässiger Überstau 20 cm) 290 m<sup>3</sup>/h
- vorgesetzter Rohrkeller mit multifunktionaler Verrohrung

Die Verrohrung wird neu so erstellt, dass die beiden Wasserkammern miteinander verbunden sind. Das Wasser läuft im Normalfall der Löschreserve zu und wird in der Brauchreserve entnommen. Damit wird Stagnation verhindert und das Wachstum von Keimen möglichst vermieden. Zu diesem Zweck sind in der Zwischenwand zwei Verbindungsleitungen vorgesehen (2 x PE 90). Auch die vertikale Durchmischung wird dabei beachtet.

Die Wasserkammern werden in wasserdichtem Beton ausgeführt. Die Bodenplatte mit einseitigem Gefälle von ca. 1.5% und einer Stärke von 30 cm wird monolithisch abgeglättet, während die Wände mit einer wassersaugenden Schalungseinlage betoniert werden.

Mit dieser Bauweise entfällt auch eine nachträgliche Reservoirbeschichtung. SVGW-Normgerecht erfolgt der Zugang in die Wasserkammern mittels Drucktüren unter der Wasseroberfläche und die Be- und Entlüftung wird über einen Luftfilter geführt. Der Überlauf wird im Innenschacht siphoniert. Hier wird auch der Bodenablauf siphoniert.

### Technikraum

Rohrkeller und Technikraum werden komplett neu erstellt. Neben der Verrohrung aus Chromstahl mit geflanschten Armaturen sind ein erhöhtes Podest für die Steuerschränke, diverse Gitterroste, ein Luftfilter, ein Luftentfeuchter und eine Objektschutztüre vorgesehen.

Für die zukünftig vorgesehene, gegenseitige Notwasserversorgung mit der Wasserversorgung Oberterzen wird der Platz für ein Pumpwerk im Rohrkeller reserviert.

### Belüftung / Entfeuchtung / Heizung

Die durch die Wasserspiegelbewegungen angesaugte und ausgestossene Luft in den Wasserkammern wird über einen Feinstaubfilter geleitet. Der Filter wird auf eine maximale Luftmenge von 75 m<sup>3</sup>/h ausgelegt. Ein Lufttrockner verhindert Kondenswasserbildung an den hydraulischen und elektrischen Einrichtungen. Eine minimale Heizung mit Thermostat verhindert ein zu starkes Absinken der Temperaturen im Technikraum.

### Elektroinstallation / Steuerung / Leitsystem

Die neue Anlage ist mit den notwendigen Installationen für die Beleuchtung, Steckdosen und den Anschluss der vorgesehenen Geräte zur Entfeuchtung sowie den Installationen für den Anschluss der Komponenten der Steuerungsanlage auszurüsten. Die Beleuchtung des Technikraumes wird über einen zentralen Schalter bei der Eingangstüre ein- und ausgeschaltet. In den beiden Wasserkammern werden an den Drucktüren Beleuchtungen angebracht, die für die Kontrolle genützt werden können.

Das neue Reservoir Schleipf wird in die bestehende Steuerungsanlage und Betriebswartezentrale eingebunden. Für die automatische Steuerung sind folgende Installationen vorgesehen:

- Wasserstandsmessungen
- Überflutungsüberwachung
- Zutrittsüberwachung
- Löschklappe mit Antrieb
- Schaltschränke

## GUTACHTEN UND ANTRÄGE

### Qualitätssicherung

Für Trinkwasserkammern gelten höchste Qualitätsansprüche in Bezug auf Beständigkeit, Dichtigkeit, Hygiene und einer glatten Oberfläche im Innenbereich, die wie folgt umgesetzt werden:

- Anwendung einer speziellen Schalungsfolie (saugfähiges Vlies). Durch das Abführen von Wasser an der Betonoberfläche entsteht beim Betonieren eine dichte, glatte und hygienisch einwandfreie Behälterinnenfläche. Die Arbeiten sollen nur durch erfahrenes Personal bei der Bauunternehmung (Eignungskriterien) ausgeführt werden.
- Es dürfen nur Baumaterialien mit Trinkwasserzulassung eingesetzt werden. Die entsprechenden Nachweise sind durch die Unternehmer vorzulegen.
- Bei einem Reservoirneubau ist die Dichtigkeit des bestehenden Behälters durch den Einsatz geeigneter Materialien (Combiflexbänder, Fugenbänder etc.) sicherzustellen.
- Es sollte nur eine Bauunternehmung mit Erfahrung in der Herstellung von wasserdichtem Beton beauftragt werden.
- Die Qualitätssicherung ist auf eine lange Lebensdauer des geplanten Bauwerks ausgerichtet. Beim neu erstellten Betonkörper kann von einer Lebensdauer von 80-100 Jahren ausgegangen werden.

### Arbeitsbeginn

Der Start der Arbeiten ist im April 2022 nach der Bürgerversammlung vorgesehen. Es wird mit einer Bauzeit von ca. 30 Wochen gerechnet. Das Baubewilligungsverfahren ist noch hängig.

### Kosten

Tiefbauarbeiten	Fr.	423'000.00
Baumeisterarbeiten	Fr.	365'000.00
Abdichtungsarbeiten	Fr.	28'000.00
Bodenbeläge	Fr.	11'000.00
Belüftung und Entfeuchtung	Fr.	14'000.00
Schlosserarbeiten	Fr.	53'000.00
Installations- und Sanitärarbeiten	Fr.	68'000.00
Elektroinstallationen	Fr.	7'000.00
EMSR-Anlage	Fr.	40'000.00
Technisches Konto	Fr.	160'000.00
Unvorhergesehenes	Fr.	80'000.00
<b>Total Projektkosten</b>	<b>Fr.</b>	<b>1'249'000.00</b>

### Beiträge

Gebäudeversicherung St. Gallen	Fr.	142'800.00
Politische Gemeinde Quarten	Fr.	118'960.00

Eine Beitragszusicherung seitens ASTRA ist noch hängig.

### Rechtliches

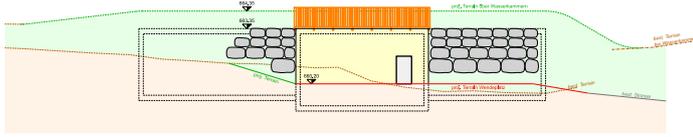
Gemäss Ziff. 1.1 des Anhanges „Finanzbefugnisse“ der Gemeindeordnung vom 01.04.2011 müssen einmalige neue Ausgaben im Betrag von Fr. 200'000.00 bis 2'000'000.00 je Fall an der Bürgerversammlung bewilligt werden.

### Antrag

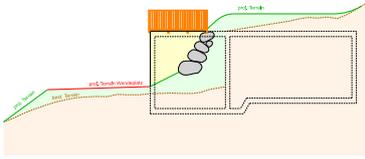
**Der Ortsverwaltungsrat bittet Sie, geschätzte Bürgerinnen und Bürger, dem Antrag für den Ersatzneubau Wasserreservoir Schleipf mit dem dafür notwendigen Kredit von Fr. 1'249'000.00 zu zustimmen.**

# GUTACHTEN UND ANTRÄGE

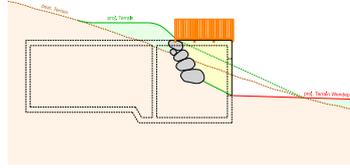
Ansicht A 1:100



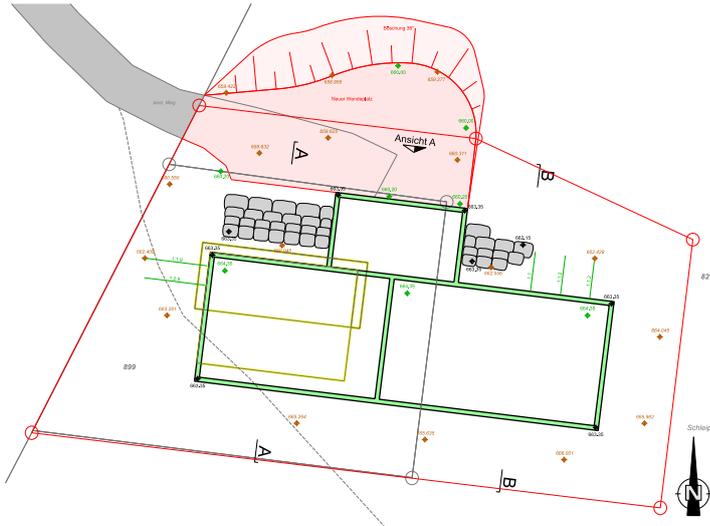
Schnitt A-A 1:100



Schnitt B-B 1:100



Grundriss 1:100



Legende

- ◆ bestehender Terrain
- ◆ projektierter Terrain
- ◆ Bauwerkstriche

Ortsgemeinde Quarten  
Wasserversorgung

## Neubau Reservoir Schlelpf

Bauprojekt

Umgebungsplan  
Grundriss, Ansicht und Schnitte 1:100

**Spalt-Hitz-Tobler AG**  
Ingenieure und Planer SA

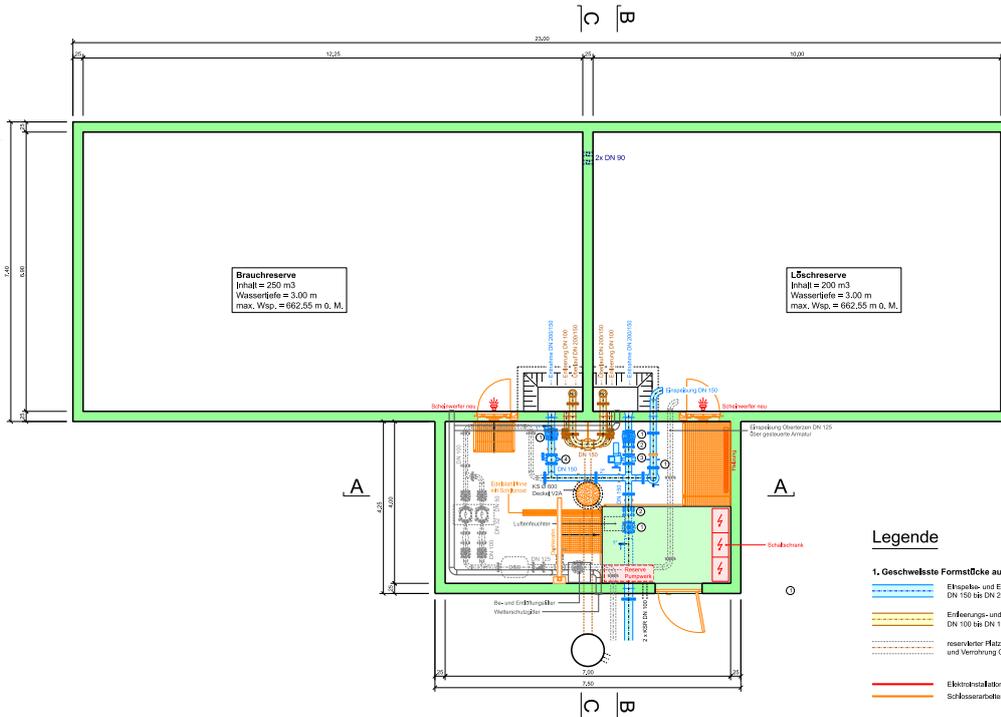
Spalt-Hitz-Tobler AG  
Königsplatz 1 | 8101 Zug, Schweiz  
Telefon +41 71 228 81 81 | E-Mail info@spalt-hitz-tobler.ch  
www.spalt-hitz-tobler.ch

Plan Nr. 2050 / 204

Stand: 04.10.2021

Rev.	Datum	Ursache	Gezeichnet	Geprüft
1	04.10.2021	Neu	ML	ML
2				
3				
4				

Grundriss 1:50



Legende

- 1. Geschweißte Formstücke aus Chromstahl V2A
- Elektrische und Rohrleitung
- DN 150 bis DN 200
- Einbauelemente und Oberbauwerk
- DN 100 bis DN 150
- reservierter Platz für Pumpwerk
- und Verrohrung Oberziehen
- Elektrikstationen
- Schlossarbeiten

## Infos / Kontakt

Weitere Auskünfte zum Projekt erteilt Ihnen gerne:  
Markus Linder (Betriebsleiter EW und WV Quarten)  
Tel. 081 720 30 81 oder markus.linder@ew-quarten.ch

## PRÜFUNGS- UND GENEHMIGUNGSVERMERKE

Für die Richtigkeit der Rechnungen:  
Ortsgemeinde, Elektrizitätswerk, Wasserversorgung

Unterterzen, 27. Januar 2022

**Finanzverwaltung Ortsgemeinde Quarten**  
Kaufmännische Leitung  
Peter Bigger

Vorstehende Jahresrechnungen und Budget wurden vom Ortsverwaltungsrat geprüft und gutgeheissen.

Unterterzen, 16. Februar 2022

**Ortsverwaltungsrat Quarten**  
Ortsverwaltungsratspräsident  
Markus Merk

Ortsverwaltungsratsschreiber  
Peter Bigger

Vorstehende Jahresrechnungen und Budget wurden von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden.

Unterterzen, 16. Februar 2022

**Geschäftsprüfungskommission**  
Heinz Sidler, Präsident  
Albin Gätzi  
Fabian Giger

Vorstehende Jahresrechnungen und Budget wurden von der Bürgerschaft anlässlich der Bürgerversammlung genehmigt.

Quarten, 08. April 2022

**Versammlungsleiter**  
Markus Merk

**Protokollführer**  
Peter Bigger

## BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

An die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Quarten in 8882 Unterterzen.

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir in Zusammenarbeit mit der externen Revisionsstelle die Buchführung, die Jahresrechnungen und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2021 sowie die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2022 geprüft.

Für die Jahresrechnungen und die Amtsführung ist der Ortsverwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnungen als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnungen und die Amtsführung sowie die Anträge des Rates über das Budget den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnungen der Ortsgemeinde, des Elektrizitätswerkes und der Wasserversorgung Quarten seien zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2022 sei zu genehmigen.

Wir danken dem Ortsverwaltungsrat und den Mitarbeitenden der Verwaltung für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben.

Unterterzen, 16. Februar 2022

**Die Geschäftsprüfungskommission**  
Heinz Sidler, Präsident  
Albin Gätzi  
Fabian Giger

	Objekt	Parzellen Nr.	Vers. Nr.	Fläche in m <sup>2</sup>	Verkehrs- wert	Zeitwert
<b>Finanzvermögen</b>						
Egglibodenstrasse 23	STWEG	2'446	10'502		416'000 426'000	
Quartnerstrasse 14	Don Camillo	706	1'022	1'163	604'000	790'700
<b>Verwaltungsvermögen</b>						
Hienenboden	Alpstall	56	843			119'800
	Alphütte	56	844			74'800
Rüediboden	Alpstall	56	845			99'800
	Alphütte	56	1'688			116'700
Nüchen	Alpstall	56	2'324			197'600
	Alphütte	56	2'325			199'700
Tobelwald	Alpstall / Hütte	56	848			379'400
	Stall	56	2'491			34'900
	Seilbahn-Bergstation	56	1'755			37'000
Munz	Alpstall / Hütte	56	849			141'700
Mütschüel	Alpstall / Hütte	56	850			482'100
Chartalp	Alpstall / Hütte	56	851			135'800
	Alpstall	56	852			102'900
Solen	Holzerhütte	56	788			16'000
Erdis	Alpstall / Hütte	56	875			465'200
	Apstall	56	876			168'800
	Seilbahn-Bergstation	56	2'492			11'900
Mornenseebeli	Schopf	56	853			107'800
	Jägerhütte	56	854			35'900
Vorderschwendi	Alpstall	56	859			87'900
	Ferienhaus	56	860			99'800
Hinterschwendi	Reservoir	56	807	25		91'800
	Apstall	56	858			42'900
Merlen	Holzerhütte	56	1'620			70'000
Bachloui	Alpstall	56	857			314'600
Mornen	Alphütte	56	855			250'600
	Alpstall	56	856			229'600
	Schweineestall	56	1'932			32'900
Bütz	Alpstall / Hütte	56	884			119'800
Guflen	Apstall	56	882			264'600
	Alphütte	56	883			233'600
Chamm	Alpstall / Hütte	56	877			190'800
Murgtal	übrige Fläche	56		21'095'411	1'450'000	
Murgsee	Alpstall / Hütte	63	880			641'900
	übrige Fläche	63		2'192'262	469'000	
Blangs	Acker / Wiese	285		6'128	3'700	
Tasten	Strasse / Weg / Wald	362		6'315	700	
Sitenstudewald	Strasse / Wald	386		33'007	1'000	
Hinterlauistrasse	Strasse	389		7'861		
Murgtalstrasse	Strasse	404		4'561		
Tal	Acker / Wiese	440		1'610	2'000	
Baumgarten	Acker / Wiese	442		6'985	10'000	
Chrämnen	Sägerei	463	1'100	94'734	518'000	210'000
	Garagen	463	2'156			93'000
	Schopf	463	1'182			9'000
	Schopf	463	1'186			3'000
	Schopf	463	1'791			9'000
	Schopf	463	1'792			9'000
	Schopf	463	1'795			3'000
	Schopf	463	1'966			6'000
	Remise	463	1'511			12'000
	übrige Fläche	463		94'734		
	Tal	Acker / Wiese	475		2'059	2'000
Wiesenrüti	Acker / Wiese	483		938	50	
Ruestel	Scheune	485	1'161			56'700
	Scheune	485	1'226		28'400	25'300
	Acker / Wiese	485		31'406		
Eigis	Acker / Wiese	494		24'030	28'440	
Bünten	Strasse / Weg / Wald	503		885		
Ziegelhütte	Acker / Wiese	509		1'057		
Grüebli	Werkhof	525	1'866	4'588	1'170'000	1'005'000
Grüebli	Unterstand	525	2'789			25'000
Grüebli	Trafostation	525	2'355			119'000
Büeli	Scheune	571	1'985		20'200	63'800
	Acker / Wiese	571		7'399		

	Objekt	Parzellen Nr.	Vers. Nr.	Fläche in m <sup>2</sup>	Verkehrs- wert	Zeitwert
<b>Verwaltungsvermögen</b>						
Sändlen	Acker / Wiese	574		8'137	11'770	
Blangs	Acker / Wiese	577		1'767	3'000	
Rosengarten	Acker / Wiese / Strasse	608		1'576	8'000	
Lehn	Acker / Wiese / Strasse	617		12'078	16'000	
Löwisberg	Scheune	629	682		11'400	40'900
	Acker / Wiese	629		10'183		
Trantenboden, Hinterlauri	Strasse / Weg	654		644		
Lehnrüti	Acker / Wiese	691		3'980	1'000	
Vorlauri	Ortsgemeindehaus	715	1'026	308	332'000	397'300
Vorlauri	Strasse	719		454		
Vorlauri	Dorfbrunnen	722		99		
Lehnrüti	Trafostation	726	895	72	31'000	27'000
Rüti	Badehaus	746	2'152	364	60'000	
Rüti, Gosten	WC	750	353			
	Strasse / Weg / Garten	750		2'627	50'000	
Kreisel Unterterzen	Parkplatz	763		862		
Dörfli Unterterzen	Strasse	776		303		
Boden	Trafostation	798	658	129	23'000	16'900
Boden	Betriebsgebäude	802	1'853	1'678	2'678'000	2'800'400
Käsackern	Trafostation	822	2'473		29'000	40'100
Käsackern	Strasse	846		165		
Schleipf	Reservoir	889	344	298	64'000	32'100
Arfeltsholz	Strasse	896		1'931		
Tal	Trafostation	904	522	57	27'000	36'400
Bünten	Trafostation	915	130	131	13'000	10'100
Himpetütsch	Acker / Wiese	933		54	100	
Oberterzen, Dorf	Trafostation	998	568	182	34'000	30'900
Schlingen	übrige Fläche, KW Talbach	1'237		817	124'000	
Bommerstein	Trafostation	1'261	891		13'000	15'000
Guns	Trafostation	1'328	890		7'000	8'000
Unterguflen	Wald	1'476		887		
Rüti Unterterzen	Strasse	1'488		1'192		
Grüebli	Strasse	1'535		131		
Rosengarten	Strasse	1'567		196		
Festisboden	Trafostation	1'951	2'274	44	16'000	16'900
Afadella	übrige Fläche	2'061		4'162		
Lehnrüti	Kornmühle	2'126	677	244	41'000	112'800
Dornen	Acker / Wiese	2'491		4'009	12'000	



Rottor / Murgsee  
Sepp Lenherr, Murg

## PERSONALVERZEICHNIS / ALLGEMEINE KONTAKTINFOS

### Ortsverwaltungsrat

<b>Ortsgemeindepräsident</b>	Markus Merk	079 747 98 80	mk.merk@bluewin.ch
<b>Vizepräsident</b>	Christoph Pfiffner	079 768 90 77	chpfiff@yahoo.de
<b>Ortsverwaltungsräte</b>	Ruedi Schrepfer Markus Zeller Thomas Giger	079 420 71 71 079 246 14 40 079 608 39 35	schrepfer.r@bluewin.ch zellermarkus@bluewin.ch gigerthomas@bluewin.ch

### Ressortzuteilung der Ortsverwaltungsräte

<b>Markus Merk</b> im Amt seit 01.01.2013	Präsidiales, Verwaltung, Personal, Bürgerschaft, EW-Kommission, Liegenschaften
<b>Christoph Pfiffner</b> im Amt seit 01.01.2019	Projekte, Kultur und Tourismus, EW-Kommission, IT & EDV
<b>Ruedi Schrepfer</b> im Amt seit 01.01.2001	Elektrizitätswerk, Wasserversorgung, ZV Wasserversorgungen Quarten / Murg
<b>Markus Zeller</b> im Amt seit 01.01.2013	Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Sägerei, Maschinen, Fahrzeuge
<b>Thomas Giger</b> im Amt seit 01.01.2021	Alpen, Strassen & Wege, Maschinen & Fahrzeuge

### Forst- und Werkgruppe

<b>Betriebsleitung</b>	Thomas Jurt	058 229 16 52	thomas.jurt@sg.ch
<b>Vorarbeiter Werkgruppe</b>	Felix Giger	079 442 55 52	werkgruppe@og-quarten.ch
<b>Vorarbeiter Forstgruppe</b>	Rainer Kohler	079 780 88 16	werkgruppe@og-quarten.ch

### Elektrizitätswerk und Wasserversorgung

<b>Betriebsleitung</b>	Markus Linder	081 720 30 81	markus.linder@ew-quarten.ch
<b>Kaufmännische Leitung</b>	Peter Bigger	081 720 30 82	peter.bigger@ew-quarten.ch
<b>Leiter Installation</b>	Roby Schneider	081 720 30 86	roby.schneider@ew-quarten.ch
<b>Leiter Netz</b>	Dominik Fuchs	081 720 30 91	dominik.fuchs@ew-quarten.ch
<b>Zählerwesen / HIK</b>	Othmar Walser	081 720 30 85	othmar.walser@ew-quarten.ch
<b>Technisches Büro</b>	Caroline Rupp	081 720 30 90	caroline.rupp@ew-quarten.ch
<b>Brunnenwart</b>	Ruedi Giger	081 720 30 84	ruedi.giger@ew-quarten.ch

### Verwaltung

<b>Ratsschreiber / Finanzen</b>	Peter Bigger	081 720 30 82	peter.bigger@ew-quarten.ch
<b>Stv. Ratsschreiber / Finanzen</b>	Hanna Hug	081 720 30 89	hanna.hug@ew-quarten.ch

**Ortsgemeinde Quarten**  
Bodenstrasse 5  
8882 Unterterzen  
Tel. 081 720 30 80  
info@og-quarten.ch  
www.og-quarten.ch

**EW Quarten**  
Bodenstrasse 5  
8882 Unterterzen  
Tel. 081 720 30 80  
info@ew-quarten.ch  
www.ew-quarten.ch





ORTSGEMEINDE  
**Quarten** 

Bodenstrasse 5  
8882 Unterterzen  
081 720 30 80  
[info@og-quarten.ch](mailto:info@og-quarten.ch)  
[www.og-quarten.ch](http://www.og-quarten.ch)



Bodenstrasse 5  
8882 Unterterzen  
081 720 30 80  
[info@ew-quarten.ch](mailto:info@ew-quarten.ch)  
[www.ew-quarten.ch](http://www.ew-quarten.ch)